Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa




LA VOZ

El GARAGE PARIZZI

GRAN BARATILLO "LA CRUZ ROJA"

Calle Alsina y Belgrano - (Casa que ocupó la tienda de Arrieta)

Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.



Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Año XXXVI — MAIPÚ, Miércoles 1º. de Junio de 1938 — Número 10.175

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Campaña contra el bicho de cesto

Será intensificada en todo el país

El Ministerio de Agricultura de la Nación, consecuente con su plan de combatir las plagas que afectan a las plantas, ha resuelto iniciar una intensa campaña contra el bicho de cesto, para lo cual hace un llamado a todos aquellos que posean plantas infectadas por tan dañino insecto, para que los combatan y destruyan, pues de no hacerlo se harán pasibles a las multas jijadas por el decreto correspondiente.

Un censo de los ciegos que hay en el país

Ha sido proyectado por el Patronato Nacional

La comisión directiva del Patronato Nacional de Ciegos, en su última sesión, adoptó algunas resoluciones de importancia. Entre ellas cabe destacar la que se refiere al levantamiento de un censo de no videntes en todo el país, censo que incluirá tambien a los ambliopes y enfermos de la vista. Esta tarea será llevada a efecto mediante la colaboración de las comisiones filiales creadas en las provincias y territorios. Con el mismo carácter nacional se dispuso, asimismo, solicitar de los gobernadores la inclusión, en los presupuestos de cada provincia ó territorio, de una partida anual destinada a la asistencia social de los ciegos.

Duelo Suarez Pinto-Osorio

BUENOS AIRES, 1º.—En la cuestión caballereca entablada entre el ex sub-jefe de policía de la provincia Sr. Suarez Pinto y el diputado demócrata nacional Miguel Osorio, los padrinos designados resolvieron anteayer que no había lugar a duelo. Pero a raíz de un artículo del Sr. Osorio, aparecido en un diario y que el Sr. Suarez Pintos consideró calumniosas, éste envió nuevos padrinos a aquel. Reunidos estos, la cuestión caballeresca se dió por terminada dado que los padrinos del diputado Osorio estiman que no hay lugar duelo, pese a que los representantes del Sr. Suarez Pinto opinan de manera contraria.

CINE JOCKEY CLUB

Mañana debuta el Trio Típico Sureda

La empresa del cine local ha contratado para que actuen mañana por la noche en su sala al renombrado Trio Típico que dirige Antonio Sureda, cuyas exitosas actuaciones a traves de las estaciones emisoras porteñas han merecido el elogio de los aficionados.

Previamente se pasará el film «El Falso Gentil Hombre» interpretado por Douglas Faibanks (hijo) y Elisa Landi.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Antonio Giacondino, 96 años, viudo, italiano.

Matrimonio—Ernesto Tetaz con Ramona Brígida Goñi.

La Conferencia de la Paz del Chaco

Reanudó hoy su labor

BUENOS AIRES, 1º.—El ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina Dr. José M. Cantilo, dió comienzo hoy a la 10.55 horas a una nueva sesión de la Conferencia de la Paz del Chaco y en la que debían tener entrada las respuestas de los gobiernos de Paraguay y Bolivia a las proposiciones que le fueron formuladas.

El representante paraguayo hizo entrega de la repuesta de su pais y cuyo contenido no se dió a conocer.

La lluvia caída durante el mes de Mayo

Según informaciones que nos suministra la oficina local del Telégrafo de la Provincia el total de agua caída durante el mes de Mayo ppdo. alcanzó a 105 milímetros, cantidad que puede considerarse apreciable y que ha venido a beneficiar grandemente el estado general de los campos de pastoreo, cuyo estado actual es bueno.

La lluvia caída anoche alcanzó a las siguientes cantidades:

Maipú, 5 milímetros.
Gral. Madariaga, 6.
La Felicidad, 13.
Chajá, 9.

Las tierras para el aerodromo de Dolores

Ha sido aprobado por el Poder Ejecutivo, el convenio que la comisión de aviación celebró en su oportunidad con la señora Matilde Belgrano de Pardo, para que esta levantase, dentro de un término prudencial, la cosecha de los sembrados existente en el campo de 59 hectáreas de su propiedad, ubicado en el partido de Dolores, que le fuera expropiado con destino a la instalación de un aeródromo oficial.

Horario de menores y mujeres durante el invierno

La Dirección del Departamento dal Trabajo ha aclarado que el horario de invierno en los establecimientos comerciales é industriales para el personal femenido y menor de 18 años, regirá desde hoy y no desde el 1º. de Julio, como se había anunciado. Durante ese periodo dicho personal no podrá trabajar antes de las 7 de la mañana.

Policiales

Accidente

El 30 del mes ppdo. a las 16.45 horas, en circunstancias que Oscar Cerrudo transitaba montado en bicicleta, a consecuencia de la rotura de la misma, rodó por tierra, causándose ligeras contusiones en la cara.

Publicaciones

«MUNDO ARGENTINO» — Conocida es la fascinante atracción que para millares de personas ejerce Montecarlo, ese lugar de naturaleza tan pintorezca que muchos no suelen contemplar porque llegan con la idea fija de hacer fortuna en el juego de su famoso casino. Pero lo que no pocos ignoran son los dramas que suceden allí, las tragedias que no tienen resonancia por que hay interés en que no trasciendan. El barón Charles de Richter, que ya publicó en «Mundo Argentino» un artículo sumamente curioso sobre ciertas carácterísticas de Montecarlo, se ocupa en el número de hoy los aspectos sombríos de la ciudad del juego.

«Cuando el matrimonio es una lotería», por Clemente Ricci y «Tres islas de distintas... y un sólo dueño verdadero?», por N. Balmaceda, son dos notas de interés: la primera trata de un problema netamente argentino, y la segunda se refiere a otro que también nos afecta.

Consejos y Previsiones a los Agricultores Para el Mes de Junio

(Por el Agrónomo Regional de Tandil José Miguel Romano)

(Continuación)

JARDIN—Se continúa trabajando profundamente las platabandas, figuras, canteros, etc. y se aprovecha esta operación, para abonar el terreno.

Se siembra en almácigos: acantus, achillea, elelíes, althea, amapola perenne, anémonas, arvejillas de olor grandes, bellis perenne, celédula, centaureas, claveles, clavelinas, escholtzia, gisophilia, miosotis, marimoñas, pensamientos, phlox, saxifraga, sinecio, verbenas, violetas, etc. Por estaca ó gajos, se multiplica: rosales, claveles, clavelinas, violetas, malvones, geranios, alucemas, peonías, santolina, mesembriantemus, boj, etc. Se plantan bulbos de: anémonas, amarilis, azucenas, calas, fresias, junquillos, lirios, marimoñas, narcisos, tulipanes, etc.

Se juntan y queman las hojas caídas, los turores en mal estado, las ramas enfermas, los residuos de cultivos, etc. es decir, no se deja nada que pueda servir de abrigo á las plagas.

A las plantas perennes, se las cura con azufre y cobre estable, aumentando las dosis, dado que las plantas entran en período de reposo y pueden soportarlas.

Se podan los arbustos y cercos vivos, dándoles formas.

Se retiran del suelo los bulbos de gladiolos y batatas de dalias, clasicándolas por tamaños, luego se curan y guardan en lugar seco y de temperatura constante.

HUERTA — Se hacen álmácigos de: lechuga: repollada de nápoles, id crespa de américa, 4 estaciones, gallega de invierno, etc., escarola: fina de Italia, hojas de lechuga, fina de Meaux, acartuchada de Rouen, etc., acelga, espina, achicoria de cortar, etc. En lugar definitivo, se siembra: rabanitos, remolachas, nabos, zanahorias largas, perejil, habas, arvejas de enrame, etc.

Se termina el trasplante de cebollas para cabezas y la plantación de dientes de ajos.

Se continúa trabajando y abonando los cuadros en que se efectuarán los cultivos de primavera y verano y debe recordarse de que, el éxito de los próximos cultivos, depende de la prolijidad de este trabajo, razón por cual, no debe ahorrarse esfuerzo para hacerlo bien.

(Continuará)

FUTBOL

Partidos para el domingo en Buenos Aires

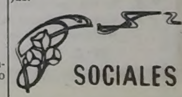
Los partidos a jugarse el domingo próximo por el campeonato profesional, son los siguientes:

Almagro v. F. C. Oeste
San Lorenzo v. River Plate
Independiente v. G. y Esgrima
Tigre v. Talleres,
Lanús v. Racing
Estudiantes v. Huracán
Platense v. Velez Sarsfield
Boca Juniors v. Chacarita

Aforismo

El que labre aqui su fortuna y funde su hogar, no puede ser sino hombre o argentino.

Pretender convertir la patria que lo acoge en colonia de su patria, es traicionarnos y traicionar a sus hijos; es comprometer en el sentimentalismo más absurdo de su destierro sin gloria, el destino de nuestra civilización.—*Ricardo L. Rojas.*



SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires Sr. Antonio Muliero.

—De Segurola Sr. Francisco Tetaz y familia.

—Del mismo punto el joven Jacobo Laffrentz.

—De Gral. Madariaga señora Juana M. Arrachea de Goñi y familia.

—De Ayacucho señora de Eseverri.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Hasta fin del próximo mes de JUNIO venderemos a precios que representan una oportunidad pocas veces vista y que se deben aprovechar.

Precios al Contado

SEMOLA			
HARINA DE MAIZ	kilo	$	0 25
ESCOBAS	kilo	«	0.20
4 hilos no mas de 2	c/u.	«	0.20
ARROZ GLACE ESPECIAL	kilo	«	0.50
YERBA PARANAGUA			
Bolsa de 30 kilos	kilo	«	0.35
Paquete de 1 kilo	c/u.	«	0.40
ACEITE COCINERO			
lata 3 litros $ 3.50; lata 1 1/2 litro $ 1.75;	lata chica	«	0.85
ALPARGATAS	par	«	0.40
KEROSENE	litro	«	0.17
ACEITE COMESTIBLE	litro	«	0.90
VINO BLANCO			
«La Etelvina» San Juan	litro	«	0.35
VINO TINTO RIO NEGRO	litro	«	0.30
LEÑA TALA	el ciento	«	2.70
CAFÉ «A LOS CHINOS»	1 kilo	«	1.10
CARBON LEÑA	bolsa	«	1.40
VELAS: paquete grande $ 0.15; paquete chico		«	0.10
PAPA ESPECIAL CONSUMO	kilo	«	0.10
Sal: GRUESA	kilo	«	0.05
Sal: FINA	bolsa 1 kilo	«	0.10

Urretabiscaya, Eguibar, Zatarain Hnos & Gia.

U. TELEFONICA 22 — MAIPU F C S

Vestir correctamente....

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU — FC.S.

Confitería COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA — MAIPU

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex, Casa de Consignaciones Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

21. Remate-feria de haciendas

El día 19 Junio

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Eseverri, U. Telef 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Jesus Garcia Urruty

Remate de una esplèndida quinta

SOBRE EL CAMINO A MAR DEL PLATA

De acuerdo al siguiente:

EDICTO JUDICIAL:

Juez Civil Dr. Victorio M. Italiano. Secretario Dr. Osvaldo A. Pereyra. Juicio: Albaitero Martin y Flora Contrera de Albaitero, sus sucesiones. Publicación QUINCE dias. El martillero Jesús García Urruty, venderá en Maipú, sobre el mismo inmueble, el Domingo DOCE de JUNIO 1938 a CATORCE horas, un terreno de quinta Nº. 15 del partido de Maipú de ésta Provincia, con todo lo en él existente, que tiene la figura de un pentagoño, cuyos lados miden y lindan: 148 m. 33 c. al N. E. calle Castex; 97 m. 76 c. al E. camino de Dolores a Mar del Plata; 103 m. 28 c. al S. E. calle Independencia; 207 m. 84 c. al S. O. calle Moreno y 207 m. 84 c. al N. O. calle San Martin, igual a 40 889 m. 66 d. y 56 c. cds. BASE de venta $ 4.960 m/n. Títulos, sin gravámen, agregados a autos. Seña 10 %. Comisión 2 % cargo comprador. Dolores, Mayo 10 de 1938. *Osvaldo A Pereyra*, Secretario

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de $ 0.40 el litro

No olvide señor consumidor que la Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reune vinos estampillados y de primero zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN:

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 — MAIPU F. C. S.

El trámite de una Sucesión

No solo requiere actividad y eficiencia en el mandatario, sino que este, también debe conocer a fondo, la transmisión de los derechos activos y pasivos que forman la herencia; la capacidad para suceder; aceptación con beneficio de inventario; carácter de los bienes patrimoniales, si son gananciales ó propios, por donación, etc.

Garantias a satisfacción, precios económicos, y tramitación directa es lo que obtendrá si lo confía a:

Andrés Pellizzari

PROCURADOR Y MARTILLERO

Calle Estados Unidos Nº. 380 — Dolores

ESTUDIO JURIDICO DEL DR. JUAN VILGRE LAMADRID

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superiora de Piano
— y Solfeo —
Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos
Rivadavia 554 — MAIPU

. ENLACE GOÑI-TETAZ

Mañana le llevará a cabo en esta localidad la unión matrimonial de la señorita Ramona B. Goñi con el señor Ernesto Tetaz, pertenecientes a apreciables familias de nuestro partido de y G. Madariaga.

En el acto civil efectuados hoy dieron sus firmas los señores Antonio S. Goñi y Pedro Tetaz.

La ceremonia religiosa que se realizará a las 10 horas seran padrinos la señora Juana Micaela Anachea de Goñi y el Sr Francisco Tetaz.

Los desposados partirán luego a la Capital Federal en viaje de bodas.

. DR. MARTIN CALVO

Para el 29 del corrte. anuncia una nueva visita a nuestra localidad, el conocido médico-oculista Dr. Martin Calvo quien examinará a enfermos de su especialidad, recetas de anteojos, etc.

† ANTONIO GIACONDINO

A una avanzada edad, falleció ayer por la tarde el antiguo vecino D. Antonio Giacordino.

Era el extinto, que contaba 96 años de edad, de origen italiano, y hacia muchos años que residía en ésta, donde logró captarse las simpatías de cnantos lo conocieron y trataron, merced a su trato afable y cordial y a sus. condiciones de hombre laborioso.

El sepelio de sus restos efectuado esta tarde dió lugar a una sentida demostración de pesar.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabricado con celulosa libre de impurezas, lo hace adaptable para toda clase de envolturas, *especialmente para articulos alimenticios*, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACION.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglês y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

Fotografías artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Eléctrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Celestino Sens

¡PINTOR RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general. Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ

Fiambrería y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —

MAIPU F. C. S.

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas Informes, dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"

— DE —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería Fiambrería "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja) MAIPÚ F.C. S

Aviso al público

Hago saber al público a los efectos que hubiere lugar, que en la fecha he vendido a los señores Guasch y Torelli, mi negocio de Confitería y anexos, establecido en este pueblo, calle Belgrano esquina Sarmiento.

Maipú, Mayo 31 de 1938.

UNO CIPOLLETTI

GUASCH y TORELLI

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Mueblería y Colchonería 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 MAIPU

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 MAIPU, F C S

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

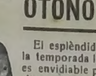
Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

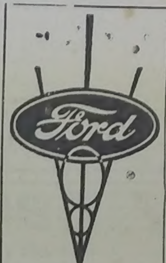
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Gran Remate de Plantas

EN MAIPU

Procedente del acreditado vivero "La Primavera" del señor Cipriano Lemmo.

Instalado en Las Heras F. C Sud

En breve mas detalles

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

LA VOZ

Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semestre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero



La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

PHILIPS

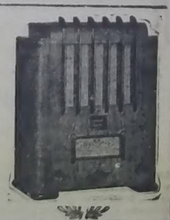
SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Vélalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

Fidería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

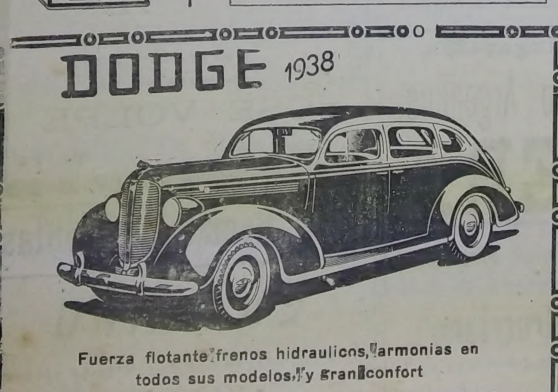
Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

DODGE 1938



Fuerza flotante, frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — JUAN VOLPE

B. Mejía 771 — **U. T. 98** — **MAIPU**



Año XXXVI

MAIPÚ, Sábado 4 de Junio de 1938

Número 10.178

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Una Mirada a la Redonda

(Exclusivo para LA VOZ, por ALBERTO SANCHEZ ELIA)

Exportación de granos

Todos los cálculos hacen preveer una suba en el valor de las exportaciones para este mes de junio. En la Bolsa de Comercio aseguraban corredores de toda índole que nuestros cereales no se exportaban por una maniobra de los tenedores de granos, los que le habían hecho subir en $ 1.50 sobre su valor cotizado en cualquier parte del mundo en los momentos actuales. Ese precio era sencillamente prohibitivo, y no beneficiaba a nádie, pues ya se sabe que el grano es de cualquiera menos de aquellos que lo cosechan. Ahora inesperadamente bajó en $ 1, lo que hizo de inmediato intensificar las exportaciones. De cualquir modo, según informes del ministerio de Agricultura, desde enero hasta el 27 del mes de mayo ppdo. apenas si se habían exportado 1.067.000 toneladas, contra 3.250.000 en el mismo período del año anterior. Lo cual es una baja que, fatalmente, hubo de repercutir en todos los demás órdenes de nuestra economía.

El comité de las lanas

Ya durante el ministerio del Dr. Cárcano, y en ocación de promoverse la primera conferencia de las lanas, quedó bocetada la posibilidad de crearse una junta asesora de tal producción y su comercio. El Dr. Padilla, heredero de ese organismo ministerial, acaba de darle forma designando sus miembros. Lo grave es que tales juntas no hacen sino coordinar la acción de los productores mayores, dejando de lado todo ese inmenso número de pequeños ganaderos que deben, fatalmente, depender de la decisión de los grandes acaparadores y productores del país. Basta con fijarse en los nombres de quienes integran la junta para advertir de inmediato que aquello quede derivar en trust, como aconteciera con el vino. Lo único excelente hasta hoy es esa declaración que se asegura se obligará a hacer a los introductores de lana artificial, de la naturaleza del producto, para que no se la confunda con la natural, de la cual es un sucedáneo. Pero para dentro de un año ya sabremos los precios de nuestra lana pura y podremos apreciar las consecuencias de esta nueva junta sindical.

50.000.000 en cédulas

En todo el mundo los capitalistas buscan un lugarcito seguro para colocarse. Nuestro país ofrece no solamente seguridad sinó máximos intereses. De ahí que los capitalistas de todo el mundo traten de precipitar sus sumas en nuestra plaza. Al trabar la posibilidad de emitir nuevos títulos el gobierno trabó en cierta manera las posibilidades de su colocación. Pero no es así, en realidad: lo que trató de hacer es orientar la colocación de los capitalistas, no en títulos improductivos para el país, sino en industrias que acrecientan su prosperidad.

Pero como somos radicalmente imperdonables, sucede que el Banco Hipotecario Nacional se apresura a lanzar a la venta una nueva emisión de títulos, esta vez por valor de 50 millones de pesos. Desde ya puede asegurarse que será colocada en un solo dia. Y los enormes beneficios que esa suma significan, irán a parar, irremediablemente, a Londres y París. Con lo cual, lentamente, como quien no quiere la cosa, iremos entregándonos para siempre, de manos atadas, al extranjero. ¿Con que beneficio? Absolutamente ninguno.

ALBERTO SANCHEZ ELIA

* * * * * * *

Se efectuarán obras de refacción en el Hospital local

Por un valor aproximado a 15.000 pesos

La Comisión de la Asociación Damas de Beneficiencia, que administra el hospital local, en vista del mal estado que presenta el tejado de nuestro nosocomio, comisionó a un técnico para que examinara los mismos e informara sobre las obras que eran imprescindibles efectuar.

El técnico referido hizo saber que era necesaria una reconstrucción casi total del tejado, dado que el estado actual del mismo ofrecía inseguridades.

Ante ésta situación la Comisión de las Damas de Beneficencia solicitó de la Sra. Sara Unzué de Madero que gestionara ante el ministro de O. Públicas, Dr. Bustillo, para que esas obras de reconstrucción fueran realizadas por cuenta del gobierno provincial.

Hoy podemos Informar, que las gestiones de la señora de Madero se han visto coronadas por el mas feliz éxito, ya que el gobierno provincialha resuelto hacerse cargo de las obras, que se iniciarán en fecha próxima.

La detención de cuatro empleados policiales

Dispuso el juez de Bahía Blanca

El juez del crimen, Dr Alberto Solá Patrón, de Bahia Blanca decretó la detención de sub comisario Manuel Huergo Rosa, auxiliar Honorio Luis Gonzalez, oficial inspector José Varela y escribiente Cándido del Prado, acusados de falsificación de instrumento público, en el sumario Torcuato Raizan, con objeto de perjudicarlo.

Por la misma disposición, el juez apercibe, por via de corrección disciplinaria, al comisario Domingo Urquiza por irregularidades cometidas en eldesempeño de susfunciones.

La población del mundo

Según las religiones

Los números asignan actualmente al mundo una población de 2.054 millones de habitantes: «de estos 373 millones son católicos, 330 millones cristianos católicos (es decir protestantes y orientales), 16 millones son judíos, 260 millones musulmanes, 213 millones budistas, 357 millones confucionistas, 257 millones hinduístas, 16 millones shintoistas, otros paganos 126 millones, sin religión alguna 102 millones. Es decir, que pasan de 1.300 millones de hombres los que no conocen el cristianismo.

Concentrándonos al mundo americano, tenemos 255 millones de habitantes; ó sea 146 millones de católicos; 40 de protestantes; medio millón de cristianos de diversas sectas; 2 millones de paganos y 72 millones sin religión.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio—Felipe Erasmo Ojeda con María Azucena Ghibaudo, argentinos.

DEPORTES

Independiente y San Lorenzo jugarán mañana

Por el Campeonato Preparación

Mañana en el field de la Liga local continuará disputándose el segundo match del Campeonato Preparación, y en el que deberán medirse los equipos superiores de San Lorenzo é Independiente.

Será este el tercer match que ambos equipos han disputado en ésta temporada, habiendo obtenido un triunfo cada uno, por lo que este match adquiere mayor interés, ya que servirá para acreditar una superioridad aun no manifestada.

Los matchs que se disputan por este Campeonato son a beneficio de la Liga local.

Los equipos formarán así:

SAN LORENZO — Montecara—L. Herrera y J. Herrera—Agollare, Festorazzi y Leon—Garat, Benito, Etchelet, Lucero y Montecara.

INDEPENDIENTE — Sisini—Zubirí y Theiller—Salaberry, Galante y Torres—Martinez, Revello, Juarez, Demilta y Beis.

Campeonato Provincial de Pelota

Mañana jugarán en ésta Dolores y Ayacucho

La Federación Provincial de Pelota ha resuelto que mañana a las 17.30 horas jueguen en la cancha del Club Social; local el match correspondiente al Campeonato Provincial, las parejas del Club «Los XXV» de Dolores, formada por Aranciaga-Claveranne, y la del Club de Pelota de Ayacucho formada por Bahileres-Faiella, lo cual ha de dar motivo a un encuentro lucido y de acciones reñídamente disputadas.

La calle de unión al camino pavimentado

El martes próximo se tratarà la solicitud de que pase por el Hospital

La Comisión de la Asociación Damas de Beneficencia entendiendo que reportaría indudables ventajas para nuestro pueblo hacer pasar la calle de unión con el camino pavimentado Buenos Aires - Mar del Plata, por frente al Hospital local en vez de que sea por la calle Rivadavia, como ya había sido aprobado por el H. C. Deliberante, se dirigió a este Departamento deliberativo local solicitándole la reconsideración de la resolución anterior y que se hiciera lugar a la solicitud presentada.

El H. C. D. en su reunión última resolvió pasar dicho asunto a la comisión respectiva, cuyo dictamen, deberá ser tratado en la sesión que deberá celebrar el martes proximo.

Es de desear que esta solicitud que encuadra un pedido muy razonable sera favorablemente resuelto por nuestros ediles.

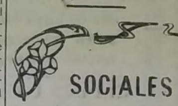
Publicaciones

«BILLIKEN»—Pocas veces pueden destacarse hechos tan beneficiosos y plausibles como el acuerdo tomado por la Editorial Atlántida de rebajar el precio de la revista «Billiken», con el fin de hacer llegar su acción educadora y de enseñanza a todos los hogares argentinos.

Una «conveniencia nacional»—dice certeramente la nota que hemos recibido—ha decidido a la Editorial Atlántida a reducir el precio de «Billiken», «que hasta ahora era de 0.30 centavos y que resultaba gravoso para muchos niños, que se privaban de un poderoso medio de cultura». Por lo tanto, desde el número del día 6 de junio, en las provincias y territorios, «Billiken» tan sólo costará a los lectores 0.20 centavos.

Farmacia de turno

De acuerno al turno establecido hoy y mañana deberá permanecer abierta la Farmacia «Del Pueblo», del Sr. Delfor Galante.



SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires Sr. Alfredo Urretabiscaya.

—A Necochea Sr. Manuel Balcarce.

—De y para Labarden Sr. Molina y su esposa Sra. Emilia Cabrera.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De Buenos Aires el niño J. Demoy.

*** Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

El lunes próximo efectuará una nueva visita a esta, el Dr. Adolfo E. Sidelnick, quien desempeña los cargos de Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital de Mar del Plata.

El Dr. Sidelnick atenderá a enfermos de la vista, receta de anteojos, etc. el dia indicado de 10 a 14 horas, en el consultorio del Dr. Monti.

*** CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:
«El Viaje Misterioso», por Edmund Lowe y Madge Evans.
«La Sonata de Media Noche», por el famoso pianista Paderewski, Charles Farrell y un excelente conjunto de artistas.

—Para mañana domingo en las tres secciones, se exhibirá el gran film nacional «Dos Amigos y un Amor», cuyo papel principal lo desempeña el conocido actor Pepe Iglesias (El Zorro). La parte mú sical estará a cargo de la gran orquesta de Francisco Canaro.

*** BAILE EN EL CLUB FERROVIARIO

En el Club Ferroviario se efectuará mañana por la tarde la acostumbrada reunión dominical que la C. D. dedica a sus asociados y familias.

*** EN LAS ARMAS

Esta noche se llevará a cabo en la vecina estación, un baile organizado por el Club Sportivo Las Armas, el cual dará lugar a que en la sede de esta entidad se congregue una numerosa concurrencia.

*** KERMESES EN EL CLUB SOCIAL

Esta noche y mañana por la noche proseguiran realizandose las kermeses que viene realizando el Club Social, y que constará de diversas atracciones, bailes, etc. que serán amenzados por la orquesta tipica Galletti.

AVISO

En Maipú F. C. S. los señores Guasch y Torelli han comprado el Bar, Confit ría y anexo de la calle Belgrano y Esq. Sarmiento, libre de todo gravámenes

Maipú, Mayo 31 de 1938.

Guasch y Torelli

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

LA VOZ

Diario de la Tarde
Fundado el 3 de setiembre de 1902

TARIFA DE SUSCRIPCION

EN EL PUEBLO

Por mes $ 1.80 — Semstre $ 10.80 — Año $ 21.

POR CORREO

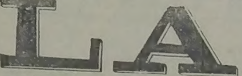
Por mes $ 2 — Semestre $ 12 — Año 24.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Año XXXVI — MAIPÚ, Lunes 6 de Junio de 1938 — Número 10.179

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El Dr. Ortiz auspiciando la democracia

El presidente de la Nación, Dr. Roberto M. Ortiz, acaba de dar un paso en el que demuestra sus propósitos de gobernar dentro de la democracia mediante el respecto y consideración de las leyes del país, desconocidas en algunos casos por algunos gobernantes que, dejándose llevar de impresiones circustanciales, han intentado cerrar el camino al pueblo para el logro de sus aspiraciones.

Tal lo ocurrido en la provincia de La Rioja donde la legislatura oficialista al contemplar la derrota que le infligiera en comicios libres la Unión Cívica Radical, votó a tambor batiente y deshoyendo el clamor de la opinión pública la ya famosa ley del voto optativo que no era otra cosa que el voto cantado ó a la vista.

Deseando restablecer el sistema democrático es que el presidente doctor Ortiz ha enviado una carta al gobernador de La Rioja, general Fernández Valdez, en la que en términos cordiales le expresa sus deseos de que esa ley sea derogada, de modo que la elección de los hombres que gobiernen esa provincia sea una expresión de la voluntad ciudadana sin restricciones ni violencias.

Este gesto del presidente argentino ha de ser bien recibido por la opinión pública, ya que él puede considerarse como el paso inicial de una serie de medidas tendientes a restablecer el reinádo de la normalidad institucional y democrática, sepultando para siempre el fraude y la violencia que tanto daño ha causado al país.

Créditos para compra de vacas lecheras

Son acordados, liberalmente, por el Banco de la Nación

Continuando con su interesante labor, de ayuda a la gente que explota el campo, en distintas fases de trabajo, el Banco de la Nación Argentina viene disponiendo nuevas formas de créditos, que, como todas las relacionadas con la actividad agropecuaria se distinguen por su liberalidad y belleza de formas.

Ahora se ha resuelto auspiciar el mejoramiento de los planteles de los tambos que en las zonas cercanas a las ciudades importantes se dedican a la producción de leche para el consumo.

* * * * * * *

Policiales

Mató a un desconocido y dos años después se denuncia

El sábado se presentó a la subprefectura marítima de Mar del Plata, Victor Ritorno, italiano, de 37 años, pescador, soltero, y formuló una denuncia según la cual se acusa de haber dado muerte hace dos años a un hombre cuya filiación dió pero cuyo nombre ignora. Declaró que hace dos años, en la parte sur del muelle, mantuvo una discusión con su víctima, a la que puso fin trabándose en lucha con la misma y arrojándola finalmente al mar. Expresó que se ha presentado acosado por su conciencia, pues «es un católico ferviente y está arrepentido de su crimen». La subprefectura dispuso que se inicien trabajos de rastreo, pues el cadáver es posible que se encuentre entre las piedras, tablones, etc., que hay en esa parte del muelle.

* * * * * * *

Lea nuestros avisos

En Octubre se inauguraría el camino Dolores-Mar del Plata

Por informes proporcionados por el Ministerio de Obras Públicas de la Provincia, la inauguración oficial del camino afirmado en la parte Dolores-Mar del Plata, se efectuaría el próximo 5 de octubre, fecha instituida como Día Panamericano del Camino.

El ingeniero Bustillo como los funcionarios de la Dirección de Vialidad manifiestan que las obras se encontrarán finalizadas totalmente para la fecha que indicamos, dando lugar entonces a esa habilitación de la carretera para la temporada veraniega próxima.

En el camino a Las Armas fué habilitado un trecho

La empresa Grossi habilitó ayer por la tarde el tramo del camino pavimentado que parte de la curva que va a Las Dos Naciones hasta frente a la estancia del Sr. Otamendi. El tramo habilitado viene a favorecer grandemente a los pobladores de esa importante zona, por cuanto debido a las últimas lluvias, el camino de tierra por donde había que pasar se encontraba en deficientes condiciones.

En la querella contra el Dr. Fresco

Se producirá el informe in voce el viernes 17

La Cámara Federal de la ciudad de La Plata, en su acuerdo ordinario último ha resuelto fijar la audiencia del día 17 del corriente, a las 14, con el objeto de recibir el informe «in voce» ofrecido por el doctor Carlos Sánchez Viamonte en la querella promovida contra el gobernador de la Provincia, doctor Manuel A. Fresco, imputándole violación de la ley electoral.

Como se recordará, el doctor Sánchez Viamonte hizo esta acusación por la circunstancia de que el primer mandatario había votado a la vista en oportunidad de realizarse un acto electoral.

No dan clase maestros de Corrientes

Abandonaron sus puestos porque hace tres años que no cobran

CORRIENTES—El malestar y el ambientes de incontenida protesta que se vienen observando en el seno del magisterio provincial están patentizándose día a día con hechos que amenazan con tomar un cariz de extrema gravedad.

Al comentado hecho de Saladas, en el que los maestros locales se negaron a desfilar el 25 de Mayo por carecer de «indumentaria apropiada para presentarse en pùblico», dado el considerable atraso registrado en el pago de sus sueldos, debe sumarse ahora la actitud de los maestros de la escuela graduada de La Cruz que, por falta de pago, resolvieron hacer abandono de sus cargos, clusurando el establecimientos.

Los maestros de La Cruz hace tres años que no perciben sus haberes anunciándose como inminente la clausura de otros establecimientos escolares por decisión de sus propios maestros.

DEPORTES

Independiente venció a San Lorenzo

Por 2 goals a 1

Un match que tuvo momentos de viva intensidad en las acciones fué el que ayer brindaron los equipos superiores del epígrafe por los puntos reglamentarios del campeonato Preparación.

Recién en las postrimerias del match, Independiente; que indablemente había hecho más méritos para clasificarse vencedor, logró acreditarse el goal de la victoria, no sin que San Lorenzo a su vez, hubiera colocado a la valla de los blanquicelestes en aprietos.

A los 15 minutos de iniciado BUFARINI, de Independiente anotó el primer goal para su equipo.

Esta ventaja se mantuvo hasta los 15 del segundo periodo en que ETCHELET, mediante un tiro libre, igualó posiciones.

Las acciones adquieren entonces suma movilidad, presionando Independiente hasta que a los 43 minutos se produjo un «scrimage» frente a la valla de San Lorenzo, del que sacó provecho N. SALABERRY, quién mediante un tiro corto anotó el goal de la victoria.

Momentos despues finalizó el match con este score:

Independiente	2	goals
San Lorenzo	1	«

—El match preliminar lo disputaron los equipos de segunda división de Ferroviario é Independiente el que terminó con un empate de 1 goal por bando.

Brasil venció a Polonia por el Campeonato del Mundo

Ayer a la tarde jugaron en Estrasburgo los matchs correspondientes al campeonato del Mundo que se disputan en Francia, los equipos representativos de Brrasil y Polonia.

Jugados los periodos reglamentarios el score finalizó empatado en 4 goals pero en el tiempo suplementario Brasil consiguió adjudicarse el triunfo por 6 goals a 5.

Ayacucho venció a Dolores

Por el campeonato provincial de Pelota

Ante la presencia de un público numeroso jugaron ayer a la tarde por la disputa da los puntos reglamentarios del Campeonato Provincial de Pelota las parejas de los clubs «Los XXV» de Dolores, ingrada por Aranciaga y Toscano y la del «Club de Pelota» de Ayacucho, compuesta por C. Faiella y Bahileres, que correspondia a la primera categoría.

Iniciado el partido, los ayacuchenses se pusieron en ventaja y así fué que terminaron la primer decena por 10 a 4, reaccionan los dolorenses y llegaron a colocarse 12 a 9, pero la pareja de Ayacucho actuando en forma segura y eficaz terminaron la segunda decena 20 a 11 y la tercera 30 a 16 hasta imponerse finalmente por 35 a 22.

—Por la segunda categoría, Etchehoun y Raggio de Dolores vencieron facilmente a Canal y Poderoso, de Ayacucho.

El 18 combatiran Lovell y Godoy

Ha sido fijada definitivamente la fecha del 18 del corriente para el combate entre nuestro compatriota Alberto Lovell, que acudirá al compromiso con el prestigio de su excelente actuación en los rings de Estados Unidos, y el chileno Arturo Godoy.

Para el caso de que Lovell o Godoy se hallán imposibilitados de combatir, la empresa del Luna Park ha designado suplente a Valentín Cámpolo.



SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires:
Dr. Guillermo Sanchez de Bustamante.
Sr. Vital Delfino.
—De y para Mar del Plata Dr. Adolfo E. Sidelnick.
—A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.
—De Necochea Sr. Manuel Balcarce, siguiendo viaje a C. Vidal.
—De Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.
—A Las Armas Sr. Gervasio Cabrera y familia.
—De y para Labarden Sr. José Garaycochea.

*** EXAMÉN DE LA VISTA

El 19 del corrte efectuará una nueva visita profesional a ésta localidad uno de los médicos-oculistas del Instituto Oculístico «Buenos Aires», quién repetirá una de sus periódicas visitas examinando gratis de la vista a los enfermos que deseen consultarlo.

*** EN LAS ARMAS

Con asistencia de crecida cantidad de familias y asociados se efectuó el sabado a la noche en el Club Sportivo Las Armas el baile

Jesus Garcia Urruty

Remate de una esplèndida quinta

SOBRE EL CAMINO A MAR DEL PLATA

De acuerdo al siguiente:

EDICTO JUDICIAL:

Juez Civil Dr. Victorio M. Italiano. Secretario Dr. Osvaldo A. Pereyra. Juicio: Albaitero Martin y Flora Contrera de Albaitero, sus sucesiones. Publicación QUINCE dias. El martillero Jesús Garcia Urruty, venderá en Maipú, sobre el mismo inmueble, el Domingo DOCE de JUNIO 1938 a CATORCE horas, un terreno de quinta No. 15 del partido de Maipú de ésta Provincia, con todo lo en él existente, que tiene la figura de un pentagono, cuyos lados miden y lindan: 148 m. 33 c. al N. E. calle Castex; 97 m. 76 c. al E. camino de Dolores a Mar del Plata; 103 m 28 c. al S. E. calle Independencia; 207 m. 84 c. al S. O. calle Moreno y 207 m. 84 c. al N. O. calle San Martin, igual a 40.889 m. 66 d. y 56 c. cds. BASE de venta $ 4.960 m/n. Títulos, sin gravámen, agregados a autos. Seña 10 %. Comisión 2 % cargo comprador. Dolores, Mayo 10 de 1938. *Osvaldo A Pereyra*, Secretario

que la C. D. ofrece mensualmente, y dando lugar a que el mismo se prolongara hasta pasadas las 5 horas del domingo.

*** REUNION DANZANTE

Ayer por la tarde se efectó en el Club Ferroviario la anunciada reunión danzante, la que contó con la presencia de una concurrencia numerosa.

*** KERMESES EN EL CLUB SOCIAL

Prosiguieron realizándose anoche en el Club Social las kermeses que se organizaban a su beneficio y a las cuales asistió un numeroso público.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunciones:—Fabio Marcos Aldasoro, 18 años, argentino.

María Nudelman de Ktrasnahok, 46 años, viuda.

Nacimiento:—1 varón natural.

AVISO

En Maipú F. C. S. los señores Guasch y Torelli han comprado el Bar, Confitería y anexo de la calle Belgrano y Esq. Sarmiento, libre de todo gravámenes

Maipú, Mayo 31 de 1938.

Guasch y Torelli

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

Fotografias artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

ROBERTO J. DOWDALL

Gran Remate de ABERDEEN ANGUS de pedigrée

de "Juan Gerónimo", de Barreto- MONTE VELOZ, f.c.s.

430 piezas inclusive VACAS con y sin cría, VAQUILLONAS, y TOROS de las mejores corrientes de sangre de la raza.

OPORTUNIDAD EXCEPCIONAL, para adquirir ejemplares de las repuiadas familias Juana, Erica, Blondetta, Mayflower of Pilgair, Inmoterside Dora, Thebais, Labrina, etc., es decir lo mejor de la raza.

DETALLE: 10 Toros de 2 a 3 años — 175 Vacas de 4 a 11 años, con 100 crías al pié — 60 vaquillonas de 2 1/2 años, servidas — 87 Vaquillonas de 1 1/2 años.

620 Vacunos A. Angus y Durham (Hacienda general)

30 YEGUARIZOS LIVIANO Y PESADO

DETALLE:
200 Vacas mestiz. A. Angus y Durham de 6 a 8 servidas por toros A Angus de pedigrée con
150 Crias al pie
100 Vaquillonas de 1 1/2 años, A. Angus y Durham.
100 Toros machos de 10 meses A. Angus.
50 Novillos de 1 1/2 años, A. Angus.
10 Vacas nuevas Guernsey lecheras con 10 crias

YEGUARIZOS: 10 potros mestiz. Percherón 2 1/2 y 3 años—10 potros liviano, mestizo Arabe—10 potrancas metizas Arabe 2 1/2 y 3 1/2 años —1 Padrillo mestizo Arabe 3 años.

SE REMATARAN

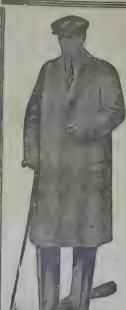
EL VIERNES 10 DE JUNIO A LAS 12 HORAS

En el mismo Establecimiento «Juan Gerónimo» FRENTE A CAMINO COSTANERO A MAR DEL PLATA y a una legua de la estación MONTE VELOZ F. C. Sud.

Para Comodidad de los Concurrentes correrá un micro-omnibus cerrado entre Buenos Aires y el establecimiento, ida y vuelta. SALDRÁ De la calle Lima 1563 frente a la Plaza Constitución el día del remate a las 7 horas, regresando una vez terminado el remate. Parará en La Plata calle 1 y 45. Garage Ambrosis, y eu Magdalena en el Hotel Burgos. Precio del pasaje $ 5 m/n ida y vuelta.

PIDAN CATALAGOS DETALLADOS. Por correo ó personalmente en mis escritorrios Bmé Mitre 559, Buenos Aires.

ROBERTO J. DOWDALL



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes dirigirse a la casa Olaciaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos.

A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Aviso al público

Hago saber al público a los efectos que hubiere lugar, que en la fecha he vendido a los señores Guasch y Torelli, mi negocio de Confitería y anexos, establecido en este pueblo, calle Belgrano esquina Sarmiento.

Maipú. Mayo 31 de 1938.

UNO CIPOLLETTI

GUASCH y TORELLI

Fiambrería y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano No. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

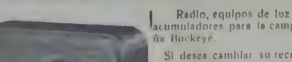
— Reparto a domicilio —

MAIPU F. C. S

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

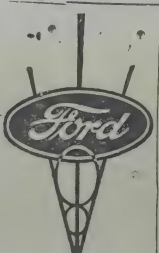
Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Gran Remate de Plantas

EN MAIPU

Procedente del acreditado vivero "a Primavera" del señor Cipriano Lemmo.

Instalado en Las Heras F. C Sud

En breve mas detalles

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás Garcia, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli — MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantia por el mismo tiempo.

Vésio en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 — **MAIPU, F. C. S.**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 — MAIPU, F C S

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

JUAN VOLPE

B. Mejia 771 — **U. T. 98** — **MAIPU**

Muebleria y Colchoneria 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 — **MAIPU**

Año XXXVI — MAIPÚ, Miércoles 8 de Junio de 1938 — Número 10.181

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

La sesión de ayer en el H. Concejo Deliberante

Con asistencia de los concejales radical Galante y demócratas nacionales Freije, D'Amico, Salaberry y Guma, bajo la presidencia del señor D'Amico, por ausencia del titular, siendo las 15 horas, se declaró abierta la sesión realizada ayer por el H. C. Deliberante, resolviéndose lo siguiente:

Previa lectura se dió por aprobada el acta de la sesión anterior.

Camino de Acceso—El pedido formulado por la Asociación Damas de Beneficencia, solicitando que el camino de acceso dal pueblo al de Buenos Aires-Mar del Plata se hiciera por la calle Lavalle, la comisión de Obras Públicas se expidió, solicitando del D. E. la remisión del Expediente al Concejo, de la Ordenanza sancionada anteriormente por la que la unión se hacía por la calle Rivadavia.

Ampliacion del Ejido—La minuta de comunicación presentada por los concejales radicales Molins y Galante, el año pasado, pidiendo al Intendente se interese ante el Instituto Autárquico de Colonización de la Provincia, para ampliar el ejido del partido, se aprobó por unanimidad.

Creacion del Puesto de Sub-Inspector—Se aprobó la creación de éste puesto con la ùnica asignación del 50 % de la multa que cobre, sobre las patentes de rodado, dándose un plazo hasta el 30 del corriente, para su pago sin multa.

Viatico al Medico Municipal—Como existe incompatibilidad entre el puesto de médico rentado del Hospital Maipú y el de Médico Municipal, y habiendo optado el que actualmente desempeña dicho puesto por aquel, y con el fin de salvar dicha incompatibilidad, el Concejo aprueba la designación de médico municipal «Ad-honorem» y le fija un viático de 180 pesos mensuales.

Ordenanza Prohibiendo que se Fume en las Salas de Espectaculos Publicos—El señor D'Amico presenta un proyecto de Ordenanza prohibiendo se fume en las salas de espectáculos públicos, teatros, cines, etc., estableciéndose multas cuando se infrijan. Se acepta por unanimidad.

—Los concejales Molins y Galante presentan el siguiente proyecto de Ordenanza, que pasa a la Comisión de Higiene:

«Siempre ha ocnrrido que en la faena de animales destinados al consumo de la poblacion, se han encontrado con enfermos de tuberculosis, cuya carnes ha debido tirarse por inapta. Esta medida es beneficiosa para el publico, pero le es perjudicial en parte y mas todavia, al propietario del ganado por que no se le retribuia el costo del animal.

Ya que los dueños de carnicerias nò han podido ponerse de acuerdo para formar el fondo de prevision y reclaman á este Honorable Concejo una medida que los ponga a cubierto de tales pérdidas, hemos creido oportuno la presentación de este proyecto de Ordenanza cuyo articulado claro y preciso, se fundamenta por si solo.

Art. 1º—Declárase obligatoria la comprobación de encontrarse libres de tuberculosis y demas enfermedades infecto-contagiosas, las reses que se destinen para el consumo local.

Art. 2º.—El médico veterinario municipal, deberá aplicar los sistemas eficaces, a tòdo animal que se destine para el consumo de la población a fin de comprobar su buena salud.

Art. 3º.—El Departamento Ejecutivo cobrará cincuenta centavos moneda nacional por cada animal que se someta al tratamiento, cuyo importe ingresará a una cuenta especial, destinando el 50 % para los específicos ó drogas que se requieran y el 50 % destinarlo a la que se indicará mas adelante.

Art. 4º.—Una vez comprobado que el animal no está afectado de tuberculosis ú otra enfermedad infecto - contagiosa, le será aplicada una pequeña marca a fuego en sitio visible, que no afecte partes principales del cuero y que deberá tener para poderse permitir su sacrificio.

Art. 5º.—Si el animal, despues de ser sacrificado, no resultura apto para consumo por tuberculosis, etc., será quemado y se abonará al propietario el 90 % del valor adquisitivo, de los fondos que destina el art. 3º.

Art. 6º.—El médico veterinario determinará en cada caso el máximo de tiempo que el animal deberá estar sometido a la prueba de tuberculinización y pasado un mes de marcado deberá someterse a nueva prueba y marcación.

El tiempo

Nuevamente esta madrugada y hoy durante la mayor parte del dia han venido produciendose fuertes aguaceros que se han extendido, segun informes que nos llegan, a toda la zona del partido y localidades limítrofes.

Estas lluvias han venido a perjudicar el estado general de los caminos y colocarlos en malas condicianes de vialidad.

La cantidad de agua caida hasta hoy a las 8 horas es la siguiente:

Maipú	5	milímetros
La Felicidad	5	«
C. Vidal	5	«
Gral. Pirán	9	«
Labarden	6	«
Dolores	10	«
Gral. Guido	13	«
Tandil	14	«
Ayacucho	20	«

Se le multa por remitir hacienda con aftosa

El juez federal de Bahía Blanca ha impuesto 500 pesos de multa ó 50 días de arresto a José Rodriguez, vecino de Tandil, que se ocupa de la compra y venta de hacienda, por haberse comprobado la existencia de aftosa en hacienda que mandó a plaza.

Rodriguez se ha negado a oblar la multa, alegando que la aftosa se le declaró a la hacienda en el viaje.

La policía de Tandil de no dar cumplimiento, procederá a detenerlo y remitirlo a disposición del juez federal de Bahía Blanca.

Programas de los colegios secundarios

No podràn imprimirse por particulares

El ministro de Instrucción Pública ha resuelto que solo tendrán reconocimiento oficial los programas cuya publicación se disponga directamente por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública.

Esta medida se apoya en un informe de la Inspección General de Enseñanza, según la cual los programas impresos por particulares adolecen de deficiencias y no se ajustan a los oficiales en vigencia.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio—Martin Luis Cigarroa con Maria Inés Soledad Samblotte, argentinos.

* * * * * * *

Amarga comprobación

De 78,859 jóvenes argentinos reconocidos por la sanidad militar para establecer su aptitud, 30.435 fueron declarados no aptos.

Unos cuatro mil son inaptos absólutos, tarados irremediables y el resto de esto tarados de muchas cosas q' los hace hábiles para servicios auxiliares, en todo caso.

Estamos frescos con una proporción así de inválidos para el combate. Que no pueden ser muy válidos para las ocupaciones normales de la vida. El ministro de Guerra se ha alarmado y reclama atención. Podría decirse, toque de alarma.

Exhorta a los empleados de Correos el D. General

El director General de Correos y Telégrafos, doctor Adrián C. Escobar, por medio de una circular, ha exhortado una vez más a todos los empleados de la repartición, sin distinción de categorías, que la atención debida al público, tanto en las ventanillas como en ocasión de efectuarse distribución y entrega de correspondencia u otros envios, se cumpla con la mayor deferencia y cortesía.

Se significó también al personal que por ponderable que sea el perfeccionamiento de los servicios, para que todcs los empleados. auxiliares o uniformados, se hagan acreedores del mayor prestigio, es menester que observen la mayor correcciòu al tratar con el público, haciendo a éste, objeto de toda deferencia y dándole toda clase de acilidades.

Difteria en Ayacucho

Un caso fatal

En la vecina localidad de Ayacucho, se han producido tres casos de difteria resultando uno de ellos fatal. Se trata de la señora Carmen Bilbao viuda de Diffilipe, exvecina de Rauch, que sintiéndose enferma fué llevada al hospital, en donde falleció horas despues.

El servicio militar en Checoeslovaquia

Ha sído aumentado a tres años

PRAGA, 8—El gobierno checoeslovaco ha dado a conocer un decreto por el cual se aumenta a tres años el servicio militar obligatorio.

Con este decreto se aumentan los efectivos de guerra, ante las amenazas que se ciernen contra este país, vistas las exigencias alemanas.

Policiales

Hecho de sangre en Castelli

El lunes aas 18 horas, en el establecimiento «Los Riojanos», en el partido de Castelli, entre jnntadores de girasol se produjo nn hecho sangriento que deparó un lamentable desenlace.

Por cuestiones del momento, se trabaron en pelea armados de cuchillo y revolvers los hermanos Martin y Juan González y Feliciano y Gerardo Juarez. De resulta del mismo Martin Gonzalez hirió de un tiro a Feliciano Juarez y Juan Gonzalez le infirió una puñalada a Gerardo Juarez.

Los heridos fueron remitidos al Hospital de Dolores y los hermanos Gonzalez se presentaron detenidos.

La guerra española

VALENCIA, 7—Nuevamente los aviones revolucionarios han hecho excursiones arrojando numerosas bombas lo que motivó que en un puerto cercano a ésta ciudad fuera hundida una draga británica.

La misma escuadrilla, compuesta de cuatro trimotores, ocasionó en sus bombardeos 40 muertos y 70 heridos.

FUTBOL

El campeonato porteño

No pasa de discreto el programa de partidos que la por novena fecha del torneo de futbol de primera división deberá cumplirse el próximo domingo.

El programa completo es el siguiente:

Chacarita Jrs. v. Platense.
Velez Sarsfield v. Estudiantes.
Huracáu v. Lanús.
Racing v. Tigre.
Talleres v. Independiente.
G. Esgrima v. San Lorenzo.
River Plate v Almagro.
F. O. Oeste v. Atlanta.
Boca Juniors, libre.

Publicaciones

"MUNDO ARGENTINO"—En la edición de hoy se inserta un reportaje a la conocida actriz nacional Paulina Singerman firmado por Andrés Muñoz, quién, como se sabe, viene publicando en el prestigioso semanario un serie de entrevistas con las figuras mas descollantes de nuestra escena.

«Debuté a los diez años y escribí una comedia de amor a los once» dice la aplaudida inférprete de tantos papeles dramáticos y cómicos. El cronista ha captado el espíritu de de la Singerman y se lo ofrece al lector en esta semblanza llena de sugerencias.

Valentina, la conocida cronista de modas, brinda sus numerosas

lectoras las novedades de la estación y da oportunos consejos para el arreglo personal y el cuidado de la casa.



SOCIALES

*** ENLACE

Se efectuó hoy unión matrimonial de la señorita Maria Ines Samblotte con el señor Martin Luis Cigarroa.

*** COQUETERIA

La coquetería es un arma peligrosa que no todas las mujeres saben esgrimir con acierto. La coquetería es un puñal de doble filo... Cuando menos se piensa, se hiere a sí misma con el.

Por «divertirse» coquetea, por reirse de los hombres «flirtea». No se dan cuenta que juegan con su honra y que divierte a los demás, y que al flirtear ríe ella hoy.... más puede que mañana rían de ella los demás.

Para ser coqueta es menester ser inteligente, y ni aún siéndolo se escapa de los grandes peligros... porque aún en el caso de que la mujer no ponga su dignidad en juego...y como la gente es tan buena...no falta la que murmura y la murmuración tiene cien patas, y como el ciên piés, va de aquí para allá, sin que se le pueda detener.

«No basta ser honrado: es menester parecerlo...» Y la coqueta no siempre aparenta ser virtuosa...— *Delfina P. de Agostinelli.*

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

Aviso al público

Hago saber al público a los efectos que hubiere lugar, que en la fecha he vendido a los señores Guasch y Torelli, mi negocio de Confiteria y anexos, establecido en este pueblo, calle Belgrano esquina Sarmiento.

Maipú, Mayo 31 de 1938.

UNO CIPOLLETTI

GUASCH y TORELLI

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli — MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias
Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — JUAN VOLPE

R. Mejía 771 — **U. T. 98** — **MAIPU**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —
Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ
Producto BILZ)

U. T. 73 — MAIPU, F C S

Muebleria y Colchoneria 'Ostende'

— DE —
Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 — **MAIPU**

Año XXXVI

MAIPÚ, Viernes 10 de Junio de 1938

Número 10.183

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El campo y la juvemtud

La juventud argentina—queremos referirnos a la del interior del país—ha contemplado siempre, como la juventud de la Capital Federal, con perjuicios las labores del campo. Y decimos en el párrafo que antecede, que nos referiamos a la juventud de poblaciones o ciudades del interior del país por que en ellas precisamente, la que no teniendo tantas veces recursos materiales ó aptitudes para seguir estudios secundarios ó superiores, pupulan por las ciudades—es decir por las calles de las mismas — esperando el puestito que le conceda al materializarse la promesa del político que no cumple con la palabra empeñada y solo sirve para encaminar mal a los hombres jóvenes.

Esa juventud ni siquiera se interesa por aprender un oficiò que siempre podrá ofrecerle facilidad y recursos para la vida.

Y tanto agita la soñada existencia del azar, algunos jóvenes terminan por envliecerse.

El campo, es en la Nación Argentína, una de los factores que decidirán la estupenda acción de la juventud valiente y fuerte, si los gobiernos se preocupan por orientarla hacia esa eficiente y promisoria acción.

Clasificación y tipificación de los ganados y carnes

La Confederación de Asociaciones Rurales se dirigió al ministro de Agricultura

La Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y la Pampa ha enviado una nota al ministro de Agricultura en la que recuerda que por resolución del XIV Congreso Agrario, efectuado en Tres Arroyos en mayo ultimo, ese cuerpo declaró: «Que es necesario y urgente realizar cuanto antes la clasificación oficial del ganado y la tipificación de las carnes de consumo y exportación, para evitar privilegios entre los ganaderas argentinos».

Seguidamente, la nota se refiere a los antecedentes de esa declaración ya formulada en anteriores asambleas de productores, y mas adelante se refiere a la situación que reinaba en el comercio de carnes, según expresa; a los ganaderos beneficiados con esa situación y muchos otros antecedentes de las actividades ganaderas.

* * * * * * *

Futbol

Ferroviario v. Independiente

Este match suscita gran espectativa

Entre la afición deportiva local ha despertado extraordinaria expectativa el match que por la final del Campeonato Preparación deben disputar los equipos del título.

Interés muy justificado, por cierto, por cuanto estos viejos rivales, en los matchs que siempre se han enfrentado han brindado luchas emocionantes y reñidas.

La Liga local ha designado para arbitrar este encuentro al referée José Zubirí.

En nuestro número de mañana daremos la compasición de los equipos.

Fueron suspendidas las deportaciones

Así lo ordenó ayer el P. E.

Ayer por la tarde el P. E. nacional dictó una disposición dejando en suspenso las deportaciones que se hallaban en trámite, con el objeto de proceder a un detenido exámen de los antecedentes en los diversos casos y proceder de acuerdo a los mismos. Como esta tarea llevará algún tiempo, el P. E. dispone tambien la libertad de los detenidos que tenian orden de expulsión.

Los diplomas de Buenos Aires

Son tratados por la Cámara de Diputados

BUENOS AIRES, 10—Hasta esta madrugada a las 2 horas permaneció reunida la Camara de Diputados de la Nación tratado los diplomas de los diputados electos de la provincia de Bs. Aires.

Hoy a las 15.30 volverá a reunirse nuevamente para seguir tratando los mismos diplomas.

Dada la composición actual de la Cámara se descuenta que los mismos serán aprobados.

Escolares

Se les aumenta de categoría a los maestros auxiliares

Los maestros auxiliares de nuestra provincia pueden estar de parabienes pués la cámara de diputados en su sesión última aprobó el proyecto por el cual tales maestros pasan a la categoría inmediata superior.

Entendemos que este proyecto tendrá sanción por parte del Senado y una vez producido ello, quedará convertida en ley.

Los centenares de maestros que resultarán beneficiados con esta mejora, hallarán así justo reconocimiento a la intensa labor educacional que vienen cumpliendo y la que no tiene la debida compensación en lo que se refiere al monto del sueldo que les asigna.

Impuestos fiscales

El 21 vence el plazo del Capital en giro

El valuador del partido nos pide recordemos a los interesados que el 21 del corrte. vence el plazo para el pago del Capital en Giro que como se sabe ha sido fijado la tasa en 3.50 por mil. El pago del vencimiento es muy díficifil que sea prorrogado.

Policiales

Hirió a su esposa con un cuchillo

El día 8, en la ciudad de Mar del Plata, en el interior de su domicilio de los esposos Vargas, sito en el puerto, sustuvieron éstos una discusióu, a la que puso fin el esposo Rufino Vargas, quién armándose de un cuchillo infirió una herida contusa en el rostro a su cónyuge Angela Beramendi.

La policía de la segunda sección detuvo al autor, no habiendo sido encontrada el arma utilizada, é hizo trasladar a la herida al hospital.

20.000 kilos de correspondencia salen cada día

Esa labor invierte la suma de 60.000.000 de pesos anuales

La Dirección General de Correos y Telégrafos ha dado a conoce una información que se relaciona con el movimiento de la correspondencia durante el transcurso de un dia, haciendo una comparación respectiva del movimiento similar en años anteriores.

Muy interesantes son los datos que contiene dicha información, de la cual se desprende que el Correo mueve diariamente 20 toneladas de correspondencia, labor que invierte la suma de 60.000.000 de pesos anuales.

El día de la bandera

Se instituyo el dia 20 de junio para celebrarlo

La Cámara de Diputados convirtió en ley el proyecto enviado en revisión por el Senado, declarando el 20 de junio como día de la bandera.

El proyecto fué aprobado por gran mayoría y será puesto en vigor la ley por el Poder Ejecutivo dentro de breves días.

Publicaciones

"EL HOGAR"—Se caracteriza el número de hoy por la originalidad y profusión de sus notas y cuentos, así como por el sentido artístico y de actualidad que predomina en sus páginas gráficas.

Entre los artículos literarios se destacan «No hay nada en el mundo como el «boeuf» argentino», en el cual, el escritor francés Francisco Carco hace el elogio de nuestra carne en la Academia de Psicólogos del gusto», entidad gastronómica que funciona en París; «Veamos, entre dos eclipses, lo que todavía nos deparan los astros para 1938», en que el profesor Paul Henderson Roca examina el porvenir del mundo de acuerdo a los horóscopos de los jefes de estado de cada país, y en que a la vez vaticina el destino de los nacidos en los meses de junio y julio; «Señorita, señora, descofíen ustedes de él si....», breves comentarios llenos de intención; «Buenos Aires ostentará en breve la obra de un gran escultor uruguayo: Zorrilla de San Martin habla de su monumento a Roca, «El militar de la paz», reportaje por José de España.

Las páginas gráficas reproducen los más señalados acontecimientos de la semana, así como varias tricromías de alto valor artístico.

Posible visita a Chile del doctor Ortiz

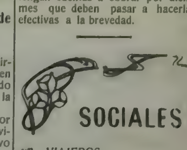
El canciller de Chile, que acaba de regresar a su patria procedente de Buenos Aires, ha declarado que es muy posible que el presidente de la Nación, Dr. Roberto M. Ortiz, visite ese país el año próximo, cuando se inaugure la sección argentina del ferrocarril trasandino.

Chapa hallada

D. Basilio Mari denunció a la policía local que dias pasados encontró en el camino general Bs. Aires a Mar del Plat a la chapa de automóvil particular 115-521 del corrte. año.

Subvención Policial

Habiendo llegado la subvención policial correspondiente al mes de Mayo ppdo. se hace saber a los que tengan cuentas a cobrar por dicho mes que deben pasar a hacerlas efectivas a la brevedad.



SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires Dr. Rafael Posse.

—De y para Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—A Buenos Aires Sr. Oscar von Gerstenberg y señora.

—De y para C. Vidal Sr. Eusebio Zatarain.

—De Gral. Madariaga el joven Francisco Herrera.

. ENFERMO

Sigue siendo satisfactorio el estado del Dr. Juan J. Barbieri, operado anteayer en Buenos Aires.

. KERMESES DEL CLUB SOCIAL

La C. D. de esta entidad social ha resuelto proseguir el domingo próximo las Kermeses, la que contará con diversas atracciones, bailes, etc.

. SOBRE LA MUJER

Conviene a la mujer adaptar a su edad sus gustos y su atavío.

La coqueteria de la toilette puede conducir al ridículo a una persona de edad y la viveza de la juventud en una vieja se parece a un adorno nuevo sobre un traje estropeado.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Precios al Contado

JABON	**barra 1 kilo**	**$**	**0.35**
MAIZ	**los 10 kilos**	**"**	**1.00**
SEMOLA			
HARINA DE MAIZ	kilo	$	0 25
ARROZ GLACE ESPECIAL	kilo	«	0.20
YERBA PARANAGUA	kilo	«	0 50
Bolsa de 30 kilos			
Paquete de 1 kilo	kilo	«	0.35
ACEITE COCINERO	c/u.	«	0.40
lata 3 litros $ 3.50; lata 1 1/2 litro $ 1.75;	lata chica	«	0.85
ALPARGATAS			
KEROSENE	par	«	0 40
ACEITE COMESTIBLE	litro	«	0.17
VINO BLANCO	litro	«	0.90
«La Etelvina» San Juan			
VINO TINTO RIO NEGRO	litro	«	0.35
LEÑA TALA	litro	«	0.30
CAFÉ «A LOS CHINOS»	el ciento	«	2.70
CARBON LEÑA	1 kilo	«	1.10
VELAS: paquete grande $ 0.15;	bolsa	«	1.40
	paquete chico	«	0.10
PAPA ESPECIAL CONSUMO			
Sal: GRUESA	kilo	«	0.10
FINA	kilo	«	0.05
	bolsa 1 kilo	«	0 10

Urrelabiscaua, Eguibar, Zatarain Hnos & Gia.

U. TELEFONICA 22 MAIPU F C S

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

21. Remate-feria de haciendas

El día 19 Junio

Primeras anotaciones:

300 - VACUNOS - 300

EN VENTA PARTICULAR: El galgón y dependencias donde existió la Jabonería Pagés. — (Por informes dirigirse a n/escritorio).

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Eseverri, U. Telef 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Jesus Garcia Urruty

Remate de una esplèndida quinta

SOBRE EL CAMINO AL MAR DEL PLATA

De acuerdo al siguiente:

EDICTO JUDICIAL:

Juez Civil Dr. Victorio M. Italiano. Secretario Dr. Osvaldo A. Pereyra. Juicio: Albaitero Martin y Flora Contrera de Albaitero, sus sucesiones. Publicación QUINCE dias. El martillero Jesús Garcia Urruty, venderá en Maipú, sobre el mismo inmueble, el Domingo DOCE de JUNIO 1938 a CATORCE horas, un terreno de quinta Nº. 15 del partido de Maipú de ésta Provincia, con todo lo en él existente, que tiene la figura de un pentagono, cuyos lados miden y lindan: 148 m. 33 c. al N. E. calle Castex; 97 m. 76 c. al E. camino de Dolores a Mar del Plata; 103 m. 28 c. al S. E. calle Independencia; 207 m. 84 c. al S. O. calle Moreno y 207 m. 84 c. al N. O. calle San Martin, igual a 40.889 m. 66 d. y 56 c. cds. BASE de venta $ 4.960 m/n. Títulos, sin gravámen, agregados a autos. Seña 10 %. Comisión 2 % cargo comprador. Dolores, Mayo 10 de 1938. *Osvaldo A Pereyra*, Secretario

⁂ DE SANTO DOMINGO

Mañana en el local del Club Sportivo, se realizará una velada teatral que promete ser muy interesante. Un cuadro de aficionados de Gral. Guido, pondrá en escena la obra de De Pauli, «La Viuda de Revoredo», completándose la función con varios recitados y bailes criollos.

Los fondos recaudados serán destinados para el Hospital de Dolores, en parte, y para los niños pobres de General Guido.

⁂ CINE JOCKEY CLUB

La empresa del Cine local anuncia para el sábado y domingo próximo las siguientes peliculas:

Para el Sábado: «Todo es Ritmo», por Harry Roy y su famosa orquesta.

«Sabotaje», formidable producción interpretada por Silvia Sidney.

—Para el Domingo: «El Prisionero de Zenda», por Ronald Colman. Una de las mas grandes producciones.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Défunción—N Reina.
Nacimiento—1 varon legitimo

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Vestir correctamente....

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo, en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos



En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU — F.C.S.

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de $ 0.40 el litro

No olvide señor consumidor que la Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reune vinos estampillados y de primero zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN:

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabricado con celulosa libre de impurezas, lo hace adaptable para toda clase de envolturas, *especialmente para artículos alimenticios*, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACION.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos $ 0.20.
Panes de 200 gramos $ 0.40.
Cebollín para transplante $ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES

FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais

Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.

Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPÚ F.C.S.

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

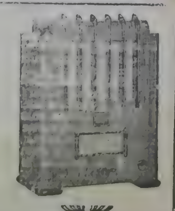
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerias «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estuo, U.;T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

PHILIPS



SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantia por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias)

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 **MAIPU, F. C. S.**

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en 18 calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general

Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli MAIPÚ

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

DODGE 1938

Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona JUAN VOLPE

R. Mejía 771 **U. T. 98** **MAIPU**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 MAIPU, F C S

Muebleria y Colchoneria 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. . ynch 365 **MAIPU**

Año XXXVI MAIPÚ, Sábado 11 de Junio de 1938 Número 10.184

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

El mal estado de nuestros caminos

Es urgente que las autoridades locales adopten medidas para arreglarlos

Es necsario que nuestra municipalidad proceda a cambiar de política en materia vial y se interese un tanto por el estado de los caminos en general del partido, por cuanto se están destrozando tanto que no pasará mucho sin que sea prácticamente imposible transitarlos sin grandes molestias.

Estas lluvias repetidas están resaltando la evidencia de mal estado de los caminos y reclamando que las autoridades municipales gasten algo de lo que se percibe en cuidar algo tan esencial, tan fundamental como eso.

Realmente no se descubre el empeño en la indiferencia por lo que se refiere a la vialidad general. Tienen que estar más ó menos acostumbrado a oir quejas y reclamos y hasta incitaciones amables, en el sentido de que echen una mirada sobre los caminos y calles, para determinar y resolver una acción beneficiosa.

Y lo comprobamos no solamente por nuestra observación directa, sino que también por las constantes palabras de aliento que recibimos del vecindario en general, solicitándonos que persistamos en nuestro empeño de despertar la insensibilidad oficial, para que se haga algo en pro de la vialidad.

Es urgente que se dispongan medidas, luego de estas lluvias, para que no se destruyan totalmente los caminos y calles y se hagan impracticables para el tráfico ligero de la actualidad. Permanecer en la actitud pasiva que se ha mantenido hasta ahora, sería causar un enorme perjuicio a la economía en general y a nuestro pueblo, por cuanto, las autoridades no deben olvidar que la misma es una enorme boca que tiene sus dientes en el campo.

Es necesario, pues, reaccionar y hacer algo.

La ley de escalafón del magisterio

Comenzarà a regir el 1º. de Julio

Las disposiciones de la ley sobre escalafón y estabilidad del magisterio de la provincia, entrarán en vigor, según se anunció ayer en las esferas oficiales, a partir del 1º. de julio próximo, para lo cual se está activando por parte de la comisión respectiva designada oportunamente, la redaccion de la reglamentación correspondiente a la citada ley.

El gobernador doctor Fresco

Se ausentará el próximo mes al Brasil

El gobernador de la provincia Dr. Manuel A. Fresco, se ausentará proximamente en un viaje de descanso al Brasil. En efecto, según informaciones recogidas en la Casa de Gobierno, el Dr. Fresco tiene el propósito de partir el 16 de julio próximo, a bordo del Cap Arcona, a Rio de Janeiro, donde permanecerá, aproximadamente, quince dias. Antes de ausentarse, el Dr. Fresco delegará el mando en el vicegobernador, Dr. Aurelio F Amoedo.

La situación de los deudores morosos ante el fisco

El asesor letrado de la Dirección General de Rentas, Dr. Luqui, ha partido con el objeto de realizar una visita a diversas localidades del sur de la provincia, para conocer directamente la situación en que se hallan los juicios iniciados por el fisco contra los deudores morosos del mismo, que no han respondido a los reiterados requerimientos hechos para que abonen sus cuentas.

Iniciará su inspección el asesor letrado en la ciudad de Tandil, debiendo disponer en cada caso las medidas que convengan para efectuar los cobros respectivos, a cuyo fin ha recibido instrucciones expresas, antes de su partida, del ministro de Hacienda, doctor César Ameghino.

Caja Nacional de Ahorro Postal

Estado de los principales rubros estadísticos y financieros de esta Caja, al 31 de mayo de 1938.

Número de depositantes, 1.868.326; suma depositada, pesos 129.291.202.76; promedio de ahorro por libreta, pesos 69.20.

Aplicación de la suma depositada y utilidades—En títulos de renta, 129.488.150. En efectivo, 10.430.994.17; en inmuebles, 3.272.438.60; en muebles y útiles, 96.362.48. Suma total pesos 143.287.945.25.

Fondo de reserva 6.136.562.36 pesos.

Agencias habilitadas — postales 1.543; escolares 5.472.

Líquido depositado en lo que vá corrido del presente año pesos 2.732.877.24.

Policiales

Dejó el auto en un pantano y se lo desvalijaron

LE OCURRIO A UN EX-VECINO NUESTRO

Víctima de un robo y destrozos en su automóvil ha resultado el vecino de Lobería, Ricardo M. Teruggi, en la localidad de Pirán, el cual regresaba de un viaje de paseo por las provincias de Córdoba, Santa Fé y la Capital Federal.

De regreso a Lobería, Teruggi se empantanó poco antes de llegar a Pirán. Como los esfuerzos realizados para sacar el automóvil resultaron inútiles, resolvió dejar el vehículo en el pantano en que se había quedado hasta el otro día.

No sospechó siquiera que durante la noche su coche iba ser destrozado y desvalijado. Por ese fué grande su sorpresa, cuando al dia siguiente, Teruggi comprobó que sujetos aprovechadores habían roto el parabrisa, puertas delanteras y traseras del auto y sacado del mismo cuantos efectos de valor llevaba. En total la pérdida para Teruggi se eleva a 600 pesos, pues aparte de los desperfectos del vehículos, hay que contar la desaparición de dos máquinas fotográficas, zapatos, parte de un traje, sombrero, etc.

Cedulas de identidad

En la comisaria local se encuentran a disposición de los interesados las cédulas de identidad y certificados de conducta correspondiente a las siguientes personas: Juan José Bilbao, Eduardo Poletti, Francisco Barraza Carrizo y Felix Górdoa.

DEPORTES

Ferroviario é Independiente jugarán mañana

Por la final del Campeonato Preparación

Un espectáculo de verdadera atracción promete resultar el encuentro final del Campeonato Preparación que mañana en el field de la Liga disputarán los tradicionales rivales locales.

Ambos equipos, que han vencido a San Lorenzo, llegan a este match, deseosos de justificar esos triunfos y al mismo tiempo con el fin de brindar a sus numerosos partidarios una perfomance de mérito que confirme sus aspiraciones a resultar vencedores del match y de este certámen en que se disputa el premio «La Nación».

Todo ello nos induce a suponer, entonces, que el encuentro de mañana ha de brindarnos una brega de acciones muy equilibradas.

Arbitrará el encuentro el referée José Zubirí.

Ambos cuadros formarán así:

INDEPENDIENTE
J. Sisini
J. Zubirí (cap.) y E. Theiller
O. Corbalán, J. Galante y N. Salaberry
O. Demilta, C. Juarez, A. Bufarini, L. Revello y R. Salaberry.

FERROVIARIO
S. Salomón
A. Laveglia y A. Pavacich (cap.)
A. Lagrutta, E. Rolando y C. Demare
R. Cisneros, A. Lucuix, R. Donatini, J. Varela y A. Alvarez.

A las 13 horas jugarán los equipos de segunda división de Independiente y Club «Asilo Ortiz Basualdo», de Las Armas.

Independiente formará así:— Alvarez—Barrios y Salaberry—Barrios, Torres y Lazzatti—Bautista, Volpe. Lora, Alvarez y Martinez.

Arzani y Garabato corren mañana en Brasil

Mañana se disputará en el circuito la Gavea en R. de Janeiro la carrera internacional en el que intervienen entre otros renombrados corredores, Arzani y Garabato, argentinos y el famoso volante italiano Pintacuda, los cuales pilotearan maquinas Alfa-Romeo. En las pruebas eliminatorias realizadas el jueves, Arzani empleó el mejor tiempo con 7 m 39" 4/10 y Pintacuda 7 m 40" 7/10 por la vuelta del circuito.

Ayacucho y Chascomús jugarán mañana en ésta

Por el Campeonato Provincial de Pelota

En la cancha de Pelota del Club Social local jugarán mañana a las 17.30 horas por el Campeonato Provincial de Pelota, zona Patria las representaciones de Chascomús y Ayacucho.

Faiella y Baileres, de Ayacucho, y Erdocia y Alfonsin de Chascomús, que marchan invictos en este certamen, han de ofrecer, sin duda una lucha de agradables alternativas, ya que de vencer uno ú otro, se colocarian en una situación de ventaja para clasificarse finalistas de zona.

Por la segunda categoría se medirán en el match preliminar Arrinde y Cazaux Blanch, de Chascomús y Canal y Poderoso de Ayacucho, parejas perdedoras frente a la de Dolores.

Brasil y Chescoeslovaquia jugarán mañana

POR EL CAMPENATO DEL MUNDO

Despues de su triunfo frente a Polonia el team Brasileño de futbol se dispone a enfrentar mañana a Checoeslovaquia, en Burdeos, para que el vencedor pase a las ruedas semifinales del torneo. Los entendidos vaticinan una lucha muy pareja y creen que cualquiera de los dos tienen méritos como para vencer.

En nuestra pizarra daremos a conocer el resultado de este match.

Por Jesus Garcia Urruty

El conocido martillero local Sr. Jesús Garcia Urruty rematará judicialmente mañana a las 14 horas, sobre la misma propiedad, una espléndida quinta conocida por de Albaitero, excelentemente situada sobre el camino a Mar del Plata y que tiene una superficie total de 40.889 m. 66 d. y 56 c. cds., la que se pondrá en venta con la ínfima base de $ 4.960 m/n.

SOCIALES

VIAJEROS

—A Tandil Sr. Juan Hargouas.
—A Buenos Aires el joven Abel Brigatti.
—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

. Dr. RAFAEL POSSE

Luego de una breve permanencia entre nosotros, se ausentó para la Capital Federal, el prestigioso facultativo Dr. Rafael Posse.

EN EL CLUB FERROVIARIO

Mañana por la tarde como acostumbra a hacerlo babitualmeote, se llavará a cabo en el Club Ferroviario sera reunión danzante que la C. D. ofrece sus asociados.

KERMESES EN EL CLUB SOCIAL

Mañana por la noche proseguiran en la sede del Club Social las kermeses que esta entidad organiza a su beneficio y la cual será amenizada por la orquesta típica Galletti.

VELADA TEATRAL EN Sto. DOMINGO

Esta noche, un conjunto de aficionados de Gral. Guido, ofrecerá en el Club Sportivo de Santo Domingo, una velada teatral poniendo en escena la obra «La Viuda de Revoredo», y otros diversos números.

CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:

«Todo es Ritmo», una notable película musical en la que actúa la famosa orquesta de Harry Roy.

«Sabotage», exitosa producción interpretada por la conocida actriz Silvia Sidney.

—Para mañana domingo:

«El Prisionero de Zenda», la más formidable película del cine mudo, en una versión sonora, cuyo protagonista es el gran actor Ronald Colman.

POR EL TEMPLO

Ayer por la tarde, invitadas por el Sr. Cura, se reunieron en la sala parroquial, las socias de la Acción Católica, a fin de considerar diversos asuntos relacionados con la festividad de Corpus Christi. Las asistentes frueron instruidas respecto a la mejor forma de llenar el cometido que se les ha impuesto, haciéndoles presente la necesidad que existe de intensificar la propaganda para que el acto anunciado alcance mayores proporciones.

San Antonio

Mañana a las 9.30 horas se oficiará una misa en el altar del Taumaturgo de Padua, la que revestirá todos los caracteres de una verdadera manifestación de veneración hacia el glorioso San Antonio.

Fotografías artisticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes. dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fíambreria y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)
MAIPÚ F.C. S.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO

Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los articulos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

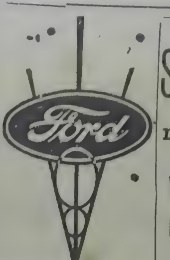
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Gran Remate de Plantas

EN MAIPU

Procedentedel acreditado vivero " a Primavera" del señor Cipriano Lemmo.

Instalado en Las Heras F. C Sud

En breve mas detalles

Año XXXVI

MAIPÚ, Lunes 13 de Junio de 1938

Número 10.185

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

El comercio exterior de nuestro pais

Acusa una notable merma

Las apreciaciones pesimistas sobre la rápida terminación del período de bonanza, reflejado en afirmaciones contenidas por varios documentos oficiales del gobierno nacional, están confirmándose en las cifras del comercio exterior argentino, que constituye la base de nuestra economía.

Acaba de darse a publicidad el volumen alcanzado por dicho comercio en los primeros cinco meses del corriente año, revelándose que solamente alcanzó a 600 millones de pesos, contra 1250 millones de pesos en igual período del año predecedente.

Existe una diferencia de más del 50 por ciento en la disminución de las transacciones con el exterior cantidad considerable que se manifiesta dentro del país en la disminución de las transacciones generales y en todas las correlativas manifestacionas resultantes de aquella influencia.

La ley del voto transeunte en Corrietes

Será derogada

Los continuos reparos que los partidos opositores han hecho sobre la ley del voto transeunte en la provincia de Corrientes, ha motivado que el presidente de la República Dr. Roberto M. Ortiz en una conversación mantenida con el senador nacional por esa provincia, doctor Juan R. Vidal, había significado sus deseos de que en las próximas elecciones a realizarse en la provincia se diesen amplias garantias a la oposisión, con la libre emisión del sufragio, para lo cual debería abolirse voto transeunte.

El mencionado legislador habría hecho saber de inmediato al gobernador de la provincia la expresión de deseos del presidente de la República, en cumplimiento de los cuales el Poder Ejecutivo ha resuelto estudiar un proyecto de reforma de la ley electoral vigente suprimiendo el voto transeunte.

A los empleados de Correo

Se les tomará exàmen

A fin de establecer la capacidad de cada empleado dentro de la función asignada, la Dirección General de Correos y Telégrafos ha dispuesto que se tome el correspondiente exámen al personal de la repartición.

Dicha tarea, que ha sido puesta ya en conocimiento de todos empleados de la repartición comenzará muy probablemente en el transcurso del corrte. mes.

El nuevo periodo de enrolamiento

Segùn lo establece la ley respectiva, el 1º. de Julio próximo se inicia en todo el territorio del país el segundo periodo de enrolamiento correspondiente al año actual, el que se da por terminado el 30 de Agosto del corriente año.

Fallecimiento de una dama centenaria

En Mar del Plata ha fallecido doña Juana Galarce de Triguero a la edad de 103 años, dama extensamente vinculada a apreciables familias de aquella ciudad.

Habrían pedido al Dr. Ortiz intervenir Entre Rios

Atribúyese al presidente una respuesta categórica

Algunos diarios metropolitanos informan que los dirigentes del partido Demócrata Nacional de Entre Rios habrían pedido al Presidente de la República su auspicio para la intervención federal en dicha provincia, que los legisladores de aquel partido habían de proyectar en el Congreso.

Se atribuye al Dr. Ortiz una repuesta categórica en sentido negativo. Habría dicho, según esas versiones que «en la provincia de Entre Rios reina un ambiente de completa libertad, rigiendo sus destinos un gobierno respetuoso de la ley y celoso cuidador de los intereses generales, no justificándose las gestiones que habían iniciado para obtener el auspicio del P. E. a favor de la intervención .

El precio de los cereales argentinos

Habrá muchas oscilaciones

Debido a la gran cosecha de trigo y otros cereales en Europa, particularmente en Rusia, se anuncia en los círculos cerealistas que durante el mes de Julio habrá grandes oscilaciones en los precios de los mismos dado el giro de la política guerrera en Europa.

Sin embargo se cree no debe hacerse mayores esperanzas en el precio de alza.

Habrá comicios libres en San Juan

Así lo prometió el interventor

SAN JUAN—Todos los diarios aplauden sin reservas las declaraciones formuladas por el interventor federal, almirante Fliess, a su regreso de la Capital Federal, empeñando su palabra de que los próximos comicios generales serán absolutamente garantidos, pues será efectiva la libertad de sufragio.

Jubilan a los periodistas en Córdoba

En reciente reunión el Senado de Cordoba, aprobó el proyecto de ley que venía de la Cámara de Diputados, por el cual otórgase jubilación a los periodistas de esa provincia.

Por fin un gremio al que tanto debe la cultura y la democracia popular, tendrá una ley de amparo. Podrán los periodistas de Córdoba llegar a la vejez con tranquilidad, seguros de que será el momento de recoger el fruto, por lo menos económico, de las muchas semillas sembradas.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:
Nacimiento—1 varon natural.

DEPORTES

El match Ferroviario é Independiente fué suspendido por el mal tiempo

La Liga local en una reunión especial efectuada poco después de medio día resolvió, teniendo en cuenta el mal estado del field, suspender para el domingo próximo, el match final que por el campeonato Preparación debian sostener los equidos locales Ferroviario é Independiente.

El desempate de este match se jugará el martes próhimo.

Brasil y Checoeslovaquia empataron

JUGARA NUEVAMENTE EL MARTES PROXIMO

El encuentro que por los cuartos de finales del Campeonato de Mundo, disputaron ayer en Burdeos, (Francia), dió lugar a una recia lucha viéndo obligado a expulsar a dos jugadores brasileños y uno checoeslovaco. Al finalizar los 90 minutos reglamentarios el score estaba empatado en 1 goals por bando. jugando el tiempo suplementario el score no pudo ser modificado.

Fué postergado el partido de pelota entre Ayacucho y Chascomus

La Federación Provincial de Pelota resolvió suspender los encuentros de primera y segunda categoría que por el Campeonato Provincial debian sostener ayer en la cancha del Club Social, de esta los binomios representativos del «Club de Pelota», de Ayacucho y del «Club de Pelota», de Chascomús.

Arzani se clasificó segundo en el circuito de Gavea

Se corrió ayer en el circuito de Gavea, en Rio de Janeiro, el gran circuito internacional de automovilismo, el que fué ganado por el gran volante italiano Carlos Pintacuda, que se vió favorecido por las condiciones anormales en que se desarrolló la carrera. Segundo a siete minutos del ganador se clasificó el conocido volante argentino Carlos Arzani.

No debe dársele carta de ciudadanía al que desconozca el idioma

El procurador fiscal doctor Gustavo Caraballo al dictaminar contra la solicitud de una carta de ciudadanía hecha por un extranjero, sostiene que no debe acordarse ese privilegio a un hombre que desconozca nuestro idioma. Sostiene que quien después de permanecer dos años en el país no posee el verdadero idioma para expresarse con claridad, ha estado actuando al margen de la vida del país en su aspecto nacional.

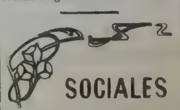
ESCOLARES

Organización de los actos del 9 de Julio en la provincia

El Director General de Escuelas dispuso la celebración escolar del 9 de Julio en los 110 distritos de la provincia, encargando a este fin a los consejos escolares la organización del acto público a realizarse en esa fecha con la participación de todas las escuelas, y que consistirá en el traslado de las banderas y crucifijos donados el año último por el gobernador, desde los establecimientos que tengan actualmente esos símbolos en su poder a los designados depositarios de los mismos por el año actual. En ese acto, que será simultáneo en todos los distritos, serán bendecidos los crucifijos en los templos locales, quienes los guardarán hasta el 11, dia en que una delegación de la respectiva escuela deberá retirarlos realizándose en cambio la ceremonia del traslado de la bandera en la plaza principal de cada ciudad cabeza de partido, con asistencia de escolares, maestros y autoridades. Conjuntamente se hará también entrega traslativa del álbum de honor que recibirá la directora en cada caso.

Por La Agrícola Ganadera

Esta firma martillera local efectuará el 19 del corrte. su 21º. remate-feria de haciendas generales, teniendo anotados para la venta 1.200 vacunos Durham y Hereford, 100 lanares Lincoln y 30 yeguarizos, hacienda de gran calidad y provenientes de conocidos establecimientos ganaderos de la zona.



SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires:
Sr. Francisco de la Fuente.
Sr. Julián Scala.

Sr. Vito F. [illegible] señora María [illegible]

—De [illegible]

Sr. Juan [illegible]

—De Ayacucho Sta. [illegible]

—A Dolores Dr. [illegible]

[illegible]

.*. [illegible]

[illegible] de Dr. Juan J. Barbieri

—[illegible] el estado del [illegible] del Registro Civil local Sr. [illegible]

.*. REUNIONES DANZANTES

[illegible] y Sportivo Ferro-[illegible] ayer por la [illegible]



Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes. dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fíambrerìa y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPÚ F. C. S.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 030 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Revenjos.

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO

Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Gran Remate de Plantas

EN MAIPU

Procedente del acreditado vivero "La Primavera" del señor Cipriano Lemmo.

Instalado en Las Heras F. C Sud

En breve mas detalles

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS



SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 **MAIPU, F. C. S.**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 MAIPU, F C S

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona JUAN VOLPE

R. Mejía 771 **U. T. 98** **MAIPU**

Mueblería y Colchonería 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 **MAIPU**

Año XXXVI

MAIPÚ, Martes 14 de Junio de 1938

Número 10.186

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Una Mirada a la Redonda

(Exclusivo para LA VOZ, por Alberto Sanchez Elía)

La cuestión del Chaco

Con diferencia de poco menos de un año, los miembros de la conferencia de la paz del Chaco cambiaron de rumbo con respecto a las concesiones que se le harian a Bolivia, La cuestión esencial para el Paraguay era no ceder un solo puerto sobre ese rio; su dominio estaba evidenciado por posesiones que arrancaban desde los tiempos coloniales y que habian sido reconocidas por el Brasil durante el siglo pasado. Lo que se discutía, pues, era la línea que por el norte y el oeste debian limitar las aspiraciones bolivianas. En este sentido la propuesta paraguaya tambien es lógica, pues solo exigía—y exige—el Chaco geográfico. Pero. una cosa es la razón y otra los intereses.

Brasil propuso un puerto en Bahía Negra para Bolivia. Lo mas fácil hubiera sido crear un corredor entre Perú y Chile, al Pacífico. Pero Brasil tenía interés en controlar el comercio boliviano. Todo lo que se diga en contra será literatura de ocasión. La verdad es que Brasil obtuvo explotaciones mineras en Boliva, hace apenas tres meses, a cambio de una línea férrea que, partiendo del territorio de Santa Cruz, desembocaría en Corumbá. Era, pues. necesario un puerto sobre el Paraguay para que tales proyectos fueran factibles. La Argentina se ha prestado una vez mas a servir de instrumento a la política del Itamaraty.

Opiniones inglesas

El «Daily Express» de Londres se regocija ante la idea de que se hace posible nacionalizar los ferrocarriles argentinos mediante la participación del estado con un tercio de las acciones. Asegura que es la solución lógica para la crisis provocada por la competencia y el reducido número de negocios que por el ferrocarril se tramitan. Pero como de un tiempo a esta parte los ingleses han perdido todo control sobre sus palabras, acaso ofuscados por el terror de una crisis o hecatombe en su propia casa, agregan que el bienestar inglés se colmaría, pues la compañía haría el estricto control sobre el tráfico de las carreteras. En una palabra, he aquí el negocio: inflar el capital ferroviario hasta hacer que la tercera parte que incorporaría el estado pagara los ferrocarriles; multiplicar luego los precios para alcanzar un mínimun de interés, que el capital engrosado exigiría mayor; y, por último, suprimir el transporte por las carreteras, con lo que el trust y el negocio resultarían redondos.

ALBERTO SANCHEZ ELIA

Inspección veterinaria previa al ganado en las estancias

El centro de consignatarios de Productos de país remitió una comunicación al ministro de Agricultura en la que por motivos que invoca considera que debe postergarse la aplicación de la resolución que entró en vigor el 1º. del actual y que esa entidad considera inconveniente para la mayor y mas eficaz realización de los negocios de ganados en el país.

Sin posibilidad de presentar al ministro de Agricultura las razones que fundamentan su opinión antes de la vigencia de la referida resolución, el Centro solicita la postergación de sus efectos por un tiempo prudencial, que permitiría apreciar el valor de las objeciones, y a la vez, para el caso de que se resuelva mantener su aplicación, servirá para que el ministerio pueda ajustar la nueva organización creada, dando debida difusión a sus disposiciones.

Las próximas fiestas patrias

Se ha convocado a una reunión de vecinos para constituir la comisión de festejos

El Intendente Municipal Sr. Horacio Otamendi ha dispuesto celebrar el 14 del corriente a las 18 horas una reunión de vecinos, que se efectuará en la Intendencia Municipal, con el objeto de constituir la comisión encargada de organizar los festejos que se realizarán con motivo de la celebración del 9 de julio.

Que se abran las carnicerías los domingos

Gestiona la Confederación de Asociaciones Rurales

La Confederación de Asociaciones Rurales a elevado una nota al ministro de Obras Públicas solicitándole que «interponga sus oficios ante quién corresponda para que se modifiquen las medidas sancionadas por el gobierno, por las que se incluyan entre las actividades sujetas al decreto reglamentario de las leyes de descanso dominical y sábado ingles, el expendio y reparto de carnes.»

Es día de fiesta nacional el lunes próximo

Regirá en toda la República con la misma fuerza que los Domingos

Creemos conveniente advertir que la ley nacional recientemente sancionada por la que se dispone el homenaje a la bandera a efectuarse el lunes 20 del corriente mes, establece también que esa fecha es día de fiesta nacional.

El feriado en cuestión tiene alcance para toda la República, sin excepciones, de manera que su vigencia se operará con la misma fuerza que si se tratase de un día domingo o cualquiera de los aniversarios patrios.

Nació con dos corazones, 18 dedos y 3 brazos

BUDAPEST—En la clínica de la ciudad de Klausenburg, la esposa de un peluquero dió a luz a un ser que tiene 3 brazos, 18 dedos y 2 corazones.

No obstante, es opinión de los médicos que atienden el caso, la criatura posee todas las condiciones para seguir viviendo.

Automovilismo

Arzani intentará batir un record

El corredor argentino Carlos Arzani, intentará batir en la pista de Gavea, el 19 del corrte., el record sudamericano del kilómetro lanzado, que detenta el volante argentino Ernesto Blanco, quien alcanzóa 179 km. por hora, en la playa de Mar de Ajó, en 1934.

Arzani le pondrá a su coche neumáticos especiales y otro diferencial con el objeto de desarrollar mas velocidad.

El decreto sobre marcas y señales

El P. E. de la Provincia, por el Ministerio de Gobierno, ha dispuesto algunas modificaciones al decreto sobre obligatoriedad de publicar las marcas y señales en el Boletin Oficial, las que habían sido propuestas por la dirección de éste.

Ha sido fijado en la suma de dos pesos el adicional establecido por aquel decreto para la inserción de diseños de marcas y señales en el Boletin Oficial.

Se dispone además, que los fotograbados de marcas y señales serán realizados por intermedio del taller de impresiones oficiales, de acuerdo con los modelos aprobados, en lugar de ser entregados por los interesados.

Las impugnaciones a las últimas elecciones

Hoy la siguen tratando

De acuerdo con lo resuelto en la sesión del jueves, la Cámara de Diputados sesiona hoy para continuar tratando los despachos formulados por la comisión de Peticiones y Poderes sobre las elecciones nacionales del 6 y 20 de marzo último.

En primer término serán discutidas las realizadas en la provincia de Corrientes, cuya impugnación estará a cargo del señor Benigno F. Martinez. Posteriormente se considerarán las correspondientes a les provincias de La Rioja, Mendoza, Salta, San Juan y Santa Fé.

Monto total de la deuda publica

Las deudas de la Nación, de las Provincias y de las Municipalidades, al finalizar el año 1937, ascendían, en total, a $ 6.094.433.000.

En el año 1916, la deuda era tan solo de $ 2.478,440.000, el crecimiento de la misma ha sido, por consiguiente, de cerca de ciento cincuenta por ciento.

Del total de la deuda pública del del año 1937, a la Nación corresponden $ 4.123.455.000, a las Provincias $ 1.331.544.000 y pesos 639.434.000 a las municipalidades.

La deuda pública de la provincia de Buenos Aires, sin contar sus municipalidades. ascendía al finalizar el año 1937 a $ 910.140.000.

La situación española

ALICANTE, 14—Un puerto cercano a esta ciudad fue bombardeado esta mañana por un trimotor nacionalista, siendo alcanzado con una bomba el buque francés «Brisbai», el cual originó un principio de incendio que fué sofocado.

Brasil eliminó a Checoeslovaquia

Por 2 goals a 1

Se disputó esta tarde en Burdeos (Francia) el match correspondiente a los cuartos de finales del Campeonato del Mundo.

A los 14 minutos, Oteski, checoeslovaco, marcó el goal de su equipo.

Durante el segundo periodo, Brasil dominó en forma abrumadora y Leonidas a los 14' y Roberto a los 17' anotaron los goals brasileños.

Brasil se clasifica para medirse con Italia en el match semifinal.

Publicaciones

MUNDO ARGENTINO—El más famoso de los pianistas contemporáneos, Ignacio Paderewsky, ha dado motivo a una nota de mucho intérés y que se publica en este número de «Mundo Argentino». El celebrado artista polaco se ha convertido en los últimos años de su gloriosa vida en un ardiente defensor de la democracia y la libertad, y para ello regresó a Polonia, dispuesto a luchar con tesón por esos ideales tan caros a su espíritu.

Por eso esta nota de «Mundo Argentino» ha de ser leída con avidez y ha de impresionar favorablemente, tanto por las figuras universal que en ella aparece, como por el calor humano que contiene.

Abundan en este número, las notas, reportajes, cuentos y comentarios generales, así como informaciones gráficas de la actualidad en el país y en el extranjero.

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires:
Sr. Teodoro Eseverri.
Sr. Juan Zampatti.
—De Buenos Aires Sr. Leoncio Martegani.
—De La Plata Sr. Juan Grossi y familia.
—De Las Armas a Tandil Sr. Pedro Ibarzabal.
—A Dolores Sr. Pedro Aguirre Plazaola.

EXAMEN DE LA VISTA

El domingo proximo efectuará una visita profesional a esta localidad, un médico oculista del Instituto Oculístico Buenos Aires, de la Capital Federal, quien atenderá de 8 a 12 horas, en el Hotel Continental, a enfermos de la vista.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Precios al Contado

JABON	**barra 1 kilo**	**$**	**0.35**
MAIZ	**los 10 kilos**	**"**	**1.00**
SEMOLA	kilo	$	0 25
HARINA DE MAIZ	kilo	«	0.20
ARROZ GLACE ESPECIAL	kilo	«	0 50
YERBA PARANAGUA			
Bolsa de 30 kilos	kilo	«	0.35
Paquete de 1 kilo	c/u.	«	0.40
ACEITE COCINERO			
lata 3 litros $ 3.50; lata 1 1/2 litro $ 1.75;	lata chica	«	0.85
ALPARGATAS	par	«	0.40
KEROSENE	litro	«	0.17
ACEITE COMESTIBLE	litro	«	0.90
VINO BLANCO			
«La Etelvina» San Juan	litro	«	0.35
VINO TINTO RIO NEGRO	litro	«	0.30
LEÑA TALA	el ciento	«	2.70
CAFÉ «A LOS CHINOS»	1 kilo	«	1.10
CARBON LEÑA	bolsa	«	1.40
VELAS: paquete grande $ 0.15; paquete chico		«	0.10
PAPA ESPECIAL CONSUMO	kilo	«	0,10
Sal: GRUESA	kilo	«	0.05
Sal: FINA	bolsa 1 kilo	«	0.10

Urretabiscaua, Eguibar, Zatarain Hnos & Gia.

U. TELEFONICA 22 — MAIPU F C S

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

21. Remate-feria de haciendas

El día 19 Junio

1.200 VACUNOS - 1.200

Durham v Hereford

100 LANARES LINCOLN

10 YEGUARIZOS - 10

70 Vacas gordas especiales, hacienda nueva marca líquida.
150 « « « en lotes de marca líquida.
100 « de invernada buena clase buen estado.
150 « con cría, b. c/b est. mayoría nuevas en lotes de m/líquida
200 Novillos de 1 1/2 a 2 años, b. c. y b. est. en lotes de m/líquida
100 « para 1 año, buena clase b/estado marca líquida.
50 Terneros de destete, buena clase buen estado.
140 Vaquillonas Hereford 1 1/2 años b/c y estado marca líquida.
40 « Durham 1 1/2 a 2 años « « « « «
150 Vaquillonas de 1 a 1 1/2 años, b. c. y est. en lotes de m/líquida.
50 Vacunos de invernada al corte.
100 Ovejas Lincoln, b. tipo, mayoría nuevas, servicio revelado 1 señal.
30 Yeguarizos de trabajo, en buen uso.
1 Arado Triunfo de 3 rejas, en muy buen uso.

EN VENTA PARTICULAR: El galpón y dependencias donde existió la Jabonería Pagés. — (Por informes dirigirse a n/escritorio).

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Eseverri, U. Telef 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

. ASAMBLEA

Esta noche a las 20 y 30 horas efectuará el Club Sportivo Ferroviario una asamblea extraordinaria para la elección de algunos miembros para integrar su C. D. y otros asuntos de interés. De no haber número en su primera citación, se reunirá a las 21 y 30 horas con el número de socios presentes.

. CORPUS CHRISTI

La C. D. de la Acción Católica continúa en los preparativos para festejar en forma digna y solemne la fiesta del Corpus Christi que se realizará el jueves próximo, y la cual dará lugar a una nueva exteriorización del espíritu altamente cristiano de nuestro pueblo.

. DE DOLORES

El 30 del corriente se efectuará el enlace de la señorita Irma Teruggi con el joven Julio Colom, pareja vinculada en esta ciudad.

. DE TANDIL

En Tandil donde residía, ha fallecido la señora María Teruggi de Fontana, apreciable dama que logró conquistarse múltiples afectos en los distintos círculos de aquella ciudad.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabricado con celulosa libre de impurezas, lo hace adaptable para toda clase de envolturas, *especialmente para artículos alimenticios*, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACION.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta

Vestir correctamente....

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo, en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos



En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU — F.C.S.

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de $ 0.40 el litro

No olvide señor consumidor que la Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reune vinos estampillados y de primero zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN:

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 — MAIPU F. C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos $ 0.20.
Panes de 200 gramos $ 0.40.
Cebollín para transplante $ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais. Se atienden pedidos de la campaña.

Postres de todas clases, Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA — MAIPU

El trámite de una Sucesión

No solo requiere actividad y eficiencia en el mandatario, sino que este, también debe conocer a fondo, la transmisión de los derechos activos y pasivos que forman la herencia; la capacidad para suceder; aceptación con beneficio de inventario; carácter de los bienes patrimoniales, si son gananciales ó propios, por donación, etc.

Garantias a satisfacción, precios económicos, y tramitación directa es lo que obtendrá si lo confía a:

Andrés Pellizzari

PROCURADOR Y MARTILLERO

Calle Estados Unidos Nº. 380 — Dolores

ESTUDIO JURIDICO DEL DR. JUAN VILGRE LAMADRID



IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

Lea nuestros avisos

Fotografías artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALAÑTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas Informes. dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fiambreria y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)
MAIPÚ F.C. S.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al dia siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO

Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

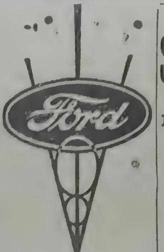
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Gran Remate de Plantas

EN MAIPU

Procedente del acreditado vivero "La Primavera" del señor Cipriano Lemmo.

Instalado en Las Heras F. C Sud

En breve mas detalles

L[illegible]eria, Cigarreria, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galeria Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO CALLE [illegible]

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. [illegible] y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

[illegible] marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

[illegible]

JOSE VOLPE

Fideria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



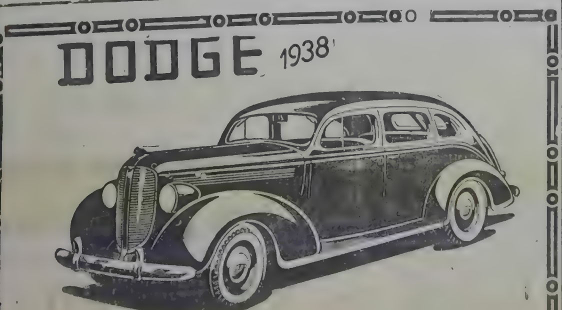
Pan y Factura fresca todos los días

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — JUAN VOLPE

R. Mejía 771 U. T. 98 MAIPU

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 MAIPU, F. C. S

Muebleria y Colchoneria "Ostende"

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 MAIPU

Año XXXVI

MAIPÚ, Miércoles 15 de Junio de 1938

Número 10.187

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº.1



LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

EL DEDO EN LA LLAGA

(Exclusivo para LA VOZ, por S. de Talaverde)

Esos técnicos

Parece que el periodo de las vacas flacas se a prolongar este año a pesar de la buena cosecha. Ello se debe a que tambien en los Estados Unidos las cosechas son muy buenas y dejarán un enorme soldo exportable, que, desde luego, competirá con el nuestro. Y como allá las comunicaciones con el viejo mundo son mas rápidas y frecuentes......Y como allá, por otra parte, los intereses del intercambio son tambien mucho mayores.

Nuestros técnicos oficiales previeron el fenómeno, pero no me parece que hayan estado muy acertados en las soluciones aconsejadas; aconsejaron, en efecto, que se redujeran las áreas sembradas y que se dedicara la tierra sobrante a otra clase de plantaciones. Por mucho que se redujeran los sembros, nunca habría sido tanto como para salvar los precios de las competencias. Es decir, que estamos, nomás, abocado al problema de operaciones de muy bajo nivel y, a los sumo, lo que habremos hecho habrá sido favorecer a los agricultores estadounidenses, para que ellos vendan mejor.

¿No habría sido mas práctico afrontar nomás la situación y buscar mercados aunque fuera a base del trueque?

Reducciones y fomento

Sigamos con nuestros técnicos: por un lado se recomienda disminuir el área sembrada y por otro se adquieren tierras—como se ha hecho en Buenos Aires y como acaba de hacerse en Córdoba—para fomento de la agricultura. Eso sucede porque los técnicos provinciales no están de acuerdo con los nacionales y cada cual tiene puntos de vista distintos.

El caso más extraordinario en materia de «orientaciones» agrícolas lo tenemos en Misiones. Hace dos años, más o menos, se dió gran impulso al cultivo de la yerba mate; se alentó a los plantadores en todo sentido, se enviaron colonizadores y se repartieron lotes fiscales. La industria yerbatera entró en un nuevo período de florecimiento. Y ahora, cuando se han invertido capitales, fundado colonias y dedicado familias enteras al negocio de la yerba, se decretan limitaciones a la producción y se arruina a los confiados que se lanzaron con todos sus recursos a una empresa que se consideraron seriamente meditada y apoyada por el gobierno de la nación.

S. DE TALAVERDE

Homenajes a Sarmiento y a la bandera

La Dirección de Escuelas, está trabajando en la organización del programa de actos con que la repartición concurrirá a los homenajes que se tributarán a Sarmiento con motivo del cincuentenario de su fallecimiento y a la Bandera Nacional.

Para este último se ha convenido en el envío a la capital federal, para asistir al gran desfile del 20 del corriente, del abanderado dé cada escuela de la Provincia, acompañado de un docente de la misma.

Quedó prescripta la acción penal por un acto de rebelion

La Cámara Federal ha declarado prescripta la acción penal en la causa seguida contra los señores Alfredo y Narciso Burgueño que el 9 de enero de 1933 se apoderaron de la comisaría de General Belgrano.

El proyecto sobre moratoria hipotecaria

Establece un régimen de transicción

El ministerio de Hacienda dió a conocer el texto del proyecto de ley moratoria hipotecaria que elevará al Congreso, por el cual resolverá la situación que la terminación del plazo de moratoria provocará a los deudores hipotecarios.

En dicho proyecto se centempla la posiblidad de establecer un régimen transitorio entre el actual y el régimen normal.

Se establecerá una escala gradual de amortizaciones para las obligaciones de pago íntegro en plazos que se extinguirán en fecha que el proyecto establece.

Tambien dicho proyecto establece otra serie de condiciones para que los deudores se acojan a dicha ley.

LLUVIA

Los pronósticos metereológicos que anticipaban nuevas lluvias se han visto plenamente confirmados con la precipitación pluvial caida anoche y que alcanzó en la planta urbana a 15 milímetros, y que se extendió además en otros puntos del partido y de la zona.

Segùn datos que nos suministran la cantidad de agua caída anoche alcanza las sigüientes cantidades:

Maipú	15	milímetros
G. Madariaga	7	«
La Felicidad	6	«
Chajá	10	«
Segurola	9	«
Labarden	11	«
Las Armas	10	«
Sto. Domingo	8	«
Monsalvo	3	«
G. Pirán	13	«
C. Vidal	19	«

LA VOZ

En ocasión del feriado de mañana, LA VOZ, siguiendo una costumbre establecida, no aparecerá, por lo que nos despedimos de nuestros lectores hasta el viernes próximo.

No habrá vacaciones de invierno

Se concederá del 10 al 17 de Julio un asueto escolar

El Consejo General de Educación en la reunión celebrada ayer por la tarde consideró el proyecto de los consejeros señores Arizaga y Beltrami sobre supresión de las vacaciones de invierno. Después de un prolongado debate se acordó adoptar el criterio intermedio según el cual se concederá un asueto escolar del dia 10 al 17 de julio.

Juicio oral en el proceso al Dr. Bessone

Los doctores José Peco y Luis Juan Caggiano, abogados defensores del diputado provincial doctor Mario Bessone, en la causa que se le sigue por la muerte de su colega el diputado Chiappara, han resuelto, en vista de la acusación fiscal, que solicita quince años de prisión para su defendido, llevar el proceso a juicio oral. Este procedimiento constituye una instancia única, sin apelación.

El tribunal deberá integrarse con tres miembros de la Cámara tercera de Apelaciones.

La ley del descanso dominical

No será aplicada el 20 del corriente

BUENOS AIRES, 15—A raiz de diversas consultas formuladas ante el ministerio del Interior, este dió anoche un comunicado aclarando que el 20 del corrte, Día de la Bandera, por ésta vez no se aplicará la ley que fija el descanso obligatorio y cierre de los comercios.

Loteria de la Provincia

Sorteo de hoy

Con 50.000 pesos
Nº. 8.117

Con $ 5.000	Nº. 10.770
« « 2.000	« 3.836
« « 1.000	« 11.807
« « 1.000	« 16.172

El Dia de la Cooperación

Celebrarán el 2 de Julio

LA FECHA SERA SOLEMNIZADA SIMULTANEAMENTE EN TODO EL MUNDO

El sábado 2 de Julio próximo será celebrado universalmente el Día de la Cooperación. Con tal motivo, y el deseo de asociarse a esa conmemoración, la Federación Argentina de Cooperativas de Consumos resolvió preparar para la fecha diversos actos durante los cuales pondrá de manifiesto la organización, desarrollo é importancia que va adquiriendo el movimiento cooperativo en el mundo entero y especialmente en nuestro país, donde existen más de 600 cooperativas de distintos ramos.

En la construcción de una basílica

Se invertirán 2 millones de pesos

En la localidad de Itatí, de la provincia de Corrientes, se dará comienzo dentro de breves dias á la construcción en cemento armado de la basílica de Nuestra Señora de Itatí, cuya cúpula tendrá una altura de 75 metros, costando en total la edificación dos millones de pesos.

Policiales

Suicidio

Hoy, siendo aproximadamente las 12.30 horas, en el domicilio de sus padres, sito en las calles Buenos Aires y Lavalle, Elvira Quiroga atentó contra su vida descerrajándose un balazo en la cabeza, a consecuencia del cual falleció momentos despues.

La policía concurrió de inmediato al lugar del hecho, y procura averiguar las causas de tan trágica determinación.

El Dia de la Bandera

Se pide el embanderamiento de los edificios

La Comisión local de la D. de E. Física y Cultura solicita al vecincidario y comercio en general se sirvan embanderar el frente de sus edificios el dia 20 del corrte., con motivo de celebrarse en todo el pais, el Dia de la Bandera.

Una disposición de Jefatura de Policía

Horario para los comisarios

La Jefatura de Policía de la Provincia ha dispuesto que todos los comisarios de policía ó encargados de las misma, deben cumplir nu horario determinado de oficina. Al efecto se establece como mínimo para permanecer en el local de la comisaría, el horario que tienen las oficinas públicas provinciales.

FUTBOL

Argentinos y Uruguayos jugarán mañana en Buenos Aires

Mañana en el estadio de River Plate, se mediran una vez mas los tradicionales rivales, argentinos y uruguayos, por la disputa de la Copa Mignafiru.

Los equipos, salvo modificaciones de último momento, formarán así:

Argentinos—Gualco—Montañez y Coletta—Aragüez, Minella ó H. García y Martinez—Gonzalez, Fidel, Masantonio, Moreno y García.

Uruguayos—Bezzuso — Prado y Muñiz—Rodriguez, Faccio y Denis —Porta, Arispe, Gorla, Hernandez y De Leon.

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires Sr. Toribio Goyache y su señorita hija.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Precios al Contado

JABON	**barra 1 kilo**	**$ 0.35**
MAIZ	**los 10 kilos**	**" 1.00**
SEMOLA		
HARINA DE MAIZ	kilo	$ 0 25
ARROZ GLACE ESPECIAL	kilo	« 0.20
YERBA PARANAGUA	kilo	« 0 50
Bolsa de 30 kilos		
Paquete de 1 kilo	kilo	« 0.35
ACEITE COCINERO	c/u.	« 0.40
lata 3 litros $ 3.50; lata 1 1/2 litro $ 1.75;	lata chica	« 0.85
ALPARGATAS	par	« 0.40
KEROSENE	litro	« 0.17
ACEITE COMESTIBLE	litro	« 0.90
VINO BLANCO		
«La Etelvina» San Juan	litro	« 0.35
VINO TINTO RIO NEGRO	litro	« 0.30
LEÑA TALA	el ciento	« 2.70
CAFÉ «A LOS CHINOS»	1 kilo	« 1.10
CARBON LEÑA	bolsa	« 1.40
VELAS: paquete grande $ 0.15; paquete chico		« 0.10
PAPA ESPECIAL CONSUMO	kilo	« 0,10
Sal: GRUESA	kilo	« 0.05
Sal: FINA	bolsa 1 kilo	« 0.10

Urretabiscaya, Eguibar, Zatarain Hnos & Gia.

U. TELEFONICA 22 MAIPU F C S

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex,
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

21. Remate-feria de haciendas

El día 19 Junio

1.200 VACUNOS - 1.200

Durham v Hereford

100 LANARES LINCOLN

45 YEGUARIZOS - 45

70 Vacas gordas especiales, hacienda nueva marca líquida.
150 « « « en lotes de marca líquida.
100 « de invernada buena clase buen estado.
150 « con cría, b. c/b est. mayoría nuevas en lotes de m/líquida.
200 Novillos de 1 1/2 a 2 años, b. c. y b. est. en lotes de m/líquida.
100 « para 1 año, buena clase b/estado marca líquida.
50 Terneros de destete, buena clase buen estado.
140 Vaquillonas Hereford 1 1/2 años b/c y estado marca líquida.
40 « Durham 1 1/2 a 2 años « « « « «
150 Vaquillonas de 1 a 1 1/2 años, b. c. y est. en lotes de m/líquida.
50 Vacunos de invernada al corte.
100 Ovejas Lincoln, b. tipo, mayoría nuevas, servicio revelado 1 señal.
30 Yeguarizos de trabajo, en buen uso.
15 Petizas y petizos.
1 Arado Triunfo de 3 rejas, en muy buen uso.

EN VENTA PARTICULAR: El galpón y dependencias donde existió la Jabonería Pagés, — (Por informes dirigirse a n/escritorio).

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Eseverri, U. Telef 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

LA FESTIVIDAD DE CORPUS CHRISTI

En nuestra iglesia parroquial se celebrará mañana la festividad de Corpus de acuerdo con las distribuciones siguientes:

A las 7.30 horas—Misa de comunión general.

A las 9.30 horas—Misa parroquial.

A las 14.30 horas—Rezo del santo rosario y procesión de Corpus por los alrededores de la plaza San Martin.

Los sitiales estarán a cargo de las siguientes asociaciones:

El de la calle Madero, Hijas de María; el de Rivadavia, Apostolado de la Oración; el de Belgrano, Ntrá. Señora de Luján. Asistirán todas las instituciones parroquiales con sus respectivas insignias.

† MANUEL BIDAURE

Ha sido lamentado entre sus relaciones, el fallecimiento de D. Manuel Bidaure, que fuera vecino de esta, ocurrido en la ciudad de Morón el sábado ppdo.

CINE JOCKEY CLUB

Una interesante función ofrecerá mañana en sus secciones tarde y noche la empresa del cine local exhibiendo las películas «Venganza de Padre», hermoso film de cow-boy en 6 actos, y «Celos» notable film mexicano, hablado en castellano é interpretado por Fernando Soler, Arturo Córdoba y Vilma Vidal.

† MANUEL BIDAURE
(Q. E. P. D.)
Falleció en Morón el
11 de Junio de 1938

Su esposa, padres, hermanos y demás deudos, participan a sus amigos su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Morón, el 12 de Junio a las 9 horas.

Vestir correctamente....

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos



En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU — FC.S.

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de $ 0.40 el litro

No olvide señor consumidor que la Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reune vinos estampillados y de primero zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN:

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabricado con celulosa libre de impurezas, lo hace adaptable para toda clase de envolturas, *especialmente para artículos alimenticios*, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACION.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta

Confitería COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos $ 0.20.
Panes de 200 gramos $ 0.40.
Cebollín para transplante $ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"
— DE —
FEDERICO OTERO

El trámite de una Sucesión

No solo requiere actividad y eficiencia en el mandatario, sino que este, también debe conocer a fondo, la transmisión de los derechos activos y pasivos que forman la herencia; la capacidad para suceder; aceptación con beneficio de inventario; carácter de los bienes patrimoniales, si son gananciales ó propios, por donación, etc.

Garantías a satisfacción, precios económicos, y tramitación directa es lo que obtendrá si lo confía a:

Andrés Pellizzari

PROCURADOR Y MARTILLERO

Calle Estados Unidos Nº. 380 Dolores.

ESTUDIO JURIDICO DEL DR. JUAN VILGRE LAMADRID

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

IMPRENTA DE OBRAS LA VOZ

Fotografías artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas Informes. dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fiambrería y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)
MAIPÚ F.C. S.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al dia siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

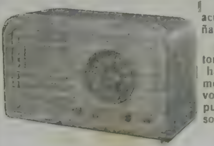
PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU

Muebleria y Colchoneria 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 MAIPU

Proximamente

APERTURA DE LA

Confiteria "Maipú"

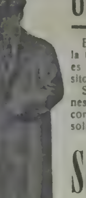
— DE —

Guasch y Torelli

Gran fábrica de masas con un surtido completo de postres, bombones caramelos y demás confituras.

Servicio de Bar -:- Bebidas legítimas y todo lo perteneciente al ramo

BELGRANO Y SARMIENTO MAIPU F C S



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los articulos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

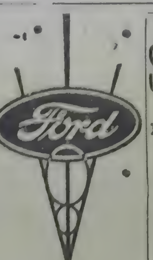
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Gran Remate de Plantas

EN MAIPU

Procedente del acreditado vivero "La Primavera" el señor Cipriano Lemmo.

Instalado en Las Heras F. C Sud

Los dias 18 y 19 de Junio

Libreria, Cigarrería, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli — MAIPÚ

La Espiga de Oro

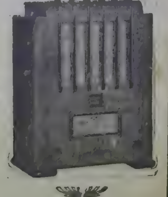
PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 3 y Tucumán y Falucho, U. T. 1660.

MARIANO URRIZA & Cia

PHILIPS



SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantia por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias]
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

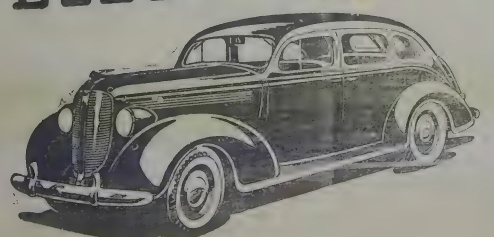
Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 — **MAIPU, F. C. S.**

DODGE 1938



Fuerza flotante-frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — JUAN VOLPE

R. Mejía 771 — **U. T. 98** — **MAIPU**

---

en 1938
mas y mejores PREMIOS
CHOCOLATINES
AGUILA
UN PRODUCTO SAINT

Año XXXVI

MAIPÚ, Sábado 18 de Junio de 1938

Número 10.189

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Sembradores de odios

De diversas partes de la República llegan a nuestra mesa de trabajo triste nuevas para la condición de pueblo culto y civilizado que nos preciamos. Recorre el país una ola antisemita acuciada por individuos que se denominan asi mismos «nacionalistas» y qué pretenden soliviantar los ánimos contra una parte de la población que convive pacificamente la suertę de la argentina.

Quienes intentan dividir al pueblo forjando en su seno pseudas diferencias raciales y religiosas, tienen en él semita la víctima propiciatoria que les sirve de escudo para ocultar sus siniestros designios de socavar los cimientos de nuestra democracia, y convertirnos en los vasallos de una potencia extranjera sostenedora de su deleznable propagánda.

La ciudad de Corrientes amaneció hace pocos dias, empapelada con carteles que contenían apreciaciones injuriosas contra judíos. La población los leyó estupefactas, siendo unánime la condenación contra los mismos. Sucesos similares ocurren, con relativa frecuencia en San Juan, Córdoba en la misma Capital Federal y otras. En todas las ocasiones sus autores son los mismos; elementos reaccionarios, y enemigos acérrimos de los principios democráticos y progresistas.

Por infracciones a la ley de sellos

Amplióse el alcance de una condonación

Por el Ministerio de Hacienda fué dictado un decreto por el que se incluyen en el de fecha 5 de mayo último, que acuerda una condonación de multas para determinados actos y documentos sujetos a la ley de papel sellado, a los instrumentos privados de mandatos otorgados en forma de cartas, poderes y autorizaciones. Se dispuso, igualmente, que los sumarios levantados por infracción al impuesto de referencia con fecha posterior al 5 de mayo queden sin efecto, si se procede a la reposición respectiva.

* * * * * * *

Carrera de Ford Modelo "T"

Se correrá en Dolores el 9 de Julio

Para el 9 de Julio ha sido fijada definitivamente la fecha en que se realizará el Gran Premio Automovilístico, denominado «Ciudad de Dolores».

En dicha prueba, podrán intervenir únicamente coches Ford «T», Standard, siendo libre para todo corredor de Dolores y partidos limítrofes.

La inscripción será de $ 15 m/n quedando abierta la misma desde la fecha hasta el día 30 del corrte.

Publicaciones

EL GRAFICO.—Esta notable revista deportiva argentina ofrece en el número de esta semana una interesante nota que firma Ricardo Lorenzo sobre la sensacional carrera del circuito de Gavea, acompañado de numerosos fotograbados. Tambien trae numerosas notas y colaboraciones de gran interes, para sus innumerables lectores.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio — Ventura Rosales con María Nélida Luquez argentinos.

Nacimientos—2 varones legítimos y 1 natural

Las proximas fiestas julias

No ha podido constituirse la comisión de festejos

Pese a que el señor Intendente Municipal ha citado en dos oportunidades a numerosos vecinos para constituir la comisión que tendrá a su cargo la preparación del programa de fiestas para la próxima efeméride patria, esta no ha podido constituirse por no haber número suficiente.

Ante esta indiferencia popular, nosotros creemos que la Dirección de Educación F. y Cultura del Distrito debe tomar a su cargo la organización de estas fiestas, como ocurre en numerosas localidades, cumpliendo asi tambien una de las razones que motivaron su constitución.

Sería terrible una nueva guerra paraguayo-boliviana

LA PAZ.—El Teniente Coronel Capriles, miembro del estado mayor boliviano, comentando el rechazo de la propuesta pro-paz del Chaco hecha por el Paraguay, dijo que procede lo siguiente:

«Primero: la paz armada será un hecho y el pueblo deberá soportar mayores sacrificios en aras de la defensa nacional. Segundo: plantearemos una querella ante la Corte Permanente de Justicia Internacional. Tercero: declararemos nuestro militarismo defensivo, llevado a su máxima expresión. Cuarto: dentro del militarismo incluiremos a la mujer. Quinto: la nueva guerra del Chaco, o sea la reanudación de las hostilidades, sólo suspendidas por la tregua, revestirá carácteres pavorosos y la haremos de nuestra parte con máxima energía. Sexto: no habrá paz en América mientras Bolivia no llegue al rio Paraguay».

Un gran invento de la ciencia Alemana

Se habla del rayo de la muerte

ROMA—A estar a una información que publica la agencia Radio Nacionale, los aviones alemanes de bombardeo Heinkel-60 han sido dotados recientemente de un aparato especial capaz de transmitir los tan discutidos «rayos de la muerte».

La agencia, que no divulga la fuente de información, dice que el aparato transmisor esá basado sobre las ondas ultracortas y es capaz de paralizar cualquier motor dentro de de una cierta distancia.

Agrega que se han instalado ya numerosas estaciones trasmisoras a lo largo de las fronteras alemanas, las que en caso de guerra tendrían «un efecto mortífero sobre los aeroplanos enemigos».

Remate de plantas.

El martillero local Sr. Jesus Garcia Urruty ha iniciado hoy con todo exito en el local Alsina 354, al remate de un completo surtido de plantas frutales, forestales y de adorno procedentes del afamado establecimiento de horticultura y arboricultura «La Primavera», del Sr. Cipriano Lemmo, de Las Heras.

Este remate proseguirá mañana por la tarde.

Independiente y Ferroviario jugarán mañana la final del torneo Preparación

Cada vez que a estos clubs locales les toca enfrentarse, la afición deportiva se prepara para ver un fuerte espectáculo futbolístico. Y una razón de ello es que estos teams nunca han defraudado a los aficionados.

Este año, si bien ambos teams han sufrido modificaciones en su constitución, se presentan a este cotejo con iguales probalidades de acreditarse el triunfo, que los clasificaría vencedor de este campeonato, ya que ambos han vencido a San Lorenzo. Esperamos también que esta lucha que tan agradables perspectivas ofrece, se desarrolle con la hidalguía y caballerosidad propia de los verdaderos deportistas, que es como debe concebirse el deporte en su verdadera acepción, y como el numeroso público que asistirá deseará verlo, para así alentar con entusiasmo las intervenciones felices de los defensores de los dos teams.

Arbitrará el encuentro el referée José Zubirí, del cual esperamos una feliz actuación.

Ambos equipos formarán así:

INDEPENDIENTE

J. Sisini
J. Zubiri (cap.) y E. Theiller
O. Corbalán, J. Galante y N. Salaberry
O. Demilta, C. Juarez, A. Bufarini, L. Revello y R. Salaberry.

FERROVIARIO

S. Salomón
A. Laveglia y A. Pavacich (cap.)
A. Lagrutta, E. Rolando y C. Demare
R. Cisneros, A. Lucuix, R. Donatini, J. Varela y A. Alvarez.

Match preliminar

A las 13 horas, como preliminar jugarán amistosamente los equipos de segunda división de Independiente y San Lorenzo.

Corbalán e Iriart correrán en equipo en una marathón en Bs. Aires

El Club F. C. Oeste, de la Capital Federal, organiza para el 31 de Julio próximo una Marathón de 42 kilómetros, a cumplirse por equipo de dos corredores, ó sea 21 kilómetro cada corredor.

Como en nuestra localidad contamos con dos grandes fondistas como Corbalán y Iriart, representante de los club locales Independiente y Ferroviario respectivamente, entre simpatizantes de ambos club, se han resuelto formar una comisióu para ayudarlos financieramente, coteándole los gastos que su participación, q' ya demande ambos corredoresse mostraron encantados de correr en representación del deporte maipuense.

Esa comisión resolverá la forma de recolectar fondos, y mientras tantos en la redacción de este diario se ha abierto una lista de suscripción para todos los deportistas que deseen contribuir con su óbolo a que el deporte maipuense esté representado en una prueba de tanta significación.

Por La Agricola Ganadera

Mañana en las instalaciones de la Asociación Rural local efectuará la firma martillera del epígrafe su 21º. remate-feria de haciendas generales, teniendo anotados 1200 vacunos Durham y Hereford, 100 lanares Lincoln y 45 yeguarizos.

LEA NUESTROS AVISOS

BOX

Cámpolo v. Godoy

Esta noche, en el ring del Luna Park, se medirán los pugilistas de la categoria pesado Valentin Cámpolo, argentino y Arturo Godoy, chileno y que tendrá una duración de 12 rounds.



SOCIALES

VIAJEROS

De La Plata el Sr. Vito F. Spina.
—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.
—A Mar del Plata Sr. Juan Demoy.
—De Buenos Aires Sr. Bernabé Artayeta.
—Del mismo punto señor Teodoro Eseverri.
—De C. Vidal señor Alfredo Urretabiscaya.
—De Buenos Aires el joven Rodolfo Etchelet.

A LA PLATA

Hoy, en el tren de mediodia partió con destino a La Plata, la docente de la escuela Nº. 1, señorita Delfina Boly, con el alumno de dicha escuela Luis Helvio Alzaibar quienes concurren con la bandera de la gobernación al desfile que se realizará er 20 del corrte., Dia de la Bandera, en la Capital Federal, a donde asistirán juntas todas las delegaciones de los distritos escolares de la provincia.

El internacional de esta tarde

ARGENTINOS 1 «
URUGUAYOS 0 goal

Moreno a los 10 minutos de iniciado anotó el goal argentino.

*** CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:

«Entre las Redes del Crimen», por Bruce Cabot, Margarita Lindsay, Joshep Calleia y otros.

Una película policial muy interesante.

«Bajo el Manto Rojo», por Conrad Veidt y Annabella.

El bello romance entre la bellísima e impetuosa Margarita y el romántico aventurero Gil de Bar... se desarrolla en Francia, en los tiempos del Cardenal Richelieu y la rebelion de los Hugonotes.

—Para mañana domingo, en tres secciones:

La extraordinaria película nacional: «Adiós Buenos Aires», con Tito Lusiardo, Amelia Bence, Floren Delbene, Delia Codebó, Héctor Calcaño, etc.

Música, alegría, canciones y una trama novelesca de apasionante realización.

*** EN EL CLUB FERROVIARIO

Una nueva reunión danzante se efectuará mañana a la tarde en esta entidad deportiva-social, la cual será un motivo para que se congregue una crecida cantidad de familias y asociados.

*** EXAMEN DE LA VISTA

Mañana, de 8 a 12 horas atenderá en el Hotel Continental, un médico-oculista del Instituto Oculístico Buenos Aires, quien viene realizando periódicas visitas a esta localidad, efectuando el exámen gratis de la vista a los enfermos que deseen consultarlo.

*** POR EL TEMPLO

Sagrado Corazòn de Jesús

El lunes próximo comenzará en la iglesia parroquial la solemne novena en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

Todos los dias a las 16.30 horas habrá exposición del Santísimo Rosario, letanías del Sagrado Corazón. ejercicio apropiado, cánticos y reserva.

—A pedido de la comisión directiva del Apostolado, se ruega encarecidamente a todas las asociadas de concurrir puntualmente a dichos actos.

✝ Felipe Menchaca Zárate

(Q. E. P. D.)

Falleció el 27 de Junio de 1937.

Su señora esposa: Catalina Sansiñena de Menchaca; su hijo: Eduardo; sus padres: Felipe Menchaca y Luisa Zárate de Menchaca; su padre político: Marcial Sansiñena; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tios, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ayacucho, el dia 27 de Junio de 1938, a las 10 horas.—Atención que agradecerán.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Fotografías artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc, cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes dirigirse a la casa Olarraga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fiambrería y puesto de pan

— DE —
Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano No. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —
Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPÚ F.C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos $ 0.20.
Panes de 200 gramos $ 0.40
Cebollín para transplante $ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"
— DE —
FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comúnica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355 **MAIPU f. c. s.**

Taller Electro Mecánico

— DE —
FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano **Maipú f. c. s**

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 **MAIPU**

Proximamente

APERTURA DE LA

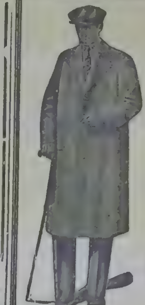
Confiteria "Maipú"

— DE —
Guasch y Torelli

Gran fábrica de masas con un surtido completo de postres, bombones caramelos y demás confituras.

Servicio de Bar -:- Bebidas legítimas y todo lo perteneciente al ramo

BELGRANO Y SARMIENTO MAIPU F C S



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los articulos que lo componen.

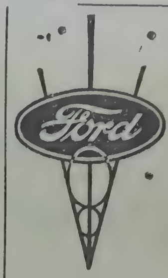
Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —
Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 **MAIPU**

Gran Remate de Plantas

EN MAIPU

Procedente del acreditado vivero "a Primavera" el señor Cipriano Lemmo.

Instalado en Las Heras F. C Sud

Los dias 18 y 19 de Junio

Tireria, Cigarrería, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galeria Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Se vende una casa

dos habilaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli — MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias]
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantia por el mismo tiempo.

Vésalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



Fideería y Panadería MAIPU

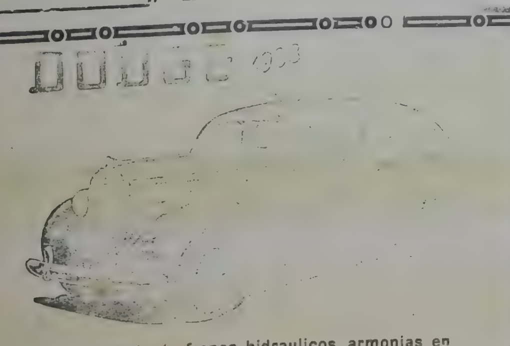
y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — JUAN VOLPE

R. Mejía 771 — **U. T. 98** — **MAIPU**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ
Producto BILZ)

U. T. 73 — MAIPU, F C S

Mueblería y Colchonería 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 — **MAIPU**

Año XXXVI — MAIPÚ, Lunes 20 de Junio de 1938 — Número 10.190

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Se prevée una baja en el valor de vacunos gordos

A raíz de que las lluvias favorecieron los campos de casi toda la provincia y por el hecho de tener un otoño benigno, la situación de los pastoreos es excelente. Los ganaderos e invernadores sobre todo compran con liberalidad y a precios elevados animales flacos para engordar. Es una especulación a que obliga, diríamos, la gran perspectiva de los pastizales. Pero como para dentro de un mes o dos habrá gran cantidad de animales gordos, ya se habla en los círculos comerciales de las carnes que para fines de julio, mas o menos, se vendrá abajo el mercado gordo. Si esto ocurre, los que han pagado mucho por animales flacos se verán abocados a una crisis de negocios.

La existencia de lana en el país

Será controlada

A fin de conocer en forma permanente la cantidad y la calidad de la lana existente en el país y tambien poder fizcalizar así el movimiento comercial de ese textil, por intermedio del Ministerio de Agricultura ha sido dictado una resolución.

Dispone que desde el 1º. de septiembre próximo toda persona ó entidad dedicada al comercio ó industrialización de la lana deberá presentar dentro de los cinco dias primeros de cada mes una declaración juradas de las cantidades de este textil que tengan en existencia, especificando calidad, procedencia, lugar en que se encuentra y demás informaciones que el Instituto de Investigación de Lanas considere conveniente requerir con fines de información estadística.

Las declaraciones de referencia se asentarán en formularios especiales que proporcionará gratuitamente dicho instituto.

En la querella contra el Dr. Fresco

El viernes se informará "in voce"

La Cámara Federal de La Plata ha dictado una resolución mediante la cual dispone que el próximo viernes a las 14 se realice la audiencia para que se informe «in voce» en la querella entablada por el Dr. Carlos Sanchez Viamonte contra el gobernador de la provincia, Dr. Manuel A. Fresco, por violación de la ley electoral el dia en que se realizaron los comicios del 5 de septiembre ppdo.

Se trata de la misma audiencia que ha sido postergada en otras oportunidades por requerimiento del fiscal una vez y por inasistencia de dos camaristas en otra ocasión.

Impuesto al capital en giro

Dánse órdenes a las oficinas de Valuación

La Dirección General de Rentas ha impartido órdenes a las Oficinas de Valuación, recordándoles que el 21 del corriente vence el plazo para el pago del impuesto al comercio e industria, con arreglo del 3.50 por mil. Deberán disponerse todos los detalles correspondientes para acelerar las operaciones de cobro, citando, si fuere preciso, a los comerciantes e industriales interesados para conseguir la mayor recaudación posible dentro del plazo fijado.

La tuberculosis del ganado

Es un peligro de contagio

El doctor Aráoz Alfaro ha elevado al Ministerio de Agricultura, un amplio informe sobre las investigaciones realizadas sobre el terrible flagelo de la tuberculosis, llegando a conclusiones categóricas para interesar a los poderes públicos en una acción enérgica. Establece que la tuberculosis de los bovinos, es transmisible a los humanos, especialmente a los niños, de ahí el serio problema de este aspecto de la salud pública.

Dice que en Estados Unidos y otras regiones del mundo, se ha consegido disminuir la morbosidad y mortandad tuberculosa, merced a la rígida acción para evitar el contagio del ganado vacuno, mediante la pasteurización más exigente.

Una oficina del Censo Ganadero Permanente

El Gobierno de la Provincia, ha dispuesto la instalación en cada cabeza de partido, de una oficina del Censo Ganadero Permanente, para llevar la estadistica y atender todo lo relacionado con el movimiento pecuario y actividades correlativas; estas oficinas serán instaladas y sabemos que contará con un jefe y dos auxiliares para la atención de estas funciones que correspondian hasta ahora a las municipalidades.

Imposición de medallas a martilleros

Una iniciativa de gran repercución es la que acaba de exteriorizar el Centro de Martilleros de Hacienda y Bienes Raices al crear la medalla al Merito gremial, que se otorgará este año por primera vez a siete firmas conocidas como veteranas.

Se trata de la imposición de una medalla de oro de 18 kilates y de 30 mm. de diámetro que recibirán cada uno, y en acto público en fecha próxima, los siguientes martilleros: Pedro y Antonio Lanusse, de Buenos Aires; La Agrícola Ganadea, de Tandil; Corradi Hnos., de Villa Mercedes; Marcos P. Pereyra, de Quilmes; Luis Enriquez, de Necochea; Anacleto Perez, de Lincoln; y Nicolás Falabella, de Rauch. Salvo la primera firma que lleva 66 años de existencia las demás han pasado el cuarto de siglo dentro de la actividad, con una línea de conducta ejemplar. De ahí la razón de este homenaje extraordinario.

Desde 1929 no se había realizado en Buenos Aires otro hecho semejante, se recordará que en ese año se le otorgó la medalla de oro gremial como un caso realmente extraordinario al Sr. Bautista Alchourrón, al cumplir éste sus bodas de oro en la actividad.

Venta de ganados

Resultado del remate realizado por el martillero Sr. Roberto J. Dowdall en el establecimiento «Juan Gerónimo» del señor Benjamin J. Muñiz Barreto, en Monte Veloz, F. C. Sud:

Vacas de pedigrée servidas de $ 100 a $ 150; vaca con cría, lo que pisa de $ 100 a $ 165 y vaquillonas de $ 100 a $ 200.

Vacas generales servidas de $ 66 a $ 68; vacas con cría, lo que pisa de $ 40.50 a $ 41.50; vaquillonas de 1 1/2 años a $ 60; terneras a $ 47; novillitos de 1 1/2 años a $ 55.50 y terneros mamones a $ 50.

Venta total $ 74.763.

Compradores: Miguel Castellar, Juan Duba, Rodolfo S. Durañona, Jorge Affranchino Vivanco, Emilio de Alzaga (hijo), Carlos Maggi, Miguel Busquet Serra, Antonio Muñiz Barreto, Alberto E. Gallo, Uranga Hnos., Adriano Marquez, Pedro Ochoa, Fructuoso Pereyra y Rodolfo Etchegaray.

Ferroviario se clasificó ganador del Campeonato Preparación

Venció a Independiente por 4 goals al

El «clasico» match de ayer por la final del Campeonato Preparación por el premio «La Nación», brindó al numeroso público asistente una lucha intensa y sostenida, en que los 22 jugadores en un incesante despliegue de energías, brindaron instantes de emoción.

El resultado final dió un vencedor lógico, Ferroviario, aún cuando las cifras definitivas le resultaron pródigas, cosa que hay que hacer recaer en la declinación sufrida por Independiente en los instantes finales del match, que supo ser bien aprovechado por su rival, para aumentar los guarismos del score.

A las 14.45 se inició el encuentro y bien pronto ambas delanteras hicieron emplear repetidamente a las defensas, que respondieron bien.

Corrian 30 minutos del primer período cuando Alvarez es objeto de un foul, que soteado por Demare es rechazado a a medias por el arquero, en instantes que arremetía DONATINI, quién con el cuerpo la introduce en la red.

Minutos mas tardes, Pavacich comete hans penal. El tiro libre es hecho efectivo por Zubirí pero Salomón se luce al interceptar el shot, que origina un corner, sin ulteriodades.

A los 43' JUAREZ envía un corner en forma ceñida, Demare al querer interceptar desvia la trayectoría de la ball y esta transpone los palos decretando el empate.

Al iniciarse el segundo tiempo, Independiente acciona por mas tiempo sobre campo adversario aunque la defensa de los del riel responde bien.

A los 20' Cisneros avanza por un costado del field y envía un centro alto, fracasando la defensa blanquiceleste, lo que aprovecha ALVAREZ que venia a la carrera, quien con una impecable «palomita». anota el segundo goal de Ferroviario.

Luego de este goal, trocan sus puestos algunos jugadores del team perdedor, que origina la desorganización en sus filas, que es bien aprovechada por su rival para vencer por dos veces consecutiva, por intermedio de DONATINI, al goalkeeper Sisini.

El score final fué pues el siguiente:

Ferroviario	4 goals
Independiente	1 «

—El match preliminar entre San Lorenzo é Independiente, segunda división, fué ganado por éstos últimos por 3 goals a 0.

Italia se clasificó ganador del Campeonato Mundial

En el estadio de Colombres se disputó ayer el match final por el Campeonato del Mundo entre los equipos representativos de Italia y Hungría, resultando vencedor el primero por 4 goals a 2.

Por el tercer puesto jugaron Brasil y Suecia, venciendo los sudamericanos por 4 goals a 2.

SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Nemesio de Olariaga.

—A Buenos Aires Sr. Bernabé Artayeta.

—A Gral. Guido señor Felipe Delfino.

—De Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—De y para Cnel. Vidal señor Eusebio Zatarain.

—A G. Madariaga señor Balbino Fernandez.

—De Mar del Plata el Gerente local, del Banco de la Provincia Sr. Juan Demoy y el auxiliar de la misma sucursal señor Ismael Landi.

—A Las Armas Sta. Esther Raggi.

EN EL CLUB FERROVIARIO

Muy concurridas se vieron ayer las dependencias de esta institución con motivo de la reunión danzante que ofrecía su C. D. bailandose animadamente hasta las 21 horas.

DE Gral. MADARIAGA

Ha sido fijada para el 30 del corrte. la fecha de la unión matrimonial de la apreciable señorita Francisca Garmendia con el señor Armando C. Bareille, joven pareja extensamente vinculada en nuestros círculos sociales.

DE GENERAL PIRAN

El día 22 del corrte. será bendecido el enlace de la señorita María Esther Videla con el señor Gerónimo A. Viglietti.

Con tal motivo en casa de los padres de la novia se realizará una reunión social que ha de revestir lucidos contornos.

*** POR EL TEMPLO

Jornada Eucarística

En la asamblea realizada ayer en el despacho parroquial por las comisiones directivas de las distintas asociaciones parroquiales, se ha dispuesto celebrar la jornada Eucarística, suspendida por el mal tiempo, el dia 29 del corriente mes.

Con objeto de organizar dicho acto, en el que participarán todos los fieles, ha iniciado desde ya numerosas gestiones en un ambiente de franco entusiasmo, por lo que se descuenta que el acto a realizarse asumirá proporciones extraordinarias.

† Felipe Menchaca Zárate
(Q. E. P. D.)

Falleció el 27 de Junio de 1937.

Su señora esposa: Catalina Sansiñena de Menchaca; su hijo: Eduardo; sus padres: Felipe Menchaca y Luisa Zárate de Menchaca; su padre político: Marcial Sansiñena; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ayacucho, el dia 27 de Junio de 1938, a las 10 horas.—Atención que agradecerán.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes dirigirse a la casa Olaiiaga, Maipu. me30

Libreria, Cigarrería, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Pabacho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias]

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS



SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — **MAIPU, F. C. S.**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

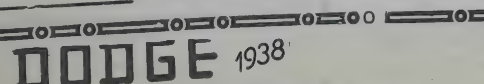
Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 — MAIPU, F C S





Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771 — **U. T. 98** — **MAIPU**

Muebleria y Colchoneria 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 — **MAIPU**

Año XXXVI

MAIPÚ, Martes 21 de Junio de 1938

Número [illegible]

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

[illegible]
Tarifa Reducida
Concesión [illegible]

INVIERNO

Hoy inició su reinado el gélido invierno, señor de las escarchas que viene a poner su pincelada melancólica en el paisaje y a provocar en los espíritus un paréntesis reflexivo.

Flota en todo la tristeza gris de las inefables congojas. Las gentes cruzan por las calles con un apresuramiento febril. Parece que reina una grave aflicción, y que todo llora en los atardeceres melancólicos. El denso frío hace plegar aterida la flor de los ensueños. El viento frío sopla como un misterioso pulverizanor, lleva al espíritu las sombras de visiones y ansias de soledad que nos tornan huraños y silenciosos.

Los transeuntes arrepujados en sus abrigos parecen huir de alguna amenaza. Los niños que vuelven de la escuela traen las caras ávidas y palidas como si por su inocente imaginación comenzarán a asomarse las amarguras del vivir. Se diría que la vida es un gran invierno melancólico donde tiritan las almas. Sin embargo se sienten inundados de sol y de esperanza, los que llevan dentro de si como una ánfora desbordante de pétalos frescos, que no hacen desmayar la escarchas, ni descolorar el hastio.

Si no fuera así......¡que brutal imposición, la de la vida que ayuda a hacer melancolías y pesada las horas cenicientas en que el cielo se cubre como con dos manos, ocultando su faz luminosa, como si sollozara en el silencio el poema de una pena infinita!

Llegó el invierno, con sus florecimientos polares, como una desesperanza más para los que gimen bajo el peso de su desamparo y es para ellos que deseamos que el azote invernal morigere toda su crueldad.

¡Que sean fugaces, como las quimeras de una vida de ensueño, los dias invernales bajo la caricia del Sol, rubio Efebo que nimba la cabeza de los alados cantores como una nueva aureola de esperanza...

La cuestión del voto optativo en la provincia

Será planteada por los socialistas

Las autoridades provinciales del Partido Socialista tienen el propósito de promover en la Legislatura una cuestión política llamada a alcanzar repercusión.

Haciéndose eco de la carta política del Presidente de la República al Gobernador de La Rioja con respecto al voto optativo, formularán un proyecto restableciendo en la ley electoral la disposición del secreto del voto, derogado mediante una ley del año pasado. Esta cuestión obligará al oficialismo bonaerense a definir su pensamiento sobre el particular.

Ante de presentar el proyecto se hará público un manifiesto.

* * * * * * *

Por el radicalismo local

No se ha convocado aún a elecciones internas

Como es del dominio público, el comité central del radicalismo de la Provincia de Buenos Aires, ha dispuesto que del 26 al 29 del corriente, los respectivos comités de este organismo renueven sus autoridades internas en todo el territorio bonaerense, debiéndose elegir además delegados a la Convención.

En los círculos locales del Radicalismo nótase gran apatía. Es ex[illegible] te político argentino se vislumbra una claridad de esperanza para el futuro de la democracia nacional, ésta agrupación permanezca indiferente ante el requerimiento de las autoridades centrales.

Como partido esencialmente democrático, debe procederse [illegible] a estrechar sus filas y [illegible] tituir sus nuevas autoridades.

Así lo exige el desarrollo normal de la [illegible] del momento.

Primer concurso de ganado de consumo

Por una resolución dictada por el P. E. provincial ha sido aprobado el proyecto presentado por la Dirección de Agricultura, Ganadería é Industrias para la realización del primer concurso de ganado de consumo y fiscalización de rendimientos. Al mismo tiempo se autoriza a la nombrada dependencia para solicitar la cooperación de la Confederación de Sociedades Rurales de la provincia y convenir con la misma la fecha y lugar en que se efectuará el concurso, así como para que con carácter «ad honorem» contrate los servicios del jurado especialista, coronel Edward M. Wentworth, director general del frigorífico de Chicago.

Además, fué autorizada dicha dependencia para efectuar los gastos necesarios para el cumplimiento y realización de este concurso.

Comentarió al margen de la jornada del domingo

Actuación de los jugadores

Damos a conocer nuestra opinión sobre la actuación que les cupo a los jugadores que disputaron el domingo el match Ferroviario é Independiente.

Comenzaremos con los del team vencedor, Ferroviario:

Salomón —Las veces que fué empleado lo hizo con seguridad y acierto, luciéndose al atajar el pe[illegible]

Pavacich —El capitan de los del riel fué todo una muralla. De exacta colocación y seguro rechazo.

Laveglia —Actuó bien, formando con el anterior una excelente pareja.

Lagrutta —Lo notamos pesado. Se desempeñó discretamente.

Rolando —Se prodigó intensamente, siendo una figura de relieve.

Demare —En su labor defensiva actuó bien, pero apoyó poco a sus [illegible]

Cisneros —Falto de entrenamiento, su actuación fué solo discreta.

Lucuix —Empezó actuando bien, pero declinó luego en su acción.

Donatini —El scorer del cuadro, fué una constante pesadilla para la defensa rival, por su peligrosidad y decisión.

Varela — Aunque algo pesado, efectuo algunas jugadas con inteligencia.

Alvarez —Muy vigilado en el primer tiempo, su labor en la etapa complementaria fué lucida, marcando un goal en forma espectacular.

Sisini —Solo discreta fué su actuación, cometió algunos errores que perjudicaron a su equipo.

Theiller — Actuó bien, en el segundo tiempo rebajó su nivel de juego.

Zubiri —Repetió su juego acostumbrado de acciones recias y seguro rechazo.

Salaberry Néstor —El joven half se constituyó en el mejor jugador de su equipo. Cumplió una actuación brillante.

Galante —Actuó debajo de su nivel habitual. Su labor fué buena, aunque sin descollar.

Corbalán —Fué un half tesonero y trabajador. Actuó bien.

Demilta —Puso mucha voluntad, pero le falta velocidad para el puesto.

Juarez —Aunque los años pasan, el popular «Camilo» sigue siendo un jugador «canchero» y entrador.

[illegible] eludir la vigilancia de Rolando. No supo [illegible] los [illegible]

Revello — Sumamente trabajador y [illegible] sus buenas actuaciones.

Salaberry Ruben —Descuidado por Lagrutta, tuvo jugadas felices. A [illegible] de su puesto [illegible] excelente match.

El referée José Zubirí actuó en [illegible] más energía para reprimir el juego brusco y el exceso en el vocablo en [illegible] es la *única* autoridad dentro de la [illegible]

El aniversario de "La Fraternidad"

Fué festejado ayer en ésta

Con motivo de cumplirse ayer el 51º. aniversario de su fundación, la sociedad «La Fraternidad», de maquinistas y foguistas, los socios de la sección Maipú se reunieron en una comida de camaraderia y cuya organización estuvo a cargo de los maquinistas jubilados Sres. Bartolomé Brigatti y Juan Gonzalez. A los postres habló el señor Brigatti quién con oportunas palabras recordó los sacrficios iniciales de la agrupación, de la que es socio de hace 40 años, para conseguir las mejoras, escalafones y jubilación de que hoy gozan. Se extendió en otras consideraciones y exhortó a proseguir con empeño en bien de la entidad. Luego habló el señor Cristau y otros oradores, todos los cuales expresaron idénticos propósitos de proseguir la senda trazada.

Policiales

Accidente

En circunstancias que el joven Juan Macchi se encontraba trabajando en la carpinteria de su señor padre, tuvo la desgracia de inferirse, en un descuido, una herida de cierta consideración en la mano derecha, que le afectó un tendon.

Mientras escuchaba radio dentro de un auto murio asfixiado

En el establecimiento rural «La Jacinta», partido de Coronel Suárez, fué hallado muerto, anteayer a las 9, el empleado de aquél, Alfrédo C. Ritchié. El motor y el receptor radiotelefónico del automóvil aparecieron funcionando al ser efectuado el macabro hallazgo.

La víctima fué reconocida por el médico de policía, quién manifesto que el fallecimiento se produjo por intoxicación con óxido de carbono desprendido de la combustión de la nafta del vehículo donde Ritchié se había encerrado a oír radio.

Registro Civil

se ha registrado el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 mujer legitima.

Boxeo

Louis y Schmeling disputatará mañana el Campeonato Mundial

El negro Joe Louis, campeón mundial de todos los pesos deberá enfrentar mañana por la noche, en Nueva York al alemán Max Schmeling, donde se pondrá en juego el título.

Las opiniones de los críticos de boxeo se encuentran muy divididas, esperándose un combate sensacional.

Se cayó parte del "obelisco"

BUENOS AIRES, 21—La «monumental» obra del ex-intendente De Vedia y Mitre, sufrio esta mañana un desmoronamiento y que corresponde a la parte media de la cara que da a la calle Lavalle.

La municipalidad tomó intervenció para efectuar las refacciones necesarias.

SOCIALES

VIAJEROS

A Dolores señora Clara A. de van der [illegible]

—De Gral Pirán señora María P. de Turnes.

—Para ese punto señorita Amelia Pelaez.

—A Labarden señoritas de Etchepare.

RODOLFO ETCHELET

Con destino a la Capital Federal partió hoy el conocido futboller del título, con objeto de ingresar en el equipo superior de Talleres, donde debutará el domingo próximo contra Almagro, ocupando la plaza de centro delantero.

Deseámosle al deportista amigo, muchos éxitos.

CINE JOCKEY CLUB

Programa para el jueves:
«La Flecha del Terror», por Florence Rice y Robert Allen. Pelicula de un intenso argumento
«El Astuto», por Edward Arnold, interesante film policial.

Publicaciones

MUNDO ARGENTINO—Numerosos han sido los reportajes que se le han hecho a la famosa estrella Rosita Moreno desde su llegada a Buenos Aires. Pero es probable que ninguno sea tan lleno de interés humana como este que firma Andrés Muñoz y que se publica en este número de «Mundo Argentino».

Cuenta la artista que está triunfando en el teatro, el cine y la radio, como desde muy niña inició su carrera escénica, y, detalle curioso, revela que su debut lo hizo en Buenos Aires, a la edad de ocho años; bailando una jota en un cine en el barrio de Flores.

«Mundo Argentino» acompaña este notable reportaje con una amplia fotografía de Rosita Moreno, en que aparece con Carlos Gardel, y en la que puede leerse la cariñosa dedicatoria que nuestro cantor máximo estampó en homenaje a la que compartió sus mejores éxitos cinematográficos.

✝ Felipe Menchaca Zárate
(Q. E. P. D)

Falleció el 27 de Junio de 1937.

Su señora esposa: Catalina Sansiñena de Menchaca; su hijo: Eduardo; sus padres: Felipe Menchaca y Luisa Zárate de Menchaca; su padre político: Marcial Sansiñena; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ayacucho, el día 27 de Junio de 1938, a las 10 horas.—Atención que agradecerán.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa [actua]mente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

e21J.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Fotografías artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas Informes dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fiambreria y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja) MAIPÚ F. C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos $ 0.20.
Panes de 200 gramos $ 0.40.
Cebollín para transplante $ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"
— DE —
FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO

Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

icor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU

Proximamente

APERTURA DE LA

Confiteria "Maipú"

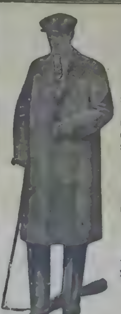
— DE —

Guasch y Torelli

Gran fábrica de masas con un surtido completo de postres, bombones caramelos y demás confituras.

Servicio de Bar -:- Bebidas legítimas y todo lo perteneciente al ramo

BELGRANO Y SARMIENTO MAIPU F C S



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

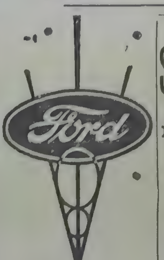
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOODYEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU



LA VEJEZ

Muchas reglas para vivir largos años se han dado a la publicidad. Sin embargo, lo cierto es que encontramos personas de edad avanzada que no se han sometido a régimen especial alguno; la única regla que han observado es la de "cuidarse".

Poner pronto remedio a nuestros males es evitar sus consecuencias, y cuando el cuerpo se siente agotado, cuando empieza a sufrirse de un desarreglo debilitante, cuando se pierden carnes, palidece el rostro, se alteran los nervios y sufre trastornos la digestión, las Píldoras Rosadas del Dr. Williams son un reconstituyente insuperable para arrestar los progresos del mal y evitar sus funestos estragos. Con la ayuda de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se prolonga la juventud y se asegura asimismo una vejez tranquila.

Pruébelas HOY mismo. Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams se venden en todas las boticas del mundo. Pídalas a su boticario y note sus prontos y beneficiosos resultados.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"

Libreria, Cigarrería, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 — MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.
60 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal
—x—
Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —.

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.
e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Camelli — MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras.
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias]
Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

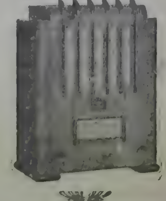
PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando ademas con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE
U. T. 58—MAIPU



Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 — MAIPU, F. C. S.

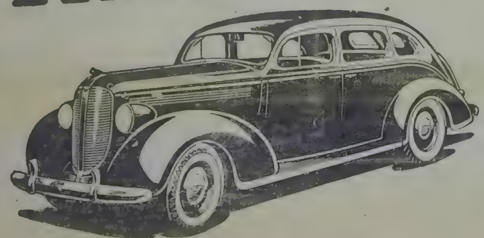
FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —
Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ
Producto BILZ)

U. T. 73 — MAIPU, F C S

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — JUAN VOLPE

B. Mejía 771 — U. T. 98 — MAIPU

Mueblería y Colchonería 'Ostende'

— DE —
Alfredo Chalcovich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).
— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 — MAIPU

Año XXXVI — MAIPÚ, Miércoles 22 de Junio de 1938 — Número [illegible]

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ



Correo Argentino [illegible] — Tarifa Reducida — Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

En defensa de la argentinidad de nuestras escuelas

No puede menos que haber producido excelente impresión el decreto del Poder Ejecutivo de la Nación reglamentando el funcionamiento de las escuelas extranjeras.

Puede decirse que las esperanzas que la opinión pública democrática y liberal había depositado en los nunca discutidos antecedentes argentinistas del actual ministro de Instrucción Pública, se han visto ratificados.

Basta leer el mencionado decreto que comentamos, para tener la certeza de que la sospecha de que bajo la simulación de escuelas en idiomas extranjeros, en realidad se estaba atentando contra el sentimiento nacionalista de una parte de la niñez argentina, y con ello menoscabando nuestra soberanía.

De no ser así, no se explicaría que aparte de establecer en dicho decreto determinantes disposiciones para el funcionamiento y los programas de esas escuelas, se prohibe asi mismo la realización de actos públicos en los locales donde ellas funcionen cuando con ellos se tiendan a inculcan ó propagar «ideologías políticas ó raciales, contrarias a los principios esenciales y preceptos de la Constitución ó leyes del país».

¿Sería concebible que si no se hubiera probado hasta la evidencia que las escuelas en las cuales se imparte enseñanza en el idioma de los paises totalitarios, eran utilizados para fomentar ideas y sentimientos contrarios a los que animan a nuestra nacionalidad, el Poder Ejecutivo hubiera dado el decreto que comentamos? Nos parece que la respuesta surge de la propia pregunta.

Resulta un buen comienzo en favor de la defensa de nuestra nacionalidad el decreto de referencia.

Y esperamos tambien que este plausible decreto, tenga entre otras virtudes la de servir de advertencia a los argentinos que, no estando «ni ebrios ni dormidos», pudieran tejer ideas contra la libertad de su patria.

Correos y Telégrafos

Servicio de giros en dias feriados

Se ha resuelto modificar el actual horario de 10 a 16 que rige para el servicio de giros en los días feriados no conceptuados como domingo, en la oficina central de giros, sucursales de la capital y cabeceras de distrito postal, por el de 9 a 12 horas.

Dará préstamos sobre alfalfa

El Banco de la Nación

El Banco de la Nación Argentina favorecerá a los agricultores que actualmente están preparando sus tierras para la siembra de semilla de alfalfa, haciéndoles anticipos en la forma usual para esta clase de operaciones. Es conveniente que los agricultores se decidan a duplicar y aún triplicar el área dedicada al cultivo de esta leguminosa, porque siendo el mejor forraje es, además, el que más años se conserva en parva sin echarse a perder, y no está de más recordar la cantidad de animales muertos de hambre a consecuencia de la sequía pasada.

LEA NUESTROS AVISOS

Se prepara un anteproyecto de ley de lanas

El comité asesor de lanas que preside el Dr. Alberto Hueyo, designó una comisión para que prepare un anteproyecto de ley de lanas.

Comprenderá el mismo tanto los problemas de producción de lana como los de la comercialización e industrialización y la defensa de los productos industriales de lana, especialmente contra los sucedáneos sintéticos o artificiales. Deberá igualmente contener las bases para solicitar una ley sobre la sarna. Como medida previa se solicitará de P. E. disposiciones que podrian tomarse por decreto, con el objeto de intensificar la lucha contra la sarna.

Capital en giro

Prorroga hasta el 30 del corrte.

Por el ministerio de Hacienda de la Provincia se ha dado un decreto [illegible] hasta el 30 del corrte para el pago sin multa de la tasa de Capital en Giro, cuyo plazo [illegible] ayer.

Se anticipa que vencido este plazo no habrá nuevas prorrogas y que dicho impuesto se cobrará con las multas correspondientes.

La ley de accidente del trabajo

Comprende a los obreros del campo

Lo Cámara Segunda de Apelación de La Plata, con el voto de los Drés. Eduardo C. Rios y Luis G. Herrera, se pronunció en un caso de indemnización de los obreros del campo declarando que se encuentran amparados por la ley de accidentes de trabajo Nº. 9688.

F. C. del Sud

Próximo tren de excursión

La empresa del F. C. del Sud, teniendo en cuenta el gran interés que despierta en el público los trenes de excursión que organiza dicha empresa, ha resuelto hacer correr un nuevo tren con motivo de las próximas fiestas patrias, el que saldrá de Maipú el 6 de Julio a las 10.07 horas, para llegar a Plaza Constitución a las 14.35. De regreso saldrá el dia 13 de Julio a las 15.40 y llegará a Maipú a las 19.47.

El precio del boleto de 1ª. clase, ida y vuelta, es de doce pesos.

La instalación de los teléfonos monederos

El P. E. dictó un decreto, por el cual se establece que con el fin de facilitar el servicio telefónico al público en general podrá autorizar la instalación de cabinas, con aparatos denominados «monederos», en todas las oficinas de Correos, tanto en la Capital Federal como del interior, debiendo correr los gastos de instalación de cabinas, líneas y aparatos y conservación de los mismos, por cuenta exclusiva de la empresa telefónica que solicite la realización de este servicio.

POLICIALES

Mientras robaba gallinas fué muerto de un tiro de escopeta

Hoy siendo aproximadamente la una hora, el vecino de la sección chacras José Antonio Saizar, sintió ruidos extraños en su casa. Se levantó y armándose de una escopeta salió para inquirir que ocurria.

Al sentir ruidos en el gallinero, se dirigió en esa dirección y sorprendió a un individuo robándole gallinas y entonces en la oscuridad le efectuó un disparo de escopeta. [illegible] muerto cerca de ese lugar al sujeto Firmo Garcilazo quién presenta un tiro de escopeta en la pierna izquierda. En su poder se le encontró un cuchillo, una linterna y varios alambres en forma de gancho para abrir candado y una gallina en una bolsa.

El médico de policía le practicó la autopsia para determinar la cau[illegible]

Saizar al saber lo ocurrido se [illegible] trega del arma empleada.

La policía de Labarden, a quien le tocó intervenir, constituyóse en ésta, tomando la intervención correspondiente, con conocimiento del Juez del Crimen en turno.

Hurto

El vecino José Ismael denunció que de una quinta que posee, autores desconocidos le hurtaron cien cabezas de cebolla que tenia plantada. La policía local practica [illegible]

Lesiones por accidente

Ayer a las 10 horas, en circunstancia que José A. Rovaldo se dedicaba a cortar leña con un hacha, tuvo la desgracia que esta se le resbalara ocasionandole una lesión en la pierna izquierda.

Hoy llegó a Bs. Aires Ossorio y Gallardo

Nuevo embajador español

BUENOS AIRES, 22 —Un público extraordinario, formado en su casi mayoría por españoles, recibió hoy en forma [illegible] al nuevo embajador de España en la Argentina, Sr. Ossorio y Gallardo, acompañándolo en manifestación hasta el local de la embajada española donde ante los pedidos del público hizo uso de la palabra. Luego habló también el Dr. Mario Bravo.

Ha sido decretada la prisión del ex - M. de Hacienda Dr. Perez Colman

El Juez doctor Berutti en el proceso instituido por defraudación en perjuicio de la presunta insana doña Mercedes Ureta Sáenz Peña de Alvarez Granada, a quien se habría hecho firmar un testamento de $ 300.000 en beneficio de su ex-sirvienta Touceda, ha decretado la prisión del ex-Ministro de Hacienda, doctor Enrique Perez Colman, miembro conspícuo de la Concordancia.

Publicaciones

PARA TI—Esta destacada revista porteña dedicada a la mujer ofrece en su número de esth semana, interesantes colaboraciones y entre las cuales podemos citar: «Una mujer hermosa», por Sylvia Thompson; «Angelitos», por Dorothy Flarragan; «En la cocina», por Margaret Banning; «El Amor», por Margaret Craver, etc., numerosas notas sobre el hogar, la moda, belleza femenina, labores, etc.

BOX

Louis y Schmeling pelean esta noche

Joe Louis sigue cotizándose favorito en la proporción 2 a 1 para su match contra Max Schmeling, esta noche en Nueva York, aunque fuera de las apuestas el alemán es el favorito popular porque derrotó a Louis en 1936. Aparentemente está asegurada ya una entrada en boletería de un millón de dólares.

La pelea será transmitida en castellano, en onda corta por una poderosa estación norteamericana.

FUTBOL

Ferroviario é Independiente volverán a jugar el domingo

De acuerdo a lo que ya había resuelto con anterioridad la Liga local, el domingo próximo volverán a enfrentarse los equipos superiores del epígrafe por la disputa de una copa donada por los cigarrillos «Imparciales», y el cual será a beneficio de la Liga local.

No hay duda que este nuevo cotejo, dará lugar a que ambos teams reediten la interesante lucha del domingo ppdo.

La Liga deberá designar el referée que dirigirá el match.

SOCIALES

VIAJEROS

De Dolores señora Clara A. de van der Heyden y su hijito Carlitos.

—A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—A Buenos Aires Sr. Gregorio Argel.

—A Gral. Pirán Stas. Nélida y Marta Rappallini.

PRIMERA PLEGARIA POR LA PAZ

Maldita sea la guerra! ¡Maldita sean las armas! ¡Maldito sean los planes homicidas!

¡Bendita sea la paz y sus cosechas! ¡Bendito sea el amor y todos sus frutos! ¡Bendito sean los pensamientos de las madres, que uno solo de ellos pesa en la balanza de los cielos más que toda la soberbia de los Césares!

¡Muera el gran monstruo que devora la paz y el trabajo de los pueblos, que se bebe en la guerra la sangre de los hombres.

¡Unámonos hermanos! ¡Levantemos bajo la mirada de Dios, que la bendice, nuestra bandera de amor y de justicia!

¡Salvese, oh santas madres, el fruto de vuestros vientres, vuestro imperio y vuestra gloria, y perezcan para siempre las nefastas y desmedidas ambiciones!—*De «El Erial»*

DONACION AL HOSPITAL

La Comisión Administradora del Hospital local nos hace saber que ha recibido en donación del señor Arturo Baldini, lo siguiente:

3 paquetes de sémola, 2 id. neocacao, 1 id. maicena, 7 id. fécula y tabletas de chocolate.

Dr. MARTIN CALVO

Este conocido facultativo, nos anuncia para el miércoles 29 del corrte. una nueva visita profesional a ésta localidad, atendiendo en el Hotel Continental a enfermos de de la vista, receta de anteojos, etc.

✝ Felipe Menchaca Zárate
(Q. E. P. D.)

Falleció el 27 de Junio de 1937.

Su señora esposa: Catalina Sansiñena de Menchaca; su hijo: Eduardo; sus padres: Felipe Menchaca y Luisa Zárate de Menchaca; su padre político: Marcial Sansiñena; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ayacucho, el día 27 de Junio de 1938, a las 10 horas.—Atención que agradecerán.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

e21J.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Fotografías artisticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tenen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc, cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes dirigirse a la casa Giarraga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fíambrería y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —
Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)
MAIPÚ F. C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos $ 0.20.
Panes de 200 gramos $ 0.40.
Cebollín para transplante $ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"
— DE —
FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355 **MAIPU f. c. s.**

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO

Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano **Maipú f. c. s**

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino LUSERA

licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 **MAIPU**

Proximamente

APERTURA DE LA

Confiteria "Maipú"

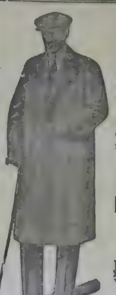
— DE —

Guasch y Torelli

Gran fábrica de masas con un surtido completo de postres, bombones caramelos y demás confituras.

Servicio de Bar -:- Bebidas legítimas y todo lo perteneciente al ramo

BELGRANO Y SARMIENTO MAIPU F C S



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA LA MODA, es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

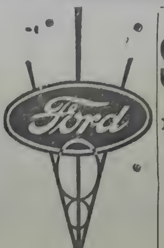
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 **MAIPU, F. C. S.**

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaz-

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.
e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerias «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Palacho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias]
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de [illegible] es también un bono [illegible]

Consiga Ud que su vecino lea "La Chacra"

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantia por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU





DODGE 1938

Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771 — U. T. 98 — MAIPU

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina **QUILMES**
Sociedad Anónima **BILZ**
Agua Mineral **COPELINA**
Venta de la afamada **SODA SELZ**
Producto BILZ)

U. T. 73 — MAIPU, F C S

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"

Año XXXVI

MAIPÚ, Jueves 2[illegible] de Junio de 1938

Número [illegible]

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de [illegible]

[illegible]
Tarifa Reducida
Concesión [illegible]

Tres víctimas de los braseros

En la capital federal resultaron antes de ayer tres víctimas de los braseros de carbón usados para combratir los efectos de la baja temperatura y perecieron a consecuencias del gas formado por la combustión.

Este hecho es una voz de alerta para las personas que frecuentemente recurren a este medio de calefacción.

El carbón es siempre peligroso, particularmente cuando no está bien encendido; y más aún si los braseros son depositados en habitaciones sin ventilación.

Señalamos los casos de referencia como una nueva recomendación para el público, en el sentido de no descuidarse en el uso de tales medios de calefacción.

Plausible iniciativa del Director de Correos

Prosiguiendo su laudable plan de mejoras en beneficio del personal mas humilde de la repartición, el director de Correos y Telégrafos, doctor A. C. Escobar, acaba de dictar una destacable resolución por la cual establece que sea mejorada la calidad de la tela que se aplica a la confección de uniformes, y que se reduzca al mismo tiempo el término de duración fijado a los mismos.

En sus considerandos la resolución expresa que el tipo de uniformes que el personal usa en los tiempos de invierno no responde a las necesidades de la estación y que se halla lejos de todo sentido, de que tiene en uso la repartición policial que tan buenos resultados rinde.

La Confederación Regional de turismo

Fué aplazada hasta Agosto

Debido a gestiones hechas por el presidente de la Asociación de Fomento de Tandil, Sr. Francisco Fortunato, la Conferencia Regional de Turismo y estaba dispuesta para los días 25 y 26 del corriente mes fué aplazada para el mes de agosto. Se reunirá los dias 6 y 7 de dicho mes.

Este aplazamiento obedece al propósito de dar tiempo para la preparación y presentación de ponencias q' se prevé resultarán numerosas

Se instalará una gran fábrica de automóviles

Costará 16 millones de dólares

Fué recibido ayer a la tarde por el primer magistrado el señor A. W. Battle, subdirector-gerente de la General Motors Argentina, quien impuso al doctor Ortiz del propósito de esa entidad de construir el año próximo, en la ciudad de San Martin, una fábrica de montaje de automóviles.

En la construcción de la fábrica e intalaciones correspondientes, se emplearía un capital de 16.000.000 de dólares.

Urgirán la Ley de Jubilación de Periodistas

LA PLATA.—El diputado Vèrzura ha presentado a la Cámara de Diputados de la provincia un proyecto de resolución por el cual se solicita del Congreso de la Nación active los trámites para obtener la sanción de la ley de jubilaciones de periodistas.

Lea nuestros avisos

Monumento a H. Yrigoyen en Córdoba

Como se recordará, el gobierno de la provincia de Cordoba, presidido por el doctor Amadeo Sabattini, dispuso la erección de un monumento al ex-Presidente de la Nación Dr. Hipólito Yrigoyen en la mencionada provincia.

Con motivo de cumplirse el 3 de Julio entrante el quinto aniversario la muerte del Dr. Yrigoyen el comité de la Capital de la Unión Cívica Radical de ese estado ha re- [illegible] ha dispuesto realizar los dias 1 y 2 [illegible] las autoridades partidarias nacionales y provinciales para llevar adelante ese propósito.

Un comisario instructor ha terminado 50 sumarios

En Tres Arroyos y Necochea

[illegible]

En su actuación ha sustanciado 50 de estos, y tiene pendiente 10 mas que continuan en trámite.

La actuacion de este instructor ha permitido el esclarecimiento de diversos hechos contra la propiedad, especialmente en materia de abigeato, y, como consecuencia se ha llegado a comprobar cosas graves y se encuentran detenidas 50 personas, entre las que cuentan militantes políticos, miembros de la institución policial, delegados municipales y hombres de destacada figuración las localidades que comprenden las investigaciones.

Se ha ampliado el plazo del canje de libretas ganaderas

Ha dictado el Poder Ejecutivo una resolución, por intermedio del ministerio de Gobierno, ampliando hasta el 31 de agosto próximo el plazo para que los propietarios de ganado concurran a la municipalidad del respectivo partido a efectuar el canje de su libreta, o, en su caso, inscribirse como nuevo propietario.

En la misma resolución, se contempla la situación de los ganaderos que han omitido el cumplimiento de la disposición citada, eximiéndolos de la multa de que se han hecho pasible siempre que se presenten a regularizar su situación dentro del mismo plazo, esto es, hasta el 31 de agosto del corriente año.

El trabajo de mujeres y niños

Está en vigencia el horario de invierno

Hasta el 31 de agosto del corriente año regirá en todos los establecimientos comerciales e industriales de la provincia el horario de invierno para las mujeres y menores de 18 años, quienes no podrán comenzar a sus tareas, durante tal período antes de las 7 horas.

El Departamento Provincial de Trabajo procederá a verificar el estricto cumplimiento de dicho horario imponiendo en caso necesario las penalidades que correspondan.

Lotería de la Provincia

Sorteo de hoy

Con 50.000 pesos

Nº. 1.483

Con 5.000 pesos		Nº. 15.297
» 2.000	»	» 6.080
» 1.000	»	» 11.917
» [illegible]	»	» 11.197

Comerciales

Casa Galli inicia su temporada de ventas excepcionales

[illegible] que Casa Galli ha establecido para todas sus mercaderías.

Ya es tradicional en Casa Galli [illegible] de favorecer a su vasta clientela con mercaderías y precios que se traduce en calidad y economía.

Su gran feria de saldos se inicia [illegible] Galli retribuye las atenciones de [illegible]

Es una ocasión magnífica para adquirir artículos de invierno [illegible] costo.

El atletismo

Tuvo su origen en la ciudad de Olimpia; en ella se celebraban cada cuatro años, teniendo como fin principal reunir en su gran pista a todos los griegos, cultores de todo el deporte en el que reunieran: el vigor, la agilidad, destreza y fuerza, cualidades que hermosean la belleza varonil del cuerpo.

Siendo este uno de los deportes más completos y antiguos bien prontos se difundió por todo el mundo y es así como para honrar a sus creadores se hizo la primera Olimpiada Moderna en Atenas en el año 1896 siendo la pista de Berlin, la última reunión atlética efectuada.

El gobierno de la provincia comprendiendo la importancia de este deporte fundó La Dirección General de Educación Cultura y Física la cual a su vez, en las diversas ciudades y pueblos nombró comisiones y entrenadores, no con fines decorativos, sino para que se dedicaran a difundir los diversos deportes: haciendo torneos, pistas y que compraran los diversos implementos que se necesitan, con el fin de formar, una juventud sana y amante del deporte.

BOX

Louis venció por Knock-out técnico en el primer round

Una fulminante victoria obtuvo anoche el campeón [illegible] Louis frente al desafiante el alemán [illegible]

Iniciado el combate el negro acorraló a su adversario y con potentes golpes le ocasionó tres [illegible] del alemán arrojaron la esponja.

[illegible] de la pelea, en un hospital, pues parece que presenta la fractura de [illegible] hueso de la cadera.

Justo Suárez será alojado en el sanatorio Santa María

Informaciones llegadas de Córdoba han hecho saber la difícil situación en que se encuentra el ex-pugil argentino Justo Suárez. El presidente de la República, en conocimiento de este hecho, ha dado, por intermedio de la secretaria de la Presidencia, las instrucciones nece- [illegible] torio Santa María, de Córdoba.

Policiales

Detenido por defraudación

La policía local detuvo esta mañana [illegible] Lodi, cuya captura había solicitado [illegible] de defraudación.

SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires:
Sr. Miguel Rojas.
Sr. Vital Delfino.

—A Buenos Aires Dr. Guillermo Sanchez de Bustamante.

—A Dolores el Sr. Rodolfo Rago y su señorita hermana María.

—A Las Armas Sr. Leoncio Martegani y familia.

—Para Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—De Tandil a Las Armas Sr. Pedro Ibarzabal.

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

ENFERMOS

Encuéntrase enfermo, siendo su estado satisfactorio el señor José Artiñano.

—En vias de un completo restablecimiento el joven Carlos Spina, quién desde hace dias encuéntrase enfermo.

DE DOLORES

Ha sido designada Directora de la escuela número 7 de General Guido, la señora Enriqueta Genninazzi, graduada en la Escuela Normal de esta ciudad.

DE SANTO DOMINGO

La Sociedad Cooperadora de la Escuela Nº. 7, ha organizado un baile de beneficencia, el que se realizará el día 9 de Julio próximo en el local del Club Sportivo Santo Domingo, cedido gentilmente a tal efecto por sus dirigentes.

El baile contará diversas atracciones, rifas, etc, y estará amenizado por una excelente orquesta.

CINE JOCKEY CLUB

Para sus funciones de hoy la empresa local anuncia el siguiente interesante programa:

«La Flecha del Terror», por Florence Rice y Robert Allen. La lucha intensa de un joven contra el terrorismo.

«El Astuto», por Edward Arnold, que en su rol de policia descubre desde su despacho tres asesinatos.

Publicaciones

«AQUÍ ESTÁ»—Esta revista porteña «con ritmo de diario» publica en sus números de esta semana, ya que como se sabe aparece los lunes y jueves, interesantes notas y colaboraciones con numerosos fotograbados sobre temas de palpitante actualidad.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Dias hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Ramón Firmo Garcilazo, 58 años, viudo, argentino.

Nacimientos—2 mujeres y 1 varon legítimos.

✝ **Felipe Menchaca Zárate**
(Q. E. P. D.)

Falleció el 27 de Junio de 1937.

Su señora esposa: Catalina Sansiñena de Menchaca; su hijo: Eduardo; sus padres: Felipe Menchaca y Luisa Zárate de Menchaca; su padre político: Marcial Sansiñena; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ayacucho, el dia 27 de Junio de 1938, a las 10 horas.—Atención que agradecerán.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Fotografías artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.
Mas informes dirigirse a la casa Olariaga, Maipú. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.
Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fíambrería y puesto de pan

— DE —
Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano No. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.
— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —
Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.
Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.
Calle Alsina (frente a la Cruz Roja) MAIPÚ F. C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos $ 0.20
Panes de 200 gramos $ 0.40
Cebollin para transplante $ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"
— DE —
FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

Taller Electro Mecánico

— DE —
FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.
Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina!

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

icor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 MAIPU

Proximamente

APERTURA DE LA

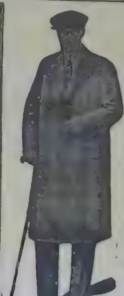
Confiteria "Maipú"

— DE —
Guasch y Torelli

Gran fábrica de masas con un surtido completo de postres, bombones caramelos y demás confituras.
Servicio de Bar -:- Bebidas legítimas y todo lo perteneciente al ramo

BELGRANO Y SARMIENTO MAIPU F C S

OTOÑO é INVIERNO



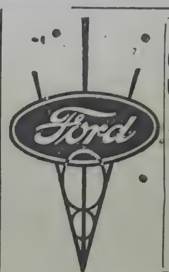
El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.
Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —
Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

Fideeria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34 MAIPU, F. C. S.

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y ... y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

PHILIPS



... más con una garantía por el mismo tiempo.

Vealo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú. e27m. v13j.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S



Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — **JUAN VOLPE** — MAIPU

R. Mejía 771 — U. T. 98

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cerveceria Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ

U. T. 73 — MAIPU, F C S

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"

Año XXXVI

MAIPÚ, Viernes 24 de Junio de 1938

Número 10.191

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Un mal camino es el mayor enemigo de un pueblo

Si es cierto que a cada iniciación de las grandes rutas camineras o en la inauguración de esas magníficas vías de progreso, nos sentimos reconfortados en la esperanza de que cada vez mas nos acercamos a la solución del difícil y complejo problema de establecer la auténtica unidad de nuestra población, al facilitar el intercambio rápido y económico de sus hombres y productos, no podemos menos que lamentar que, la atención de los pequeños caminos que enlazan a los pueblos y a los centros de producción y que son el medio de acceso a los caminos troncales, no merezcan de parte de las vialidades nacionales y de las provinciales y comunales, la atención que se merecen.

Es axiomático aquello de que un mal camino es el mayor enemigo de un pueblo. Y la falta de caminos o su mal estado, son la tragedia o contrapeso que condenan a los pequeños centros de población a vivir perennemente bajo la amenaza de un bloqueo, bloqueo que tanto como contribuye a malograr el trabajo, es siempre un obstáculo para el abastecimiento exterior de esas poblaciones.

En nuestro partido, la casi totalidad de los pequeños caminos son una verdadera calamidad.

Pero, la responsabilidad de este estado de cosas, debe recaer sobre nuestras autoridades municipales. No sólo por qué ellas tienen abandonada la vialidad municipal, sino por que también, no cumplen con su deber de solicitar o gestionar de la dirección de vialidad provincial o de la nacional, la cooperación que estas están obligadas a prestarle.

Ante el poco éxito de todas las gestiones y protestas que se han hecho, nos parece que ha llegado la oportunidad de que las poblaciones afectadas aunen sus esfuerzos y en conjunto planteen la necesidad y la urgencia de quienes deben hacerlo, pongan a los pequeños caminos internos de nuestro partido en las condiciones de tránsito que los intereses y las necesidades de esas poblaciones reclaman.

Las Compañias de Capitalizáción

Normas que dederán ajustar sus procedimientos

El Poder Ejecutivo dicto un decreto por el que establece que las compañias de capitalización no podran realizar directamente ni por intermedio de agentes, corredores, etc, la colocacion de titulos de otras compañias, salvo autorizacion expresa de la Inspección de Sociedades Juridicas que la acordará unicamente en los casos en que las condiciones propuestas no afecten los intereses del suscriptor, ni la estabilidad económica de las compañías.

Plan de trabajos públicos para 1938

Ha sido puesta a la firma del presidente de la Repùblica doctor Roberto Ortiz un decreto subcripto en acuerdo de ministros por el que se fija la suma a invertir en el plan de obras públicas del corrte. año en todo el territorio del país y a las subvenciones a acordarse a obras que realizan otros ministerios.

La deserción escolar en la provincia

Se estudiarán las causas

El poder ejecutivo ha enviado una extensa notá al director general de escuelas requiriéndole una detallada información sobre los niños que a pesar de estar inscriptos en las escuelas, no concurrieron a las aulas en el año 1937. En esa nota expresa que mediantes tales informaciones se encargará por la Direción de Protección a la Infancia una tarea meditada que permita establecer las razones determinantes de esa deserción cuando se reconoce en gran parte de los casos, median anomalias del carácter y la inteligencia, que imponen la obligación de encarar el problema desde otro punto de apreciación.

La confección del registro documentado que se requiere permitirá coordinar los servicios de inspección, médicos y auxiliares en una obra de positiva asistencia para esos menores.

La Conferencia de la Paz del Chaco

BUENOS AIRES, 24 Para esta tarde a las 17 horas está citada a reunión la comisión de la Conferencia de la Paz, que trata de hallar una solución definitiva al pleito paraguayo-boliviano.

En esta reunión el representante paraguayo presentará una contrapropuesta para que sea estudiada por la comisión consultiva de los paises integrantes de la misma.

Prosiguen tratando los diplomas

BUENOS AIRES, 24—La Cámara de Diputados de la Nación proseguirá hoy y mañana la consideración de los diplomas impugnados en diversas provincias, siendo el deseo de todos los sectores de terminar cuanto antes con los distritos electorales que faltan considerar.

Se busca a una victima de la maffia

BUENOS AIRES, 24 — El Juez del Crimen de la Capital Dr. Berutti ha ordenado que esta tarde prosigan los trabajos en la casa de la calle Yrigoyen para dar con el cadáver del conocido «Mendigo de los Perros» que habría sido asesinado por los «mafiosos» Debiasse y Zuccala.

Telégrafo de la Provincia

Su nuevo reglamento interno

Por intermedio del Ministerio de Gobierno, el P. E. ha dictado una resolución por la que se aprueba el Reglamento Interno del Telégrafo de la Provincia, preparado por la Direccion del mismo.

Este importante organismo de la Administración Provincial se venía rigiendo, en su régimen interno, por un anticuado Reglamento, no modificado desde el año 1895, que no consultaba los progresos operados desde entonces en materia telegráfica.

Policiales

Accidente

Ayer, siendo aproximadamente las 16 horas, en la intersección de las calles Pellegrini y Belgrano, D. Gerónimo Chiaramondia embistió con un automovil de su propiedad al menor Juan Carlos Quiñones, quien marchaba velozmente en una bicicleta. A consecuencia del accidente Quiñones sufrió ligeras lesiones. Se instruye el sumario de practica.

Detenidos por juegos prohidos en Mar del Plata

La Policia de Mar del Plata, allanó anteanoche el Hotel Vasconia y sorprendió a Martin Mona, Tomás Gimenez, Angel Tazza, Isidro Fernandez, Francisco Di Palma, José Tachini, Guillermo De'Angelis, y otros, mientras jugaban al «monte» por dinero, secuestrándole 20 mazos de naipes, gran cantidad de fichas, $ 588 que se encontraban sobre la mesa al llegar la policía, ruleta, etc.

Mona que es concejal Demócrata Nacional, se le tomó declaración é impresiones digitales y se le puso en libertad, en virtud de lo que dispone la ley 4687. Los otros permanecen detenidos.

La querella contra el Dr. Fresco

LA PLATA, 24 –La Cámara Federal de esta ciudad deberá reunirse esta tarde a las 17 horas para tratar el informe «in voce» en la querella que sigue el Dr. Carlos Sanchez Viamonte contra el gobernador Dr. Fresco.

De Mar del Plata

Serà ensanchada la avenida Luro

La Dirección Nacional de Vialidad ha dispuesto el ensanche de la avenida Luro, calle de acesso a Mar del Plata, en previsión de los inconvenientes que producirá el aumento del tránsito por esa avenida tan pronto se habilite el segundo tramo del camino de Buenos Aires a Mar del Plata.

Se construirá al efecto una doble faja de hormigón armado, de siete metros de ancho cada una, separadas por un cantero central.

FUTBOL

El campeonato porteño

Varios matches de atracción ofrece el programa que se cumplirá el domingo por la undécima fecha del campeonato de primera división, pero de ellos sobresale el que sostendrán los equipos de Racing y San Lorenzo de Almagro, leader del torneo el segundo.

El programa completo es el siguiente:

Boca Juniors v. Estudiantes
Chacarita Juniors v. Lanús
Velez Sarsfield v. Tigre
Huracán v. Independiente
Racing v. San Lorenzo
Talleres v. Almagro
Gimnasia y Esgrima v. Atlanta
River Plate v. F. C. Oeste
Platense, libre.

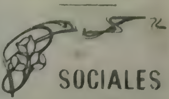
Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Dias hábiles. de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 varon legitimo.



SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires Sr. Julio Pando.
-De Buenos Aires:
Sta. Esther Brigatti.
Sra. Isabel D'G. de Prario.
Ingeniero N. Arciche.
—A Labarden señora de Martinez.

DE MAR DEL PLATA

Mañana contraerán enlace en esta ciudad la señorita Elvira Barrio con el señor Miguel Daniel Marchi, muy vinculados en esta ciudad.

"LA LEY QUE OLVIDARON"

Tal es nombre de la extraordinaria película que el domingo próximo se exhibirá en el cine local y que tiene un argumento de profundo interés humano con un reparto de excepción: Libertad Lamarque, Santiago arrieta, Herminia Franco Pepita Muñoz, etc.

SAN JUAN

Con una anticipación que data de varios dias y se manifiesta en expresiones de alegria popular, venía anunciando su proximidad el más democrático de los santos: San Juan, que hoy celebra su día.

Su enorme popularidad es en el tradicionalismo algo que se adapta

a las modalidades de la vida en una forma tan intima y espiritual, que dificilmente concebiría su festividad cronológica sin las ruidosas manifestaciones de regocijo que desde la mas tierna infancia posee a las multitudes.

Vuelve pues San Juan en su festividad de hoy a recibir el homenaje y devoción de que se le hace objeto en todas las latitudes, ya que su popularidad es de aquellas que abarcan la generalidad de las nacionalidades del mundo.

Las alegres fogatas y las explosiones de los elementos ruidosos con que se le recuerda, constituyen la característica de los barrios, a los que da su pintoresca tonalidad el coro parlero del mundo juvenil.

Tantos como esas manifestaciones han de ser los Juanes y Juanas, que hoy día de la festividad del santo de su nombre, reciban jubilosas salutaciones.

Publicaciones

«EL HOGAR» — Se caracteriza por la profusión de notas gráficas y la selección del material literario. Entre los artículos que más atraerán la atención del lector se cuentan: «Una dedicatoria», en que Herminia Brumana refiere una interesante anécdota del general Mitre; «Hay que saber envejecer con gracia», en que Ana Rosa Espery da algunos importantes consejos para mantener la belleza otoñal; «Cartas de amor de don Francisco Arouet», a quien la fama conoce con el nombre de Voltaire, en que Juan León Bengoa glosa un aspecto de la obra del autor de «Cándido»; etc.

Entre los cuentos conviene destacar: «El asesinato complementario del señor Picot», por vizconde Lascano Tegui; «Un coleccionista de sonrisas», por Luis Chiavelli; «La princesa que nunca lloró», por Rosa Canto; «Un instante en el mar», por Ivan Sandrof.

✝ Felipe Menchaca Zárate
(Q. E. P. D.)

Falleció el 27 de Junio de 1937.

Su señora esposa: Catalina Sansiñena de Menchaca; su hijo: Eduardo; sus padres: Felipe Menchaca y Luisa Zárate de Menchaca; su padre político: Marcial Sansiñena; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tios, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ayacucho, el dia 27 de Junio de 1938, a las 10 horas.—Atención que agradecerán.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

e21J.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Fotografías artísticasde familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc, cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes. dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fíambrería y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano No. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —

MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPÚ F. C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos $ 0.20.

Panes de 200 gramos $ 0.40.

Cebollin para transplante $ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"
— DE —
FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355 **MAIPU f. c. s.**

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

icor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 **MAIPU**

Proximamente

APERTURA DE LA

Confiteria "Maipú"

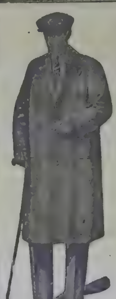
— DE —

Guasch y Torelli

Gran fábrica de masas con un surtido completo de postres, bombones caramelos y demás confituras.

Servicio de Bar -:- Bebidas legítimas y todo lo perteneciente al ramo

BELGRANO Y SARMIENTO MAIPU F C S



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

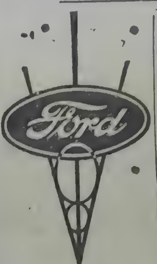
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS
— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 **MAIPU, F. C. S.**

Libreria, Cigarrería, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías]

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

en 1938

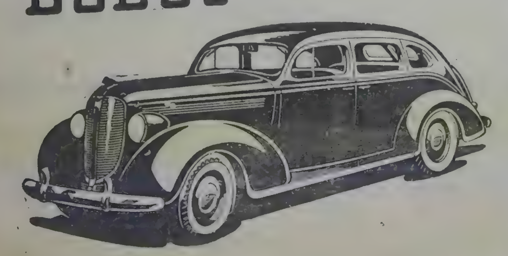
mas y mejores PREMIOS

CHOCOLATINES

AGUILA

UN PRODUCTO SAINT

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771 **U. T. 98** **MAIPU**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 MAIPU, F C S

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"

Año XXXVI

MAIPÚ, Sábado 25 de Junio de 1938

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Número 10.195

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Miseria entre Millones

Como: en un extraño film que tiene la virtud de atraer hasta la atención de los mas indiferentes, siguen desarrollándose las escenas en el feo asunto del testamento falso del millonario Garcia, donde juntamente con los millones, danzan aristócratas de altas iiguras, abogados y legisladores.

Hay el hombre en general, como es lógico, un afan denodado por hacer fortuna. La visión dorada de los millones que todo lo ofrecen, que abren todas las puertas y regalan hasta una jerarquía que es muy dificil conseguir sin ellos, lo impulsan a jadear afanosamente y, a veces, en el humano afán de lograrlo—oh! la atracción poderorosa del dinero—nada le importa dejar en el camino, muchas de esas cosas tan bellas que tiene la vida, como el amor, la amistad, el sentimiento solidario y el respeto por el hogar y la familia.

Miseria de los millones, opacidad de lo brillante y dorado, cara sucia de la limpia y àurea moneda. En la secuela del juicio por los millones que dejara Garcia, quién ahonde un poco en el análisis, sobre todo si es ensoñativo y sentimental saldrá primero con una sensación infinita de asco y luego, le quedará el rescoldo quemante de una angustia indefinible que no es sino resultado al fin, de la contemplación de la miseria de los millones.

Las maniobras de los acaparadores del cereal

Todos los diarios del país se ocupan de la gran baja sufrida por nuestro cereal en el país, precisamente, hoy que escasea en Europa por la pérdida en varios paises. Se denuncia con verdadero fundamento que este hecho obedece a una maniobra bajista de los grandes acaparadores en razón de que para esta época es cuando habitualmente se tienen que hacer las liquidaciones de grandes cantidades de productos que han recibido en Enero y Febrero, los que se compran para fijar precios y mediante el cual preparan una desembazada piratería.

Esta maniobra dice un colega ha provocado verdadera alarma porque a los productores se les recibía el cereal cuando estaba caro y de acuerdo con esos precios se formulaban los contratos, para pagarlo ahora a un precio infinitamente menor, con lo que se les crea una situación de desventaja y suspeditado a sus maquinaciones, sistema por el cual se le substraen además utilidades que representan el 30 por ciento del valor real del grano cosechado y vendido de acuerdo a esa escala.

Como se pone en serio peligro las principales fuentes de riqueza de la República, se espera que las autoridades se preocupen de tomar las medidas urgentes que el caso reclama para impedir este robo a la riqueza de la Nación.

Periodo de enrolamiento

Finalizarà el 31 de Agosto

Durante los meses de Julio y Agosto próximo, deberán enrolarse en la oficina del registro civil más próxima a sus actuales domicilios, los ciudadanos argentinos que hayan cumplidos los años y los que iengan carta de ciudadanía.

Los nativos deberán obtener el certificado que expide gratuitamente el registro civil del lugar del nacimiento, el que deberá ser solicitado con anterioridad, a fin de evitar las penalidades que fija la ley por demora.

¿Edificio para la escuela Nº. 8?

Según informes que nos llegan, es muy posible que para fecha próxima se llame a licitación para la construcción del edificio para la escuela Nº. 8 del distrito, lo cual vendria a solucionar una sentida necesidad para una parte de la población escolar de este pueblo, pues dicha escuela viene funcionando en un local inadecuado y estrecho y que no satisface las necesidades mas primordiales que exige la importancia de ese establecimiento educacional.

Las obras que se proyectan, fueron gestionadas ante el ministro de Obras Publicas, ingeniero Bustillo, por la señora Sara Unzué de Madero, distinguida dama cuya preocupación por el mejoramiento de la escuela Nº. 8, lo ha puesto de manifiesto en múltiples oportunidades.

En el Juicio oral del ex-diputado Bessone

Depondrán mas de cien testigos

Los abogados defensores del ex-diputado provincial Dr. Mario Bessone, Dres. José Peco y Luis Caggiano, han presentado un extenso escrito en el proceso instruído contra el ex-legislador por haber dado muerte a su colega D. Fortunato Chiappara (h.), en el cual ofrecen al tribunal colegiado que deberá juzgarlo en única instancia y en juicio oral, pruebas aun no articuladas en este proceso.

Más de cien testigos deberán deponer ante los jueces de la Cámara Tercera de Apelaciones, figurando entre ellos los nombres de los diputados nacionales Carlos Cisneros, Juan Isaac Cooke, Martin Noel, Dr. Mario Guido, etc.

Tren de excursión

Como ya informamos, el 6 de Julio próximo, a las 10.07 horas partirá de ésta el tren de excursión que, con motivo de las fiestas patrias, hace correr la empresa del F. C. del Sud, entre Mar del Plata y Plaza Constitución.

De regreso partirá de Plaza el día 13 de Julio a las 15.40 horas, y llegará a Maipú a las 19.47. El precio del pasaje de 1ª. clase, ida y vuelta, es de $ 12 m/n.

El Jefe de la estación local, Sr. Enrique Perez, nos pide hagamos saber que ya se encuentran en venta dichos pasajes.

En la provinciá proyectase tambien la jubilación de periodistas

Ha tenido entrada en la C. de Diputados de la provincia un proyecto de jubilación de periodistas, creándose al efecto una caja que dependería del Montepío Civil y su fondo se formaría con los aportes de los futuros beneficiarios y las empresas, apartes de una contribución del Estado.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio — Francisco Cabrera con Nilda Estela Pereyra, argentinos.

Ferroviario é Independiente volverán a enfrentarse mañana

De preliminar jugarán las segundas divisiones

Una nueva jornada deportiva de trascendencia tendrán oportunidad de presenciar mañana los aficionados locales, ante el nuevo cotejo que por la disputa de la copa «Cigarrillos Imparciales», disputarán los equipos del epigrafe.

Luego del match del domingo ppdo., que como se sabe dió el triunfo a los del riel, los jugadores de ambos equipos, en su deseo de superar su última perfomance, han proseguido su training, dispuestos a jugarse enteros en una lucha que ha de adquirir momentos de intensa emoción.

Los equipos se alistarán de la siguiente manera:

FERROVIARIO

S. Salomon
A. Laveglia y A. Pavacich (cap.)
A. Lagrutta, E. Rolando y C. Demare
R. Cisneros, A. Lucuix, R. Donatini, J. Varela y A. Alvarez.

INDEPENDIENTE

J. Sisini
J. Zubiri (cap.) y E. Theiller
O. Corbalán, J. Galante y N. Salaberry
R. Salaberry, L. Revello, A. Bufarini, C. Juarez y O. Demilta.

Interesante preliminar

Si el cotejo de fondo despierta interes, el encuentro preliminar también atrae la atención de los aficionados, por la excelente calidad de los players que integran ambos equipos y que formarán así:

FERROVIARIO—Garcilazo—Duberle y Fernandez—Iriart, R. Muliero y Capra—Moure, Carrizo, Barbagallo, Adami y Loyza.

INDEPENDIENTE — Alvarez — Barrios y Salaberry — Lazzatti, Casado y Barrios—Alvarez, Irazabal, Martinez, Volpe y Bautista.

El jugador Etchelet

Este brillante futboller de Club San Lorenzo local, regresó ayer de Remedios de Escalada donde se había trasladado para incorporarse al equipo superior de Talleres, debido a no haber llegado a una solución satisfactoria con dicho club.

Corbalán é Iriart se entrenan activamente

Para sus próximos compromisos

Los dos excelentes corredores locales Corbalán é Iriart, prosiguen preparándose con ejemplar dedicación para participar en la gran Marathón que organiza el Club F. C. Oeste, de la Capital Federal y en el cual corren en equipo representando al deporte local.

La comisión constituida para recolectar fondos para cubrir los gastos que demande la participación de los corredores ha resuelto realizar una velada cinematográfica para lo cual prepara un excelente programa.

Esta comisión ha resuelto además realizar en fecha próxima un homenaje a dichos atletas por las excelentes actuaciones que vienen cumpliendo.

Policiales

Hecho de sangre en Gral. Madariaga

En la localidad de Gral. Madariaga, sucedió un grave hecho de sangre, en el que resultaron lesionadas dos personas.

En circunstancias en que Ramón Flores y Roque J. Villalba se encontraban en un domicilio sito en el cuartel 1º., por cuestiones del momento y que la policía trata de esclarecer, se trabaron en pelea el primero armado de un cuchillo y el segundo de un rêbenque. A consecuencia de la riña, resultó lesionado seriamente Villalba de dos puñaladas y Flores con lesiones leves en la cabeza y el cuerpo siendo internados ambos para su curación en el hospital de aquel punto.

SOCIALES

VIAJEROS

—Para Àyacucho Sr. Teodoro Eseverri y señora.

—De Rauch el inspector de la Casa Galli, Sr. Tarruella.

—A Buenos Aires: Sr. Miguel Rojas.

BODAS DE PLATA MATRIMONIALES

Los esposos Elena D'Gerardi Luis Mezzadra, residentes en Buenos Aires y extensamente vinculados entre nosotros celebrarán e martes proximo sus bodas de plata matrimoniales.

Con tan grato motivo, harán oficiar en nuestra iglesia parroquial una misa en acción de gracia, la cual se efectuará dicho dia a las 8.30 horas..

CINE JOCKEY CLUB

Hoy en las secciones de la tard y noche se pasará un interesant programa. Primeramente la pelicula en colores y hablada en castellano titulada «El Carnaval del Diablo que interpreta entre otros el acto nacional Enrique De Rosas. Luego se exhibirá la interesante pelicula «La Carga del Diablo», de caracter Policial.

—Mañana Domingo en tres secciones la notable pelicula que interpreta Libertad Lamarque, titulada «La Ley que Olvidaron» en la que la prestigiosa estrella del cine Criollo, tiene una actuaccion muy destacada Es uno de los últimos exitos de cine Argentino.

Nos hace saber la empresa la primera seccion empezará a las 16 horas en punto.

El lunes habrá una funcion extraordinaria, en la que hará su presentacion por primera vez en nuestro pueblo el popular cantor nacional Agustin Irusta, acompañado de sus cinco guitarristas.

. INVITACIÓN

Los esposos D'Gerardi-Mezzadra invita a sus relaciones a la misa que en acción de gracia haran oficiar el martes proximo a las 8.30 horas, en nuestro templo parroquial, con motivo de cumplir las bodas de plata matrimoniales.

. EN EL CLUB FERROVIARIO

Mañana por la tarde se llevará a cabo en esta institución deportiva-social, una reunión danzante que su C. D. ofrece a sus asociados y familias.

. VIAJEROS

A Las Armas Sr. F. Menchaca y señora.
—De Buenos Aires Dr. Guillermo Sanchez de Bustamante.
—A Mar del Plata señores Anibal Rappallini, Pedro Tisnes y G. Meana (h.)
—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

† **Felipe Menchaca Zárate**
(Q. E. P. D.)

Falleció el 27 de Junio de 1937.

Su señora esposa: Catalina Sansiñena de Menchaca; su hijo: Eduardo; sus padres: Felipe Menchaca y Luisa Zárate de Menchaca; su padre político: Marcial Sansiñena; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tios, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año que en sufragio de su alma se oficiará en la Iglesia Parroquial de Ayacucho, el dia 27 de Junio de 1938, a las 10 horas.—Atención que agradecerán.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.



Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Sociedad "Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú"

C. E. M.

Se invita a los señores accionistas, que tienen sus acciones integradas pasen por la Usina, a retirar los intereses que tengan acreditados.

DELFOR GALANTE
Secretario

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes. dirigirse a la casa Olariaga, Maipu. me.30

Ya se abrió

El almacen "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderias frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premio.

Se atienden pedidos.

Almacen "AGUIRRE"
— DE —
Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Fiambreria y puesto de pan

— DE —

Luis Carrano

Tengo siempre en existencia fiambres frescos, quesos de postre y rayar, y todo lo relacionado al ramo, haga su pedido señora a Belgrano Nº. 330 y será atendida con la más esmerada prontitud.

— Reparto a domicilio —
MAIPU F. C. S.

Fruteria Fiambreria "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especies, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)
MAIPÚ F.C. S.

Manteca de Gàndara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos $ 0.20.
Panes de 200 gramos $ 0.40.
Cebollín para transplante $ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"
— DE —
FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355 **MAIPU f. c. s.**

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo Parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICIÓN Y VENTA

Sarmiento y Belgrano **Maipú f. c. s**

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino
LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9 **MAIPU**

Proximamente

APERTURA DE LA

Confiteria "Maipú"

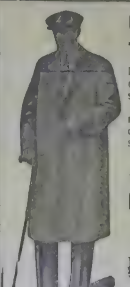
— DE —

Guasch y Torelli

Gran fábrica de masas con un surtido completo de postres, bombones caramelos y demás confituras.

Servicio de Bar -:- Bebidas legítimas y todo lo perteneciente al ramo

BELGRANO Y SARMIENTO MAIPU F C S



OTOÑO é INVIERNO

El esplèndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen.

Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

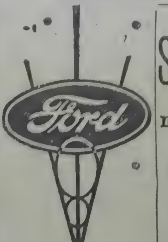
Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demas

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 **MAIPU**

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los dias

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 **MAIPU, F. C. S.**

Libreria, Cigarrería, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderias y Pastelerias «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias]

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantia por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58 MAIPU



El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de $ 0 40 el litro

Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros $ 1.65 — 10 « « 3.60

No olvide señor consumidor que la Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reune vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN:

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 **MAIPU F. C. S.**

Muebleria y Colchonería 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcovich

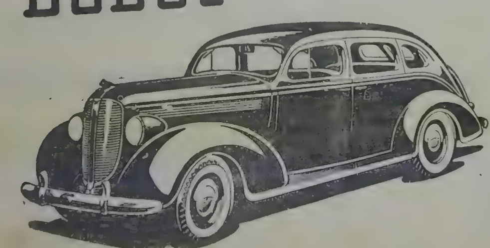
Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365 **MAIPU**

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona JUAN VOLPE

R. Mejía 771 **U. T. 98** **MAIPU**

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cerveceria Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 MAIPU, F C S

Año XXXVI — MAIPÚ, Jueves 30 de Junio de 1938 — Número 10.198

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. Nº 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Un distanciamiento que puede ser promisorio

Según comentan los colegas, parece que se ha producido un distanciamiento que se ahonda cada vez más entre el presidente de la República y el general ingeniero, creador de la mentira criolla de la «prosperidad». Según se afirma en los comentarios hechos a ese respecto, el ex-presidente se creyó con autoridad para imponerle a su sucesor algunas sugestiones, que el Dr. Ortiz, con toda la razón del mundo, rechazó de plano, máxime cuando esas sugestiones se referían a nombramientos de altos funcionarios, como así tambien a directivas de carácter político.

No cabe duda que el general ingeniero trataba de asegurarse su ceelección para una nueva presidenria, contando con que el actual primer magistrado le dejara montada la máquina que el preparó, mientras hacía protestas de hondo fervor democrático y también es muy seguro que el ex-presidente no habrá recibido con muy buenos ojos que el doctor Ortiz haya decidido retornar a la legalidad, de la que el país se apartó por obra y arte de quien nunca estuvo con el pueblo, por más sonrisas que le gastara.

Es indudable que el país aplaude este gesto de indiferencia que ha tenido el actual presidente de la Nación, máxime cuando se espera, q' signifique unindicio de un pronto retorno a la práctica de la democracia, en la forma amplia que ansiaron nuestros mayores y con la aplicación leal y estricta de esa gran arma que el presidente Sáenz Peña puso en manos del pueblo argentino: el voto secreto.

Nuevos pabellones para tuberculosos

En la última reunión realizada por el Consejo de Obras Públicas se aprobó la licitación efectuada para construcción de pabellones para enfermos tuberculosos en Maipú, Navarro, Saavedra, Tres Arroyos, 25 de Mayo, Guaminí, Puán, Tornquinst, Lobería, Marcelino Ugarte, Vicente Lopez, Chivilcoy, Casares, General Pinto, Lincoln, Lamadrid, Olavarria, Lobos, Carlos Tejedor y Coronel Suarez, dentro de la cantidad total de $ 1.743.733.94.

Consejos y Previsiones a los Agricultores Para el Mes de Julio

(Por Agrónomo Regional en Tandil, Sr. José Miguel Romano)

(Continuación)

CEBADA CERVECERA — Una fuerte empresa industrial, se interesa por la producción de cebada cervecera en la zona y ha iniciado ya una intensa propaganda a fin de interesar a los agricultores con tal fin, proporcionando ella la semilla pura la cual interesa, la que entrega limpia seleccionada y puesta en la estación de destino a $ 9 la bolsa y se compromete a dirijir el cultivo gratuitamente y la producción la compra, pagando según calidad prima variable, sobre la cotización del día.

Este cereal, tiene de por sí mercado interno y externo. se presenta pues un nuevo comprador que exige y qara calidad, lo cual es un gran aliciente para el agricultor.

A fin de que este cultivo llegue al máximo de las condiciones de calidad que exige la industria de la malta, debe sembrarsele en tierra muy suelta y las labores, dado que la cebada es, dentro de los cereales la que obtiene el sistema radicular de menor desarrollo y su cultivo, debe implantarse en rastrojos de maiz y trigo y nunca donde antes se haya sembrado avena o cebada, pues se requiere q' el producto sea pobre en proteinas, condición que consagre en la forma que se ha indicado. La cosecha para lo cual, recibirán los que cultiven, instrucciones especiales, debe hacerse a la madurez completa, pues el grano para la malta, debe tener buen poder germinativo, en caso contrario, no sirve y este y la pobreza en materias proteicas, es lo que exige la industria.

Cada cultivador de cebada cervecera, recibirá un interesante prospecto ilustrado con instrucciones prácticas del cultivo de la misma, lo que lo ayudan a una buena producción.

En esta Agronomía, hay muestra de la semilla que interesa se siembre.

El mes mejor para la siembra de esta cebada es Julio y se emplea 70 kilos de semilla por Ha.

Se tiene pues, una buena oportunidad para diversificar los cultivos.

PAPA—Quedan aún cultivos sin cosechar, debe activarse la extracción de los tubérculos, pues en el suelo, con la humedad reinante, corren muchos riesgos.

Antes de cerrar los silos, se verá si los tubérculos han perdido el exceso de agua de vegetación, es decir, si se han oreado bien, para evitar así que entren en fermentación y también, que la tierra adherida por la humedad, se haya desprendido bien.

La mejor papa en aspecto y forma, las que tengan las yemas ú ojos mejor formados, las libres completamente de sarnas, heridas, etc, es decir lo mejor de lo mejor, se destinará á propia semilla y para que su conservación sea mas perfecta, antes de guardarla, se la curará con bicloruro de mercurio, curación esta que, además de los beneficios citados, ahorra por lo menos, un desbroto.

(Continuará)

El Impuesto al Capital en Giro

Se gestiona su abolición

El sábado, a las 14, tendrá lugar en la sede social de la Cámara de Comercio de La Plata, la asamblea general de Delegados de Entidades Comerciales, Industriales y Bienes Raíces de la Provincia, a fin de tratar importantes temas relacionados con la Ley Nacional de Impuestos a los Réditos y Ventas que tanto incide en el desemvolvimiento económico en general. Otros de los puntos a tratar será la gestión a realizar ante los Poderes Públicos Provinciales para la abolición del Impuesto al Capital en Giro que grava la Ley 4198.

La entidad organizadora ha recibido ya de los distintos Centros de la Provincia la designación de Delegados que han de representar a cada Partido, razón por la cual la asamblea referida ha de contar con elevado número de asistentes.

Nuevos timbres postales

Con la efigie de Sarmiento

El Director General de Correos y Telégrafos, Dr. Adrian C. Escobar firmó una resolución por la que se disponen varias medidas en homenaje al prócer Domingo Faustino Sarmiento con motivo de cumplirse, en Septiembre próximo el cincuentenario de su fallecimiento.

Entre dichas medidas las mas siggnificativa es la emisión de timbres postales conmemorativos del cincuentenario de la muerte de Sarmiento.

Las características y la cantidad de las estampillas se fijará oportunamente.

La guerra china-japonesa

Las bajas que ha ocasionado

SHANGHAI—Se calcula las bajas sufridas por China desde que comenzó el el de 7 julio del año pasado la guerra no declarada con el Japón en 450.000 muertos y 850.000 heridos, según los principales agregados militares y las instituciones de socorro, y las japonesas en 90.000 y 250.000 heridos.

Las víctimas correspondientes a las población civil china ascienden segun esos mismos cálculos a cerca de 500.000, entre ellos unos 75.000 a causa de pestes, bombardeos aéreos, etc.

Matar la pequeña industria y encarecer la vida

Tal es el título de un folleto que hemos recibido, cuyo texto es un alegato de la Comisión Pro-Defensa de la Industria Fideera.. Trátase de la nueva ley que obliga a vender los fideos envasados, en una forma que viene a encarecer el artículo, ya de por si caro.

En un alegato presentado al presidente de la República, Dr. Ortiz expone como se llegará a un monopolio del fideo, matando las pequeñas industrias.

Policiales

Ley 4247 artículo 15 Inc. C.

Por ordenarlo la superioridad a solicitud de la Dirección General de Tráfico de la Provincia, el comisario de la comisaría local, notifica a los señores ciclista que de acuerdo a lo dispuesto por la Ley 4247 art. 14 inciso C., deben colocar en las bicicletas y llevar encendidos durante las horas de la noche una luz blanca en la parte delantera y otra roja en la trasera; tener en ambas ruedas sus correspondientes frenos, no deben transitar por las veredas. Deben transitar a un metro del cordón de la misma por su correspodiente mano.

Desde la fecha, todo aquel que infrinja la presente disposición será conducido a la comisaría donde se le labrará la correspondiente infracción para que se le imponga la multa.

Extravío

Denunció Pedro Aranciaga Lartiga, haber extraviado ayer, en el trayecto de ésta hacia Labarden, su chapa patente de Camión Número 475-433.

Venta de un campo

Por intermedio de «La Agricola Ganadera» el Sr. Nemesio de Olariaga ha vendido al Sr. Juan Lerzundi, 418 hectareas de campo, ubicado en el partido Maipú, en la suma de $ 60.115.64 m/n.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunciones—Epifanio Cejas, 45 años, casado, argentino.

María Petronila Fagoada, 21 años, soltera, argentina.

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires:
Joven Luis Mezzadra.
Sr. Luis M. Guffanti y familia.
Dr. Martin Calvo.

—A Remedios de Escalada el joven Rodolfo Etchelet.

—A Dolores Sr. Octaviano Tavela.

—De y para Fair Sr. Humberto Maxwell y sus niños.

—A Labarden Sr. Rafael Ugalde y Sra.

—A Buenos Aires Sr. Latuada.
—A Gral. Guido Sr. Felipe Delfino.
—Para Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.
—A Las Armas:
Sr. Leoncio Martegani.
Sra. María G. de Artiñano y sus hijos José y Delia.
Sr. Juan Ibarzabal.
—A G. Pirán Dr. M. Iturralde.

. DEMOSTRACIÓN

Anteayer por la tarde se efectuó en el Club Ferroviario la demostración en honor del futboller Rodolfo Etchelet, con motivo de ausentarse para incorporarse al Club Talleres y al que asistieron representaciones y jugadores de los club locales. Lo despidieron con oportunas palabras los Sres Alzaibar, Antuña y Calabrese. Luego se formalizó un baile que duró hasta las 23 horas.

. ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION

La señora Esther P. de Deluchi ha abierto en ésta localidad una academia de corte y confección, bordados a máquina, etc. y cuyas clases se iniciarán el 5 de julio próximo.

. AGRADECIMIENTO

La señora Paulina Han de Theiller agradece infinitamente a los Dres. Goenaga y Monti, a la Comisión Administradora del Hospital y al personal del mismo por las atenciones dispensadas a su hijo Carlos José Theiller, durante el tiempo que permaneció hospitalizado en el Hospital local.

. LOS ACTOS RELIGIOSOS DE AYER

En nuestro templo parroquial se celebró ayer con toda solemnidad una novena en forma de misión en honor de la Divina Eucaristía.

Desde las primeras horas de la mañana vióse la iglesia muy concurrida de personas deseosas de alimentarse del Pan Eucarístico.

La misa de las 9.30, cantada por un coro de señoritas, bajo la dirección de la Sta. Nélida Gonzalez fué interpretado con toda corrección.

La procesión fué un verdadero exponente de devoción. Tres altares se habían levantado, ante los cuales se hizo un breve descanso rezándose las oraciones de práctica. En esos momentos se entonó el Tautun Ergo. Frente al templo se cantó el Himno Nacional, después del cual se dió por finalizada la ceremonia, mientras unas señoras de la Acción Católica repartían caramelos a los niños y recuerdos de la fiesta a todos los concurrentes.

Publicaciones

PARA TÍ—Encontrar una publicación que reuna todo lo que la mujer necesita y que colme las exigencias del hogar sería imposible si no existiera «Para Tí». En esta revista, que contiene cuanto reclama la mujer, todas las colaboraciones responden a obligaciones del hogar, a inquietudes y anhelos del espíritu femenino y a las novedades de la moda.

El último número de «Para Tí» es magnífico exponente de lo mucho que se puede lograr en una revista escrita exclusivamente para la mujer.

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, cítase por treinta dias bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGÜIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Teodoro Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Libreria, Cigarreria, Agencia de Loteria - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibicion en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58 — **MAIPU - F. C. S.**

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco Fisson Inglés y Nacional.

80 Bolsas de semilla de Girasol seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA FERNANDEZ

Atendida por experto personal

—x—

Galería Foto Electrica. Especialidad en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

Se vende una casa

dos habitaciones, cocina, dos galpones, terreno de 1300 varas y otras mejoras, situada en la calle 9 de Julio - «Villa Aurora». Tratar con el Sr. Tomás García, Maipú.

e27m. v13j.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general Imitación papel estampado moderno.

Hotel Cametti — MAIPÚ

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacias

Agente de los Camiones «REO» y de los AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPÚ, F. C. S

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

AGUILA

en 1938

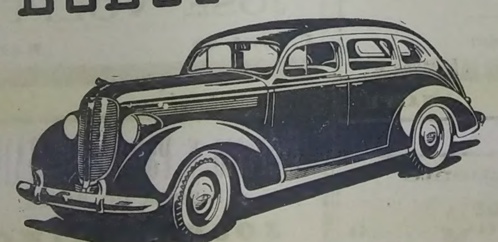
mas y mejores PREMIOS

CHOCOLATINES

AGUILA

UN PRODUCTO SAINT

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona — **JUAN VOLPE** — MAIPU

R. Mejía 771 — U. T. 98

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73 — MAIPU, F C S

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"